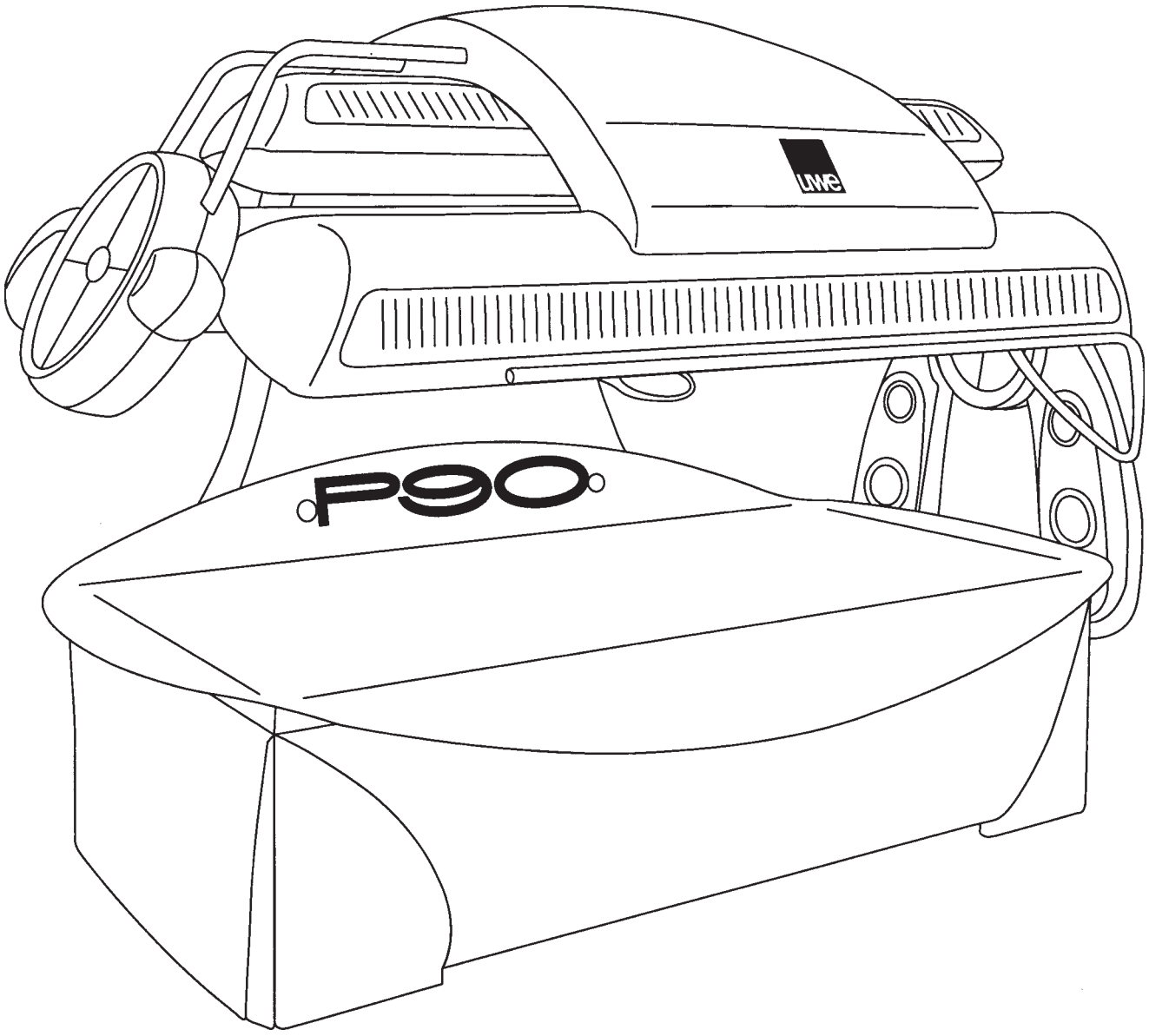
Bedienungsanleitung
Operating Instructions



P90

uwe

Vorwort

Der P90 ist nach dem neuesten Stand der Technik gebaut und betriebssicher. Es können jedoch von dem P90 Gefahren ausgehen, wenn er nicht von geschulten oder eingewiesenen Personen oder zu nicht bestimmungsgemässem Gebrauch eingesetzt wird. Deshalb müssen von jeder Person, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Reparatur des Gerätes beauftragt ist, die Bedienungsanleitung und besonders die Sicherheitshinweise gelesen und verstanden werden. Lassen Sie sich bzw. Ihr Personal unbedingt vor dem ersten Einsatz des Gerätes vom Fachberater unterweisen.

Sollten wider Erwarten an Ihrem Gerät technische Defekte auftreten, wenden Sie sich bitte an die Kundendienststelle oder Ihren Händler.

Forward

The P90 is built with state-of-the-art technology and is safe to operate. However, there is a risk of danger if the unit is operated by people who have not been properly instructed or trained in its use or in a way other than that for which was intended.

Therefore all persons concerned with the assembly, installation, operation, maintenance and repair of the unit must first read and understand the operating instructions and especially the safety instructions.

Ensure that you and your staff are instructed by a specialist before the unit is used for the first time.

In the unlikely event of a technical fault please contact our Customer Service or your dealer.

INHALTSVERZEICHNIS ..... SEITE

Verwendete Darstellungen 4

1 Sicherheitshinweise 5-6
1.1 Vor der Inbetriebnahme 5
1.2 Erstinbetriebnahme des Gerätes 5
1.3 Gefahrenquellen 5-6
1.4 Bestimmungsgemäße Verwend 6
1.5 Produkthaftung 6
1.6 Verhalten im Notfall 6
1.7 Erklärung der Gefahrensymbole 6
1.8 Aufenthaltsort des Gerätebenutzers 6

Angaben für den Benutzer

2 Bedienung 7-10
2.1 Vorbereitung 7
2.2 Bedien-Einheit 7
2.2.1 Starten im Münzbetrieb 7
2.2.2 Starten im Privatbetrieb 8
2.2.3 Körperlüfter 8
2.2.4 Kopflüfter 8
2.2.5 Besonnung Körper 9
2.2.6 Besonnung Gesicht 9
2.2.7 AUDIO 9
2.2.8 BREEZE 10
2.2.9 Störungsanzeigen 10
2.3 Reinigen der Liegenscheibe und des Liegenpolsters 10

Angaben für Betreiber und Studiopersonal

3 Inbetriebnahme 11-14
3.1 Ausstattung - Neues und Bewährtes 11
3.2 Wichtige Information! Unbedingt lesen! 11
3.3 Vor der Inbetriebnahme 11
3.4 Erstinbetriebnahme des Gerätes 11
3.4.1 Festlegen Münz-/ Privatbetrieb 12
3.4.2 BREEZE-Behälter anschliessen 13-14
3.4.3 BREEZE-Leitungen entlüften 14
3.4.4 AROMA-Flaschen anschließen 14
3.5 Störmeldungen 14

4 Reinigen - Wichtige Informationen für den Betreiber 15-16
4.1 Reinigungsmittel 15
4.2 Korpus 15
4.3 Acrylglasscheiben 15
4.3.1 Acrylglasscheiben reinigen 15-16
4.3.2 Liegenscheibe 16
4.3.3 Klimascheibe (optional) 16
4.3.4 Acrylglasscheiben HD-Module 16

TABLE OF CONTENTS ..... PAGE

Symbols used 4

1. Safety notices 5-6
1.1 Before commissioning 5
1.2 Initial commissioning of the unit 5
1.3 Sources of danger 5-6
1.4 Intended use 6
1.5 Product liability 6
1.6 What to do in the event of an emergency 6
1.7 Explanation of Danger Symbols 6
1.8 Position of the User 6

Information for the Uuser

2 Operation 8-10
2.1 Preparation 7
2.2 Operating unit 7
2.2.1 Starting in coin-operated mode 7
2.2.2 Starting in private operation 8
2.2.3 Body fan 8
2.2.4 Head end fan 8
2.2.5 Body tanning 9
2.2.6 Facial tanning 9
2.2.7 AUDIO 9
2.2.8 BREEZE 10
2.2.9 Fault indicators 10
2.3 Cleaning the acrylic sheet bed and the mattress 10

Information for the Operator and the Salon Personnel

3 Commissioning 11-14
3.1 Equipment - new and time-tested 11
3.2 Important information! Make certain to read! 11
3.3 Before commissioning 11
3.4 Initial commissioning of the unit 11
3.4.1 Specifying coin-operated/private operation 12
3.4.2 Connecting the BREEZE tank 13-14
3.4.3 Bleeding the BREEZE lines 14
3.4.4 Connecting AROMA bottles 14
3.5 Error messages 14

4 Cleaning - Important Information for the Operator 15-16
4.1 Cleaning agent 15
4.2 Unit body 15
4.3 Acrylic sheets 15
4.3.1 Cleaning acrylic sheets 15-16
4.3.2 Acrylic sheet bed 16
4.3.3 Air separation sheet (optional) 16
4.3.4 Acrylic sheets, HP modules 16

INHALTSVERZEICHNIS ..... SEITE

5 Know how für den Betreiber 17-20
5.1 Service-Modul (Betriebszu- 17
ständе, Fehlermeldung)
5.1.1 Service-Modul 17
5.1.2 Bedienung des Service-Moduls 17
5.1.3 Menüs des Service-Moduls 17-19
5.1.4 Voreingestellte 19
Wartungsintervalle
5.2 Audiosystem 19
Das Servicemodul auf einen Blick 20

6 Wartung und Instandhaltung ... 22-37
6.1 Auswechseln der 22
Acrylglasscheiben
6.1.1 Liegenscheibe auswechseln 23
6.1.2 Klimascheibe auswechseln 23
(optional)
6.1.3 Acrylglasscheibe 23
HD-Modul auswechseln
6.2 Auswechseln der 24
Hochdruck-Strahler (HD-Strahler)
6.2.1 Auswechseln eines 24-25
HD-Strahlers
6.3 Auswechseln der ND-Lampen 25
in der Liege (optional)
6.4 Auswechseln der 25
Schulterbräuner
6.5 Auswechseln der 26
Effektbeleuchtungen
6.5.1 Effektlicht Liege fußseitig 26-27
6.5.2 Effektlicht Liege kopfseitig 27-28
6.5.3 uwe-Logo im Ausleger (LED) 29
6.5.4 Effektlicht und Logo-Beleuch- 29-32
tung im Stativ (LED)
6.5.5 FLOORLIGHT 33
6.6 Auswechseln der Filtermatten 33
6.6.1 Filtermatten im Fußgehäuse 33
6.6.2 Filtermatten in den HD-Modulen 34
6.7 Auswechseln der Filterscheiben 34
6.8 Wartung BREEZE-System 35
6.8.1 BREEZE-Leitungen entlüften 35
6.8.2 Störung des BREEZE-Systems 35
6.8.3 BREEZE-Behälter auswechseln 35
6.8.4 Sprühvorgänge BREEZE auf 36
Null setzen, BREEZE entlüften
6.9 Wartung AROMA-System 36
6.9.1 Störung des AROMA-Systems 36
6.9.2 AROMA-Flaschen auswechseln 36-37
6.9.3 Betriebsstunden AROMA 37
auf Null setzen

7 Tipps zur Beseitigung 38-39
kleinerer Störungen

8 Entsorgung 39

9 Technische Daten 39
Abmessungen
und UV Typ

TABLE OF CONTENTS ..... PAGE

5 Know-How for the Operator 17-21
5.1 Service module (operating 17
states, error messages)
5.1.1 Service module 17
5.1.2 Operating the service module 17
5.1.3 Service module menus 17-19
5.1.4 Preset service 19
intervals
5.2 Audio system 19
The service at glance 21

6 Servicing and Maintenance 22-37
6.1 Replacing the 22
acrylic sheets
6.1.1 Replacing the acrylic sheet bed 23
6.1.2 Replacing the air separation 23
sheet (optional)
6.1.3 Replacing the HP-module 23
acrylic sheet
6.2 Replacing the high pressure 24
lamps (HP lamps)
6.2.1 Replacing an 24-25
HP lamp
6.3 Replacing the LP lamps in 25
the bed (optional)
6.4 Replacing the 25
shoulder tanner
6.5 Replacing the 26
effect lamps
6.5.1 Effect lighting in bed, foot end 26-27
6.5.2 Effect lighting in bed, head end ... 27-28
6.5.3 uwe logo in cantilever arm (LED) 29
6.5.4 Effect lighting and logo lamp 29-32
in stand (LED)
6.5.5 FLOORLIGHT 33
6.6 Replacing the filter mats 33
6.6.1 Filter mats in the base housing 33
6.6.2 Filter mats in the HP modules 34
6.7 Replacing the filter pads 34
6.8 Servicing the BREEZE system 35
6.8.1 Bleeding the BREEZE lines 35
6.8.2 BREEZE-system faults 35
6.8.3 Replacing the BREEZE tank 35
6.8.4 Set the BREEZE spray 36
cycles to zero, bleed BREEZE
6.9 Servicing the AROMA system 36
6.9.1 AROMA-system faults 36
6.9.2 Replacing AROMA bottles 36-37
6.9.5 Setting the AROMA operating 37
hours to zero

7 Tips for Correcting 38-39
Minor Faults

8 Disposal 39

9 Technical Data 39
Technical Specifications
and Dimensions

VERWENDETE DARSTELLUNGEN

SYMBOLS USED

[START], [STOP], [+], [-]

Bezeichnung und Verwendung von Tasten

Designation and use of keys

(2-1/1)

Im Text wird auf verschiedene Bilder hingewiesen:

In the text attention is drawn to various photos:

2-1 Kapitel 2, Bild Nr. 1

2-1 Chapter 2, Photo no. 1

1 Positionsnummer

1 Item number

ERKLÄRUNG DER GEFAHRENSYMBOLE

EXPLANATION OF DANGER SYMBOLS

Gefahr

Dieses Symbol bedeutet eine unmittelbar drohende Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise hat schwere gesundheitsschädliche Auswirkungen zur Folge, bis hin zu lebensgefährlichen Verletzungen.

Danger

This symbol signifies an imminent risk to the life and health of personnel.

The consequences of non-compliance with these notices can have a serious harmful effect on health, and may extend to fatal injury.

Warnung

Dieses Symbol bedeutet eine möglicherweise drohende Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann schwere gesundheitsschädliche Auswirkungen zur Folge haben, bis hin zu lebensgefährlichen Verletzungen.

Warning

This symbol signifies a possible threatening risk to the life and health of personnel.

The consequences of non-compliance with these notices can have a serious harmful effect on health, and may extend to fatal injury.

Vorsicht

Dieses Symbol bedeutet eine möglicherweise gefährliche Situation.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann leichte Verletzungen zur Folge haben oder zu Sachbeschädigungen führen.

Attention

This symbol designates a possibly dangerous situation.

Non-compliance with these notices can cause slight injury or damage to property.

Wichtig!

Dieses Symbol gibt wichtige Hinweise für den sachgerechten Umgang mit der Maschine.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen an dem Gerät oder in der Umgebung führen.

Important!

This symbol provides important information for the proper handling of the machine.

Non-compliance with this information can cause faults on the machine or in the vicinity of it.

Funktion

Unter diesem Symbol erhalten Sie Anwendungs-Tipps und besonders nützliche Informationen.

Sie helfen Ihnen, alle Funktionen an Ihrem Gerät optimal zu nutzen.

Function

Against this symbol you will find usage tips and other particularly useful information.

They will help you to optimally utilize all the functions on your machine.

1 SICHERHEITSHINWEISE

1.1 Vor der Inbetriebnahme

Die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung müssen vor der Aufstellung und Inbetriebnahme aufmerksam gelesen und beachtet werden. Halten Sie unbedingt die Anforderung der Firma uwe bzw. der Normgeber ein.

1.2 Erstinbetriebnahme des Gerätes

Vor jeder Inbetriebnahme sind die örtlichen Sicherheitsbestimmungen, sowie die Sicherheitshinweise einzuhalten.

1.3 Gefahrenquellen

Warnung!

Ultraviolettstrahlung der Sonne oder UV-Geräten können Augen- oder Hautschäden, wie Hautalterung und möglicherweise Hautkrebs hervorrufen. Diese biologischen Wirkungen sind von der Art und Menge der Besonnung und von der Hautempfindlichkeit der einzelnen Person abhängig. Die Haut kann nach überhöhter Besonnung Sonnenbrand zeigen. Übermässig häufig wiederholte Ultraviolettbestrahlung mit Sonnenlicht oder UV-Geräten kann zu frühzeitiger Alterung der Haut und auch zu einem erhöhten Risiko von Hauttumoren führen. Das ungeschützte Auge kann sich auf der Oberfläche entzünden und in bestimmten Fällen kann übermäßige Besonnung die Netzhaut beschädigen. Nach ungeschützten Besonnungen kann sich Grauer Star bilden. In Fällen besonderer UV-Empfindlichkeit des Einzelnen oder dann, wenn gleichzeitig bestimmte Medikamente oder Kosmetika verwendet werden, ist besondere Vorsicht geboten.

Gefahr

Deshalb unbedingt folgende Sicherheitshinweise beachten:

Grosse Helligkeit, deshalb nicht in den Strahler blicken.

Beim Sonnenbaden die Augen schließen und stets die mitgelieferte Schutzbrille tragen.

Kosmetika rechtzeitig vor der Besonnung entfernen.

Keinerlei Sonnenschutzmittel verwenden.

Schmuck vor jeder Besonnung abnehmen.

Nicht mehr als eine Besonnung je Körperteil alle zwei Tage nehmen, nicht zusätzlich am gleichen Tag Sonnenbaden in der Natursonne.

Das Gerät darf nicht von Personen benutzt werden, die, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind, einen Sonnenbrand bekommen ohne zu bräunen.

Das Gerät darf nicht von Personen benutzt werden, die unter Sonnenbrand leiden.

Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.

Das Gerät darf nicht von Personen benutzt werden, die unter Hautkrebs leiden oder litten bzw. dafür prädisponiert sind.

Empfehlungen bezüglich Besonnungszeiten und Besonnungsintervallen liegen jedem Gerät als Zeittafel bei.

Die empfohlenen Besonnungszeiten gelten nur für die vom Hersteller vorgeschriebenen Lampenbestückungen.

Bei ärztlicher Behandlung oder Einnahme von Medikamenten auf jeden Fall Ihren Arzt zu Rate ziehen. Bestimmte Medikamente oder Kosmetika können die Empfindlichkeit erhöhen.

Benutzung nur nach Befragung eines Arztes.

1 NOTES ON SAFETY

1.1 Before initial operation

The safety warnings and operating instructions must be read carefully and observed before installation and initial operation. The requirements of uwe and the other manufacturers and standards organisations must be strictly adhered to.

1.2 Using the unit for the first time

Before each initial operation all local safety regulations and safety requirements must be observed.

1.3 Safety warning

Warning!

Exposure to ultraviolet light from either the sun or a solarium can cause damage to the eyes and skin such as premature ageing of the skin or even skin cancer. These biological effects depend on the type and amount of exposure to ultraviolet light and on the skin sensitivity of the individual. The skin may burn after overexposure to ultraviolet light. Excessive exposure to ultraviolet light from either the sun or UV sunlamps can lead to premature ageing of the skin and an increased risk of skin cancer. If the naked eye is exposed to UV light, the surface of the eye may become inflamed. In some cases excessive exposure can damage the retina. Cataracts may result from unprotected exposure. Particular care with solarium exposure is required where an individual is specially sensitive to UV light or where certain medicines or cosmetics are being used at the same time.

Danger

Therefore the following safety instructions must be strictly adhered to:

The lamps are extremely bright, never look directly at the lamps.

Close your eyes while tanning and always wear the protective goggles provided.

Remove all cosmetics before tanning.

Do not use any type of sun protection.

Remove all jewellery before tanning.

No part of the body should be exposed to ultraviolet light more than once during a period of 48 hours. Never sun bathe in natural sunlight on the same day.

The equipment should not be used by persons who burn easily without tanning when exposed to the sun.

Do not use the equipment if you already have sunburn.

The equipment must not be used by children.

The equipment must not be used by persons who have suffered from skin cancer in the past or anyone at high risk of skin cancer.

For recommended exposure times and frequencies, please see the recommended exposure chart supplied with each unit.

Recommended tanning times are only valid in conjunction with the lamps specified by the manufacturer.

Consult your doctor if you are currently under treatment or taking medication. Some medications and cosmetics may increase sensitivity to UV exposure.

Consult your doctor before using the equipment.

Bei hartnäckigen Schwellungen, wunden Stellen oder pigmentierten Leberflecken auf der Haut, die sich verändern, unverzüglich Ihren Arzt aufsuchen.

Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Schaltuhr fehlerhaft oder eine Filterscheibe zerbrochen ist.

Lassen Sie mindestens 48 Stunden zwischen Ihren ersten beiden Besonnungen auf dem P90 verstreichen.

Contact your doctor immediately if you have persistent swellings, sores or pigmented moles on your skin that have changed.

The unit must not be used if the timer is faulty or when a filter disc is broken.

Make sure there are at least 48 hours between your first and second tanning sessions on the P90.

1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Alle Geräte sind ausschließlich bestimmt zur Besonnung von Personen im Innenbereich von Gebäuden im kommerziellen Bereich. Das Gerät nur in nicht explosionsgefährdeten Bereichen und in Trockenräumen betreiben. Die Räume müssen über eine gute Be- und Entlüftung verfügen. Wird das Gerät in einem Sonnenstudio betrieben, ist sowohl am Gerät als auch im Raum auf äußerste Hygiene zu achten. Jeder darüber hinaus gehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs-, Wartungs-, und Instandhaltungsbedingungen. Wartungs- und Reparaturarbeit und dergleichen dürfen nur vom Kundendienst der Firma uwe oder von ihr ermächtigten Personen durchgeführt werden.

Die Geräte dürfen nur von Personen genutzt werden, die hiermit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind. Die einschlägigen Unfallverhütungs-Vorschriften, sowie die sonstigen allgemein anerkannten sicherheitstechnischen, arbeitsmedizinischen Regeln sind einzuhalten.

Eigenmächtige Veränderungen an den Geräten schliessen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus. Dies gilt insbesondere für Schäden, die auf nicht von uwe freigegebene Lampen- bzw. Filterscheibenbestückungen zurückzuführen sind.

1.4 Proper Use

All units are intended exclusively for indoor tanning of people and for commercial use.

The unit must only be used in dry surroundings where there is no danger of explosion.

The area must be well ventilated. If operated in a tanning salon, the surroundings and solarium equipment itself must be kept hygienic and always clean.

Using the equipment for any other than the intended purpose will be regarded as misuse. In this case, the manufacturer will accept no liability for any damage which may arise.

All liabilities will be the responsibility of the user.

Proper use also includes observance of the operating, servicing, and maintenance conditions specified by the manufacturer.

Servicing and repair work and the like may only be carried out by uwe Customer Service or persons appointed by them.

The units may only be operated by those who are familiar with them and who have been instructed about possible dangers.

Appropriate accident prevention measures and other generally accepted rules regarding safety and industrial medicine must be observed.

Unauthorized changes to the units exclude the liability of the manufacturer for any resulting injury.

This applies in particular to any injury which may result from the use of lamps and/or filter discs not authorized by uwe.

1.5 Produkthaftung

Der Benutzer wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß eingesetzt werden darf. Für den Fall, dass das Gerät nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wird, geschieht dies in der alleinigen Verantwortung des Anwenders. Jegliche Haftung des Herstellers entfällt somit.

1.5 Product liability

The attention of the user is drawn explicitly to the fact that the unit may only be used for the intended purpose. If the unit is used other than for the intended purpose, all responsibility falls to the user. All liability of the manufacturer is no longer applicable.

1.6 Verhalten im Notfall

Gefahr

Netzstecker ziehen, bzw. Geräte durch Hauptschalter oder Sicherungen spannungsfrei schalten und gegen unbefugtes Wiedereinschalten sichern.

1.6 What to do in an emergency

Danger

Remove the mains plug or switch off the power using the main switch or fuses, and ensure that the unit cannot be switched on again by mistake.

1.7 Erklärung der Gefahrensymbole

In der Betriebsanleitung werden Benennungen und Zeichen für Gefährdungen verwendet und auf der Innenseite des Deckblatts erklärt.

Siehe Innenseite Deckblatt

Wichtig!

Geben Sie alle Sicherheitsanweisungen auch an andere Benutzer weiter.

1.8 Aufenthaltsort des Gerätebenutzers

Vor dem Gerät und auf der Liege des Gerätes.

1.7 Explanation of danger symbols

The designations and symbols used in the operating instructions to indicate dangers are explained on the inner side of the cover sheet.

See inner side of cover sheet

Important!

Please also pass on the information regarding safety to other users.

1.8 Position of the User

In front of the unit and on the bed.

ANGABEN FÜR DAS STUDIOPERSONAL

2 BEDIENUNG

2.1 Vorbereitung

1. Legen Sie sich auf die Liegenfläche.
2. Ziehen Sie den Fluter am Handgriff bis zum Anschlag zu sich herunter. Der Besonnungsabstand ist so exakt definiert.

2.2 Bedien-Einheit

Warnung

Beachten Sie die Zeittafel. Überschreiten Sie nicht die für Ihren Hauttyp empfohlene Besonnungszeit.

Sonnenbrand unbedingt vermeiden.

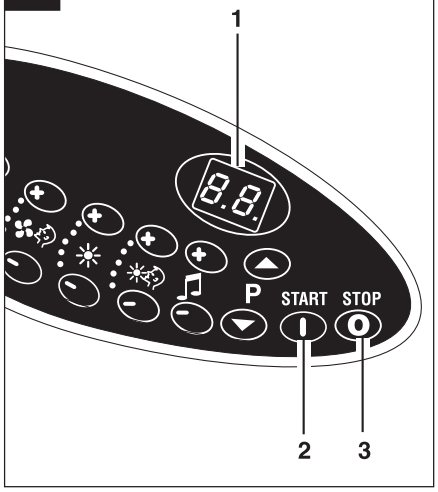
Nie bei einem bestehenden Sonnenbrand besonnen.

Bedingt durch Ihren Hauttyp können Sie eine bestimmte Endbräune erreichen. Diese kann durch Gebrauch eines Solariums nicht weiter vertieft, sondern nur erhalten werden.

Beim Sonnenbaden die Augen schließen und stets die mitgelieferte Schutzbrille tragen.

An den Augenlinsen operierte Personen müssen eine Schutzbrille tragen.

2-1



Bedien- und Anzeigeelemente:

- **[START]** - Taste (2-1/2)
- **[STOP]** - Taste (2-1/3)
- **[+]** - Taste(n)
- **[-]** - Taste(n)
- Display (2-1/1)
- LED

2.2.1 Starten im Münzbetrieb

1. Werfen Sie Münzen bzw. Chips in den Münzzeitgeber ein.
   Das Gerät schaltet abhängig von der verwendeten Zentralsteuerung bzw. vom Münzzeitgeber nach Ablauf der Vorlaufzeit automatisch ein.
2. Möchten Sie das Gerät vor Ablauf der Vorlaufzeit aktivieren, betätigen Sie **[START]** (2-1/2) (Frühstart).
3. Möchten Sie das Gerät vor der eingestellten Zeit abschalten, betätigen Sie **[STOP]** (2-1/3).
   Die Besonnungszeit läuft während dieser Unterbrechung weiter, d. h. das blinkende Display (2-1/1) zeigt die fortlaufende Besonnungszeit an.

INFORMATION FOR THE USER

2 OPERATION

2.1 Preparation

1. *Lay down on the bed surface.*
2. *Use the handles to pull the upper part of the canopy down towards you to the limit stop. This exactly defines the tanning distance.*

2.2 Operating unit

Warning

Observe the timetable. Do not exceed the tanning time recommended for your skin type.

Make absolutely certain to avoid sunburn.

Never tan while you have a sunburn.

Your skin type determines the depth of tan you are capable of achieving.
This cannot be deepened through the use of a solarium, only maintained.

When sunbathing, keep eyes closed and always use the provided protective glasses.

Persons who have had operations on their eye lenses must wear protective glasses.

Operating and display elements:

- ***[START]*** *button (2-1/2)*
- ***[STOP]*** *button (2-1/3)*
- ***[+]*** *button(s)*
- ***[-]*** *button(s)*
- *Display (2-1/1)*
- *LED*

2.2.1 Starting in coin-operated mode

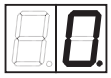
1. *Insert coins or chips into the coin-operated timer.*
   The unit switches on automatically following the lead time depending on the used central control system or coin-op.
2. *If you would like to activate the unit before the lead time has passed, actuate* ***[START]*** *(2-1/2) (early start).*
3. *If you would like to switch off the unit before the set time has passed, actuate* ***[STOP]*** *(2-1/3).*
   During this interruption, the tanning time continues to run, i.e. the flashing display (2-1/1) shows the running tanning time.

2.2.2 Starten im Privatbetrieb

1. Betätigen Sie **[START]** auf der Bedien-Einheit.
2. Erhöhen Sie die Besonnungszeit in Minutensprüngen durch mehrmaliges Betätigen von **[START].** Reduzieren Sie die Besonnungszeit in Minutensprüngen durch mehrmaliges Betätigen von **[STOP]**.
   Die Einstellung der gewünschten Besonnungszeit muss innerhalb von 20 Sekunden erfolgen. Die Besonnung beginnt 5 Sekunden nach der erstmaligen Betätigung von [START].
3. Möchten Sie das Gerät vor der eingestellten Zeit abschalten, so betätigen Sie **[STOP]**.
   Das blinkende Display zeigt die verbleibende Besonnungszeit an.
4. Betätigen Sie **[START]** erneut, wird die Besonnung fortgesetzt.
   Sie haben maximal 60 Minuten Zeit, die Besonnung fortzusetzen.

Mit [STOP] können Sie die Besonnung jederzeit unterbrechen.

Funktion



5. Betätigen Sie erneut **[STOP]**, wird die Besonnung ganz unterbrochen und die Display-Anzeige wird auf Null gesetzt.

2.2.2 Starting in private operation

1. *Actuate **[START]** on the operating unit.*
2. *Increase the tanning time in one-minute increments by repeatedly actuating **[START].** Reduce the tanning time in one-minute increments by repeatedly actuating **[STOP]**.*

   The desired tanning time must be set within 20 seconds. Tanning begins 5 seconds following the initial actuation of [START].
3. *If you would like to switch off the unit before the set time has passed, actuate **[STOP]**.*
   The flashing display shows the remaining tanning time.
4. *Actuate **[START]** again to continue the tanning session.*

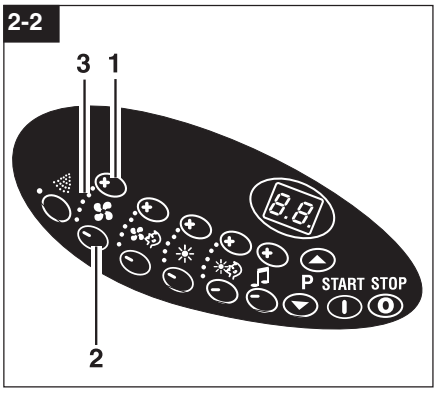
   You have up to 60 minutes to continue the tanning session.

With [STOP], you can interrupt the tanning session at any time.

Function

5. *Actuate **[STOP]** again and the tanning session is completely interrupted and the display reset to zero.*

2-2



2.2.3 Körperlüfter

Bedien- und Anzeigeelemente

- **[+]** - Taste (2-2/1)
- **[-]** - Taste (2-2/2)
- LED (2-2/3)

Die Tasten steuern die Kühlluftzufuhr über den Körper. Durch Betätigen von **[+]** wird die Intensität der Kühlluftzufuhr gesteigert, durch Betätigen von **[-]** wird die Intensität verringert. Sie können zwischen 3 Stufen wählen. Die 5 LED werden entsprechend der 3 Stufen eingeschaltet.
Möchten Sie die Körperlüftung ganz abschalten, betätigen Sie bei Stufe 1 die **[-]**-Taste für drei Sekunden.
Bei einem erneuten Start der Besonnung, wird die vorher eingestellte Stufe beibehalten. War die Körperlüftung ausgeschaltet, läuft das Gerät auf Stufe 2 an.

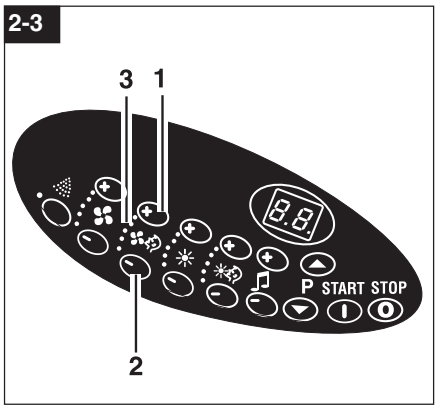
2.2.3 Body fan

Operating and display elements

- ***[+]** button (2-2/1)*
- ***[-]** button (2-2/2)*
- *LED (2-2/3)*

*The buttons control the infeed of cooling air over the body. Actuate **[+]** to increase the intensity of the cooling air infeed; actuate **[-]** to reduce the intensity.*
You can select from 3 levels. The 5 LEDs are switched on appropriately for the 3 levels.
*If you would like to completely switch off body cooling, actuate the **[-]** button for three seconds while on level 1.*
The previously set level is retained when restarting tanning. If body cooling was switched off, the unit starts on level 2.

2-3



2.2.4 Kopflüfter

Bedien- und Anzeigeelemente

- **[+]** - Taste (2-3/1)
- **[-]** - Taste (2-3/2)
- LED (2-3/3)

Die Tasten steuern die Kühlluftzufuhr über den Kopf. Durch Betätigen von **[+]** wird die Intensität der Kühlluftzufuhr gesteigert, durch Betätigen von **[-]** wird die Intensität verringert.
Sie können zwischen 3 Stufen wählen. Die 5 LED werden entsprechend der 3 Stufen eingeschaltet.
Möchten Sie die Kopflüftung ganz abschalten, betätigen Sie bei Stufe 1 die **[-]**-Taste für drei Sekunden.
Bei einem erneuten Start der Besonnung, wird die vorher eingestellte Stufe beibehalten. War die Kopflüftung ausgeschaltet, läuft das Gerät auf Stufe 2 an.

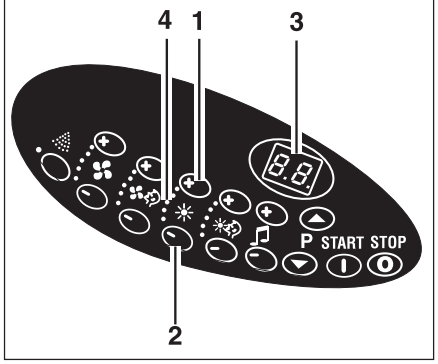
2.2.4 Head end fan

Operating and display elements

- ***[+]** button (2-3/1)*
- ***[-]** button (2-3/2)*
- *LED (2-3/3)*

*The buttons control the infeed of cooling air over the head. Actuate **[+]** to increase the intensity of the cooling air infeed; actuate **[-]** to reduce the intensity.*
You can select from 3 levels. The 5 LEDs are switched on appropriately for the 3 levels.
*If you would like to completely switch off head cooling, actuate the **[-]** button for three seconds while on level 1.*
The previously set level is retained when restarting tanning. If head cooling was switched off, the unit starts on level 2.

2-4



2.2.5 Besonnung Körper

Bedien- und Anzeigeelemente

- **[+]** - Taste (2-4/1)
- **[-]** - Taste (2-4/2)
- Display (2-4/3)
- LED (2-2/4)

Die Tasten steuern die Intensität der Körperbesonnung. Durch Betätigen von **[+]** wird die Intensität der Körperbesonnung gesteigert, durch Betätigen von **[-]** wird die Intensität verringert. Sie können zwischen 3 Stufen wählen.
Die 5 LED werden entsprechend der 3 Stufen eingeschaltet.
Bei einem erneuten Start der Besonnung, wird die vorher eingestellte Stufe beibehalten. War die Körperbesonnung ausgeschaltet, läuft das Gerät auf Stufe 3 (höchste Stufe) an.
Wird die Besonnung unterbrochen und innerhalb von 2 Minuten wieder aktiviert, blinken die aktiven LED 2 Minuten, d. h. die Hochdruckstrahler benötigen bis zu 2 Minuten, bis sie erneut zünden. Ist die Besonnungszeit abgelaufen, werden die Hochdruckstrahler stufenweise abgeschaltet.

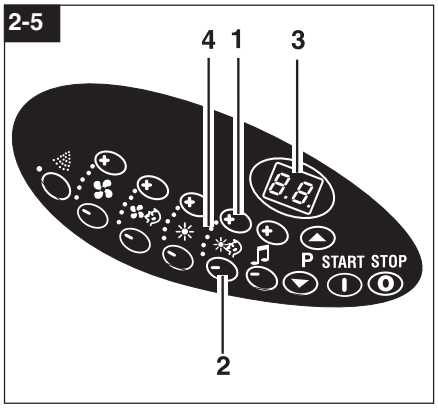
2.2.5 Body tanning

Operating and display elements

- *[+] button (2-4/1)*
- *[-] button (2-4/2)*
- *Display (2-4/3)*
- *LED (2-2/4)*

*The buttons control the intensity of body tanning. Actuate **[+]** to increase the intensity of body tanning; actuate **[-]** to decrease the intensity. You can select from 3 levels.*
The 5 LEDs are switched on appropriately for the 3 levels.
The previously set level is retained when restarting tanning. If body tanning was previously switched off, the unit starts on level 3 (highest level).
If tanning is interrupted and reactivated within 2 minutes, the active LEDs flash for 2 minutes, i.e. high pressure lamps require up to 2 minutes before they are again energized.
Upon conclusion of the tanning time, the high pressure lamps are switched off level by level.

2-5



2.2.6 Besonnung Gesicht

Bedien- und Anzeigeelemente

- **[+]** - Taste (2-5/1)
- **[-]** - Taste (2-5/2)
- Display (2-5/3)
- LED (2-5/4)

Die Tasten steuern die Intensität der Gesichtsbesonnung. Durch Betätigen von **[+]** wird die Intensität der Gesichtsbesonnung gesteigert, durch Betätigen von **[-]** wird die Intensität verringert.
Sie können zwischen 3 Stufen wählen.
Die 5 LED werden entsprechend der 3 Stufen eingeschaltet. Möchten Sie die Besonnung Gesicht ganz abschalten, betätigen Sie bei Stufe 1 **[-]** für 3 Sekunden.
Bei einem erneuten Start der Besonnung, wird die vorher eingestellte Stufe beibehalten. War die Besonnung Gesicht ausgeschaltet, läuft das Gerät auf Stufe 3 (höchste Stufe) an.

Wird die Besonnung unterbrochen und innerhalb von 2 Minuten wieder aktiviert, blinken die aktiven LED 2 Minuten, d. h. die Hochdruckstrahler benötigen bis zu 2 Minuten, bis sie erneut zünden. Ist die Besonnungszeit abgelaufen, werden die Hochdruckstrahler stufenweise abgeschaltet.

2.2.6 Facial tanning

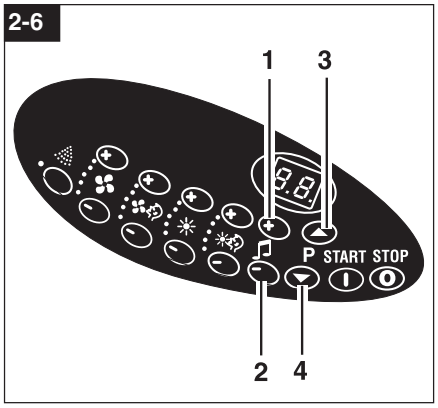
Operating and display elements

- *[+] button (2-5/1)*
- *[-] button (2-5/2)*
- *Display (2-5/3)*
- *LED (2-5/4)*

*The buttons control the intensity of facial tanning. Actuate **[+]** to increase the intensity of facial tanning; actuate **[-]** to decrease the intensity. You can select from 3 levels.*
The 5 LEDs are switched on appropriately for the 3 levels.
*If you would like to completely switch off facial tanning, actuate the **[-]** button for 3 seconds while on level 1.*
The previously set level is retained when restarting tanning. If facial tanning was previously switched off, the unit starts on level 3 (highest level).

If tanning is interrupted and reactivated within 2 minutes, the active LEDs flash for 2 minutes, i.e. high pressure lamps require up to 2 minutes before they are again energized.
Upon conclusion of the tanning time, the high pressure lamps are switched off level by level.

2-6



2.2.7 AUDIO

- **Lautstärke**

Bedienelemente

- **[+]** - Taste (2-6/1)
- **[-]** - Taste (2-6/2)

Mit den beiden Tasten können Sie die Lautstärke der eingespielten Unterhaltung regeln. Betätigen Sie **[+]**, wird die Lautstärke gesteigert, betätigen Sie **[-]** wird die Lautstärke verringert.

- **Programmwahl**

Bedienelemente

- **[+]** - Taste (2-6/3)
- **[-]** - Taste (2-6/4)

Wählen Sie über **[+]** und **[-]** aus den eingespielten Unterhaltungsprogrammen aus.

2.2.7 AUDIO

- ***Volume***

Operating elements

- *[+] button (2-6/1)*
- *[-] button (2-6/2)*

*With the two buttons, you can control the volume of the entertainment being fed into the unit. Actuate **[+]** to increase the volume; actuate **[-]** to decrease the volume.*

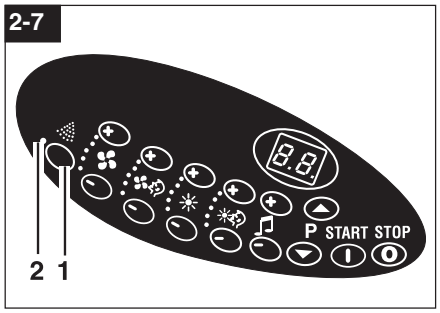
- ***Program selection***

Operating elements

- *[+] button (2-6/3)*
- *[-] button (2-6/4)*

*Use **[+]** and **[-]** to select from the entertainment programs which are fed into the unit.*

2-7



2.2.8 BREEZE

Bedien- und Anzeigeelemente

- Taste BREEZE (2-7/1)
- LED (2-7/2)

Betätigen Sie die Taste (2-7/1) mit dem Symbol für BREEZE, wird ein feiner Sprühnebel aus destilliertem Wasser aus Düsen am Körperlüfter und in der Multifunktions-Einheit auf den Körper und das Gesicht gesprüht. Die LED (2-7/2) leuchtet während eines Sprühvorganges. Nach ca. 40 Sekunden (Sperrzeit), können Sie BREEZE erneut aktivieren.

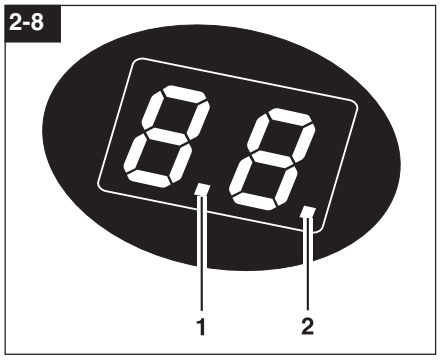
2.2.8 BREEZE

Operating and display elements

- *BREEZE button (2-7/1)*
- *LED (2-7/2)*

Actuate the button (2-7/1) with the symbol for BREEZE to spray a fine mist of distilled water from nozzles located on the body fan and in the multifunction unit onto the body and face. The LED (2-7/2) illuminates during a spray cycle. After approx. 40 seconds (block time), you can reactivate BREEZE.

2-8



Legende
1 Linker Dezimalpunkt
2 Rechter Dezimalpunkt

Legend
1 Left decimal poilnt
2 Right decimal point

2.2.9 Störungsanzeigen

Bei Erreichen der voreingestellten Wartungsintervalle folgender Funktionen leuchtet der rechte Dezimalpunkt (2-8/2):

- BREEZE
- AROMA
- HD-Strahler
- ND-Lampen

BREEZE weist folgende Besonderheit auf:
Nach längerer Überschreitung des voreingestellten Wartungsintervalls wechselt die Dauerleuchtanzeige des rechten Dezimalpunktes zu einem Blinken und die BREEZEFunktion wird deaktiviert.

Benachrichtigen Sie bitte das Studiopersonal.
Wichtig!

2.2.9 Fault indicators

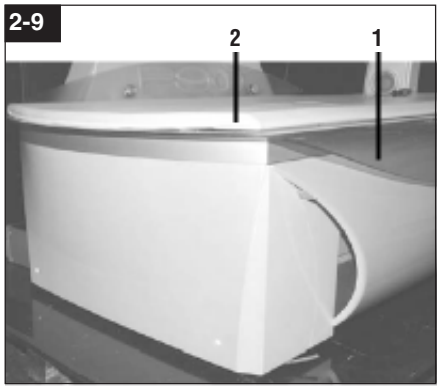
When the preset service intervals have been reached for the following functions, the right decimal point illuminates (2-8/2):

- *BREEZE*
- *AROMA*
- *HP lamps*
- *LP lamps*

BREEZE has the following special feature:
If the preset service interval is exceeded by a relatively long period of time, the continuously illuminated right decimal point begins to flash and the BREEZE function is deactivated.

Please inform the salon personnel.
Important!

2-9



Legende
1 Liegenscheibe
2 Liegenpolster (Option)

Legend
1 Acrylic sheet bed
2 Mattress (option)

2.3 Reinigen der Liegenscheibe und des Liegenpolsters

Die Liegenscheibe und optional das Liegenpolster müssen nach jeder Besonnung desinfiziert und gereinigt werden.
Reinigungsmittel nach Gebrauchsanweisung verwenden und die vom Hersteller dafür angegebene Einwirkzeit einhalten.

Ausschließlich uwe Reiniger verwenden! Immer auf äusserste Hygiene achten.
Warnung

Keine alkoholhaltigen Reinigungsmitteln verwenden.

uwe Reiniger und andere Reinigungsmittel nicht in die Augen sprühen.

Nicht in offene Flammen sprühen.

Nicht trinken.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Keine Flüssigkeit über das Gerät schütten, damit keine Feuchtigkeit in die Elektrik gelangen kann.

Reinigen der Liegenscheibe und des Liegenpolsters (Option)

1. Nehmen Sie gegebenfalls das Liegenpolster von der Liegenscheibe ab (Befestigung mit Klettverbindern).
2. Reinigen Sie nach jeder Besonnung die Liegenscheibe und das Liegenpolster mit dem uwe Reiniger **PICCOBELLO** oder dem Paletti Hydro Vlies.
3. Sprühen Sie bei Verwendung des uwe Reinigers **PICCOBELLO** diesen auf die Liegenscheibe und das Liegenpolster und lassen ihn ca. 1 Minute einwirken.
4. Trocknen Sie immer mit einem sauberen Tuch nach (Liegenpolster auf beiden Seiten).
5. Legen Sie das Liegenpolster so auf die Liegenscheibe, dass sie mit den Klettverbindern gehalten wird.

2.3 Cleaning the acrylic sheet bed and the mattress

The acrylic sheet bed and optional mattress must be disinfected and cleaned following each tanning session.
Use cleaning agents according to instructions and adhere to the reaction time specified by the manufacturer.

Use only uwe cleaner! Always ensure a high level of hygiene.
Warning

Do not use cleaning agents which contain alcohol.

Do not spray uwe cleaner or other cleaning agents into the eyes.

Do not spray into open flames.

Do not drink.

Keep out of the reach of children.

Do not pour fluids over the unit, as this may cause fluids to penetrate the electronics.

Cleaning the acrylic sheet bed and the mattress (option)

1. If necessary, remove the mattress from the acrylic sheet bed (secured with Velcro connectors).
*2. Clean the acrylic sheet bed and mattress after each tanning session with uwe cleaner **PICCOBELLO** or with the Paletti Hydro fleece.*
*3. When using the uwe cleaner **PICCOBELLO**, spray it onto the acrylic sheet bed and the mattress and allow it to act for approx. 1 minute.*
4. Always dry with a clean cloth (both sides of the mattress).
5. Position the mattress on the acrylic sheet bed so that it is secured in place by the Velcro connectors.

ANGABEN FÜR BETREIBER UND STUDIOPERSONAL

3 Inbetriebnahme

3.1 Ausstattung - Neues und Bewährtes

Wichtige Informationen!
Unbedingt lesen!
Geben Sie alle Informationen an den Benutzer weiter.

Warnung

Lüfter
Die Lüfter laufen nach Abschalten des Gerätes noch ca. 6 Minuten (Werkseinstellung) weiter, um das Gerät abzukühlen.

BREAKSAFE
Die Filterscheiben vor den Hochdruckstrahlern (HD-Strahler) sind mit BREAKSAFE (Sicherheitsvorrichtung) gesichert. Bricht eine der Filterscheiben, wird die Besonnung unterbrochen. Die defekten Filterscheiben müssen ausgetauscht werden, sonst kann das Gerät nicht wieder in Betrieb genommen werden.

Service-Modul
Im Service-Modul können Sie die Betriebsstunden getrennt nach Gesamtbetriebsstunden Solarium, Betriebsstunden ND-Lampen und Betriebsstunden HD-Strahler abrufen.
Im Service-Modul werden Fehlermeldungen und Betriebszustände angezeigt.

Siehe Kapitel 5 Know How für den Betreiber

Funktion

Audiosystem
Das Gerät kann an ein externes Audiosystem angeschlossen werden.

3.2 Wichtige Information!
Unbedingt lesen!

Keine mangelhaften Besonnungsgeräte in Betrieb nehmen.

Warnung

Achten Sie auf die höchstzulässige Raumtemperatur von maximal 35°C, sonst besteht die Gefahr, dass sich das Gerät zu stark erhitzt.

Auf die hygienischen Anforderungen achten.

Schutzbrillen bereitstellen und auf das Tragen derselben achten.

Auf Einhaltung der vom Hauttyp abhängigen Besonnungsdauer hinweisen.

Montage- und Bedienungsanleitung bereithalten.

Sicherheitshinweise und Zeittafel im Besonnungsraum deutlich sichtbar anbringen.

Gerät nur in geschlossenem Zustand für längere Zeit betreiben.

3.3 Vor der Inbetriebnahme
Die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung müssen vor dem Aufstellen und der Inbetriebnahme aufmerksam gelesen und beachtet werden.

3.4 Erstinbetriebnahme des Gerätes
Vor jeder Inbetriebnahme sind die örtlichen Sicherheitsbestimmungen, sowie die Sicherheitshinweise einzuhalten. Ist das Gerät komplett montiert, elektrisch angeschlossen und mit dem Münzzeitgeber bzw. der Zentralsteuerung verbunden, kann das Gerät in Betrieb genommen werden. Ziehen Sie die Schutzfolie auf der Oberseite der Liege ab. Die in den nachfolgende Abschnitten beschriebenen Arbeiten sind bei der Erstinbetriebnahme durchzuführen.

INFORMATION FOR THE OPERATOR AND THE SALON PERSONNEL

3 Commissioning

3.1 Equipment - new and time-tested

Important information!
Make certain to read!
Pass on all information to the user.

Warning

Fans
After switching off the unit, the fans continue to run for approx. 6 minutes (factory setting) to cool off the unit.

BREAKSAFE
The filter pads which covers the high pressure lamps (HP lamps) are protected with BREAKSAFE (protective device).
If one of the filter pads breaks, tanning is interrupted. The defective filter pads must be replaced, otherwise the unit cannot be put back into operation.

Service module
In the service module, you can call up the operating hours separately according to total solarium operating hours, operating hours of the LP lamps and operating hours of the HP lamps. In the service module, error messages and operating states are displayed.

See Chapter 5 Know-How for the Operator

Function

Audio system
An external audio system can be connected to the unit.

3.2 Important information!
Make certain to read!

Do not operate any faulty tanning units.

Warning

Take note of the highest permissible room temperature of maximum 35°C; there is otherwise a risk that the unit will be heated to an exces-sively high temperature.

Take note of the hygienic requirements.

Make available protective glasses and make certain that they are worn.

Advise users to adhere to the tanning durations, which are dependent on skin type.

Have the installation and operating instructions readily available.

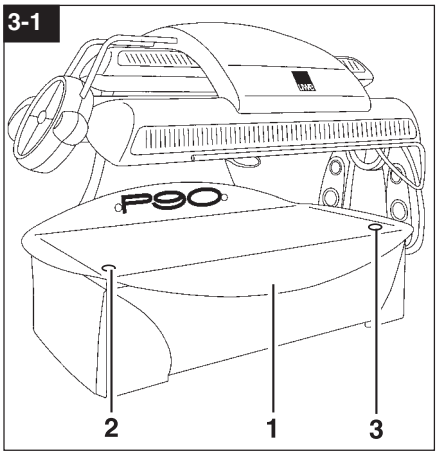
Attach safety notices and timetable in an easily-viewed location in the tanning room.

Operate the unit for a longer period of time in only the closed state.

3.3 Before commissioning
The safety notices and the operating instructions must be carefully read and observed prior to installation and commissioning.

3.4 Initial commissioning of the unit
Prior to each commissioning, the local safety regulations as well as the safety notices are to be adhered to. When the unit is completely installed, electrically connected and connected to the coin-operated timer or central control system, the unit can be put into operation. Pull the protective foil from the top side of the bed. The tasks described in the following sections are to be performed during the initial commissioning.

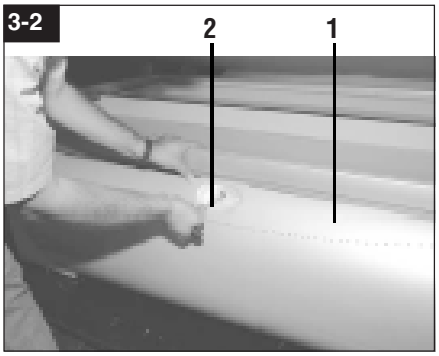
3-1



Legende
1 Liegenscheibe
2 Drehriegel
3 Drehriegel

Legend
1 Acrylic sheet bed
2 Spagnolet
3 Spagnolet

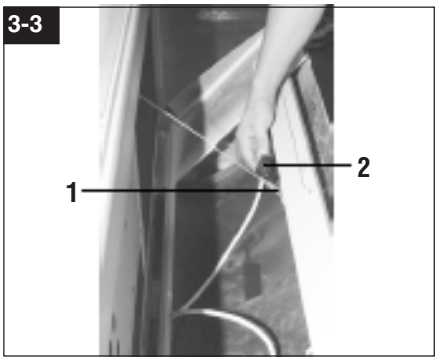
3-2



Legende
1 Frontschürze
2 Innensechskantschlüssel

Legend
1 Front apron
2 Allen key

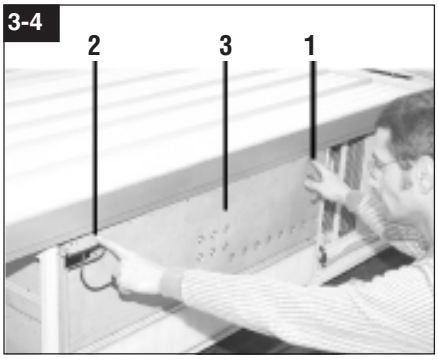
3-3



Legende
1 Fangseil mit Karabiner
2 Stecker FLOORLIGHT

Legend
1 Arrester cable with spring hook
2 FLOORLIGHT connector

3-4



Legende
1 Rechte Befestigungs-schraube
2 Linke Befestigungsschraube
3 Montageplatte Steuerung

Legend
1 Right fastening screw
2 Left fastening screw
3 Controller mounting plate

3.4.1 Festlegen Münz-/ Privatbetrieb

Wichtig! **Das Gerät ist bei der Auslieferung ab Werk für Münzbetrieb konfiguriert.**

Falls das Gerät im Privatbetrieb betrieben werden soll, müssen Sie vor der Erstinbetriebnahme das Gerät für den Privatbetrieb vorbereiten. Dazu ist auf der Montageplatte (hinter der Frontschürze) ein Jumper umzustecken.

Gefahr **Lebensgefahr! Gerät stromlos schalten und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern !**

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (3-1/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (3-1/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern oben gehalten.
3. Entriegeln Sie die Frontschürze (3-2/1) mit dem Innensechskantschlüssel (3-2/2). Die Frontschürze wird durch ein Fangseil (3-3/1) gehalten.
4. Lösen Sie den Stecker (X21) (3-3/2) für das FLOORLIGHT.
5. Hängen Sie das Fangseil am Karabiner aus und halten Sie die Frontschürze fest.
6. Nehmen Sie die Frontschürze aus den unteren Aufnahmen heraus und legen Sie sie zur Seite ohne die Kunststoffteile zu zerkratzen.
7. Entfernen Sie die rechte (3-4/1) und linke (3-4/2) Schraube der Montageplatte Steuerung (3-4/3).

Vorsicht **Vorsicht: Die Montageplatte ist schwer.**

8. Klappen Sie vorsichtig die Montageplatte nach unten. Ansicht siehe Bild 3-5

3.4.1 Specifying coin-operated/ private operation

Important! ***The unit is configured for coin operation upon delivery from the factory.***

If the unit is to be operated privately, you must prepare the unit for private operation prior to the initial commissioning.To do this, a jumper must be repositioned on the mounting plate (behind the front apron).

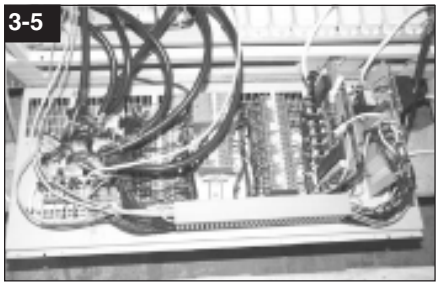
Danger ***Danger to life ! De-energize the unit and protect against accidentally being switched back on!***

1. *Unlock the two spagnolets (3-1/2+3) with the Allen key.*
2. *Move the acrylic sheet bed (3-1/1) upward. The acrylic sheet bed is held up by the two gas springs.*
3. *Unlock the front apron (3-2/1) with the Allen key (3-2/2). The front apron is held in place by an arrester cable (3-3/1).*
4. *Unfasten the plug (X21) (3-3/2) for the FLOORLIGHT.*
5. *Hang the arrester cable on the spring hook and hold the front apron securely.*
6. *Remove the front apron from the lower mounts and place it to the side without scratching the plastic parts.*
7. *Remove the right (3-4/1) and left (3-4/2) screws of the controller mountingplate (3-4/3).*

Attention ***Caution: The mounting plate is heavy.***

8. *Carefully swing the mounting plate downward. For view see Figure 3-5*

3-5



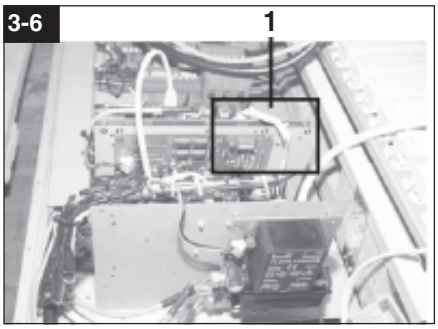
Wichtig!

Das Bild 3-5 zeigt die heruntergeklappte Montageplatte Steuerung

Important!

***Figure 3-5 shows the controller mounting* plate swung downward**

3-6



Legende
1 Kartenausschnitt mit Jumper

Legend
1 Card cutout with jumper

Wichtig!

Verstärkerplatte (3-6/2) mit Kartenausschnitt (3-6/3)

Kartenausschnitt mit Jumper siehe Bild (3-7)

Das Gerät ist bei Auslieferung ab Werk für Münzbetrieb konfiguriert.

① Position Jumper für Münzbetrieb (Werkseinstellung)
② Position Jumper für Privatbetrieb

Gerät konfigurieren für Privatbetrieb

9. Ziehen Sie den Jumper (3-7/1) aus Position ① vom linken und mittleren Pfostenstecker ab.
10. Stecken Sie den Jumper in Position ② auf den mittleren und rechten Pfostenstecker für Privatbetrieb.

Weiteres Vorgehen

11. Bewegen Sie die Montageplatte Steuerung nach oben.
12. Schrauben Sie die rechte (3-4/1) und linke (3-4/2) Schraube der Montageplatte Steuerung (3-4/3) entsprechend Bild (3-4) wieder fest.
13. Hängen Sie die Fontschürze in die vorgesehenen Aufnahmen ein und befestigen Sie das Fangseil mit dem Karabiner an der Frontschürze.
14. Stecken Sie den Stecker (3-3/1) für das FLOORLIGHT wieder ein nach Bild (3-3).
15. Verriegeln Sie die Frontschürze (3-2/1) mit dem Innensechskantschlüssel (3-2/2).
16. Bewegen Sie die Liegenscheibe (3-1/1) nach unten.
17. Verriegeln Sie die beiden Drehriegel (3-1/2+3) der Liegenscheibe mit dem Innensechskantschlüssel.
18. Nehmen Sie das Gerät in Betrieb.

Important!

Amplifier plate (3-6/2) with card cutout (3-6/3)

Card cutout with jumper, see Figure (3-7)

The unit is configured for coin ope-ration upon delivery from the factory.

① Position of jumper for coin operation (factory setting)
② Position of jumper for private operation

Configuring unit for private operation

9. Pull the jumper (3-7/1) out of position ① from the left and center post connectors.

10. Connect the jumper in position ② on the center and right post connectors for private operation.

Further procedure

11. Move the controller mounting plate upward.

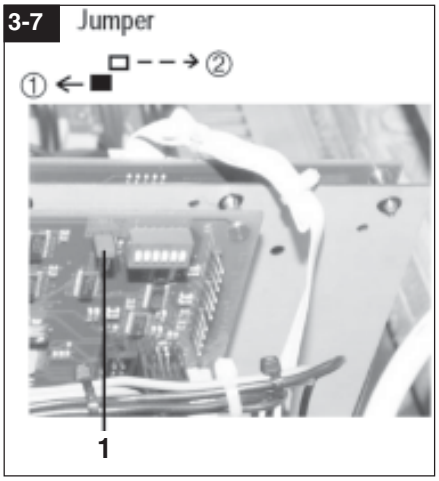
12. Retighten the right (3-4/1) and left (3-4/2) screws of the controller mounting plate (3-4/3) according to Figure (3-4).

13. Hang the front apron in the provided mounts and secure the arrester cable to the front apron with the spring hook.

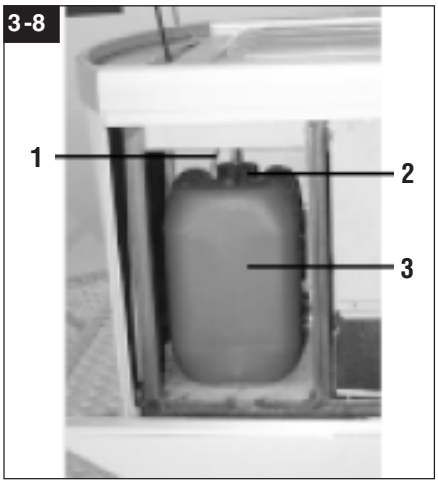
14. Reconnect connector (3-3/1) for the FLOORLIGHT according to Figure (3-3).
15. Lock the front apron (3-2/1) with the Allen key (3-2/2).
16. Move the acrylic sheet bed (3-1/1) downward.
17. Lock the two spagnolets (3-1/2+3) with the Allen key.

18. Put the unit into operation.

3-7 Jumper



3-8



Legende
1 Siliconleitung
2 Schraubdeckel
3 BREEZE-Behälter

Legend
1 Silicone line
2 Screw cap
3 BREEZE tank

3.4.2 BREEZE-Behälter anschliessen

Bei der Auslieferung ab Werk ist der BREEZE Behälter noch nicht angeschlossen. Der verschlossene Behälter wird im vorderen Teil des Fußraumes an seinem späteren Platz transportiert.

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel der Liegenscheibe mit dem Innensechskantschlüssel und bewegen Sie die Liege nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
2. Entriegeln Sie die Frontschürze mit Innensechskantschlüssel und bewegen Sie die Frontschürze nach vorne.
3. Entnehmen Sie den BREEZE-Behälter.
4. Schrauben Sie den Deckel des vollen BREEZE-Behälters (3-8/3) ab.
5. Schrauben Sie den Deckel (3-8/2) mit dem Leitungsanschluss auf dem vollen Behälter fest. Die Leitung kann sich beim Festschrauben des Deckels mitdrehen.
6. Stellen Sie den vollen BREEZE-Behälter in das Fußgestell.

3.4.2 Connecting the BREEZE tank

On delivery from the factory, the BREEZE tank is not yet connected. The closed tank is transported in the front part of the foot area in its later location.

1. Unlock the two spagnolets on the acrylic sheet bed with the Allen key and move the bed upward. The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.

2. Unlock the front apron with the Allen key and move the front apron forward.

3. Remove the BREEZE tank.
4. Unscrew the cover of the full BREEZE tank (3-8/3).
5. Screw the cover (3-8/2) with the line connection onto the full tank. The line may turn as the cover is screwed tight.

6. Move the full BREEZE tank into the base frame.

7. Schließen Sie die Frontschürze und verriegeln Sie sie.
8. Bewegen Sie die Liegenscheibe nach unten und verriegeln Sie die beiden Drehriegel.

3.4.3 BREEZE-Leitungen entlüften

Die BREEZE-Leitungen müssen bei der Erstinbetriebnahme, nach Wartungsarbeiten und nach einem Behälterwechsel entlüftet werden.

Funktion

Benutzen Sie dazu das Service-Modul in der Bedien-Einheit. Folgen Sie den Anweisungen, wie sie im Kapitel 5.1.3 unter Programm PrP5 beschrieben sind.

3.4.4 AROMA-Flaschen anschliessen

Gefahr

Gerät vom Netz trennen. Benutzen Sie beim Arbeiten mit dem AROMA Modul Handschuhe.
Achten Sie auf die Kanten des Gehäuses. Vorsichtig arbeiten.

Bei Auslieferung ab Werk sind die beiden Kunststoffflaschen für AROMA noch nicht angeschlossen. Sie werden in einem separaten Karton mitgeliefert.

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern oben gehalten.
3. Entriegeln Sie die Frontschürze mit dem Innensechskantschlüssel. Die Frontschürze wird durch ein Fangseil gehalten.
4. Entnehmen sie den BREEZE-Behälter.

Wichtig!

Zum Anschliessen der AROMA-Flaschen bleiben die Verschlusskappen auf den Flaschen.

Beachten Sie die Reihenfolge der Flaschen. Ordnen Sie von rechts nach links entsprechend den Auflebern die Flaschen Duft Nr. 1 und Duft Nr. 2 an.

5. Drücken Sie die AROMA-Flasche Nummer 1 (3-9/1) und die AROMA-Flasche Nummer 2 (3-9/2) wie gezeigt auf das entsprechende Anschlussrohr (3-9/3). Drehen Sie die AROMA-Flaschen im Uhrzeigersinn auf das Anschlussrohr.
   Achten Sie darauf, dass Sie die Flaschen richtig festschrauben.
6. Stellen Sie den BREEZE-Behälter wieder an seinen vorgesehenen Platz.
7. Schließen sie die Frontschürze und verriegeln Sie sie.
8. Klappen Sie die Liegenscheibe herunter und verriegeln Sie die beiden Drehriegel.

3.5 Störmeldungen

Bei Erreichen der voreingestellten Wartungsintervalle folgender Funktionen leuchtet der rechte Dezimalpunkt (3-10/2):

- BREEZE
- AROMA
- HD-Strahler
- ND-Lampen

BREEZE weist folgende Besonderheitauf:
Nach längerer Überschreitung des voreingestellten Wartungsintervalls wechselt die Dauerleuchtanzeige des rechten Dezimalpunktes zu einem Blinken und die BREEZE-Funktion wird deaktiviert.
Siehe Kapitel 5.1 Wartungsintervalle

7. Close the front apron and lock it.

8. Move the acrylic sheet bed downward and lock the two spagnolets.

3.4.3 Bleeding the BREEZE lines

The BREEZE lines must be bled during the initial commissioning, following service work on the BREEZE system and after changing the tank.

Function

To do this, use the service module in the operating unit. Follow the instructions as described in Chapter 5.1.3 under program PrP5.

3.4.4 Connecting AROMA bottles

Danger

Disconnect the unit from the power supply. When working with the AROMA module, please wear gloves. Take note of the housing edges. Work with care.

On delivery from the factory, the two glass bottles for AROMA are not yet connected. They are delivered in a separate carton.

1. Unlock the two spagnolets with the Allen key.
2. Move the acrylic sheet bed upward. The acrylic sheet bed is held up by the two gas springs.
3. Unlock the front apron with the Allen key. The front apron is held in place by an arrester cable.
4. Remove the BREEZE tank.

Important!

To connect the AROMA bottles, the sealing caps remain on the bottles.

Note the sequence of the bottles.
Position the bottles from right to left according to the stick-on labels Scent No. 1 and Scent No. 2, respectively.

5. Push AROMA bottle number 1 (3-9/1) and AROMA bottle number 2 (3-9/2) onto the corresponding connection pipes (3-9/3) as shown. Turn the AROMA bottles clockwise onto the connection pipe.

   Make certain that you screw down the bottles correctly.
6. Return the BREEZE tank to its intended place.
7. Close the front apron and lock it.

8. Fold down the acrylic sheet bed and lock *the two spagnolets.*

3.5 Error messages

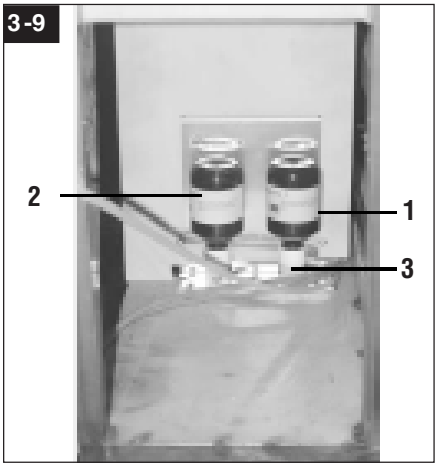
When the preset service intervals have beenreached for the following functions, the rightdecimal point illuminates (3-10/2):

- *BREEZE*
- *AROMA*
- *High pressure lamps*
- *Low pressure lamps*

BREEZE has the following special fea-ture:
If the preset service interval is exceeded bya relatively long period of time, the continu-ously illuminated right decimal point beginsto flash and the BREEZE function is deacti-vated.

See Chapter 5.1 Service intervals

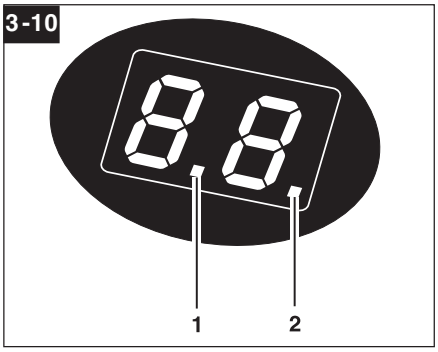
3-9



Legende
1 AROMA-Flasche Nummer 1
2 AROMA-Flasche Nummer 2
3 Anschlussrohr (unter Verschlusskappe) mit Gewinde

Legend
1 AROMA bottle number 1
2 AROMA bottle number 2
3 Connection pipe (under sealing cap) with thread

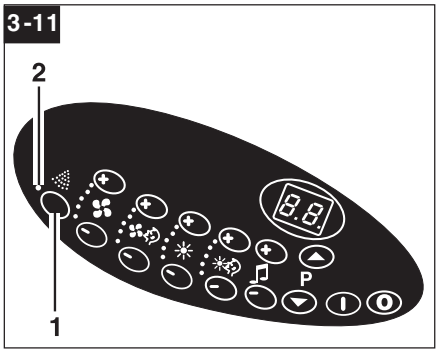
3-10



Legende
1 Linker Dezimalpunkt
2 Rechter Dezimalpunkt

Legend
1 Left decimal point
2 Right decimal point

3-11



Legende
1 Taste BREEZE
2 LED

Legend
1 BREEZE button
2 LED

4 REINIGEN - WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR DEN BETREIBER

Warnung

Achten Sie am Besonnungsgerät und in dessen Umgebung auf äusserste Hygiene. Staubablagerungen vermindern die Bräunungswirkung.

Reinigungsmittel nicht in die Augen sprühen!

Nicht in offene Flammen sprühen!

Nicht trinken! Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen!

Keine Flüssigkeit über das Gerät schütten, so dass keine Feuchtigkeit in die Elektrik gelangen kann.

Reinigungsmittel nach Gebrauchsanweisung verwenden. Halten Sie die vom Hersteller dafür vorgegebene Einwirkzeit ein.

Es besteht keine Garantie oder Gewährleistungshaftung bei Verwendung anderer Reinigungsmittel.

4.1 Reinigungsmittel

PICCOBELLO eignet sich besonders zur Desinfektion, Desodorierung und zur täglichen Reinigung von Flächen aller Art, insbesondere in Sonnen- und Fitnessstudios. **PICCOBELLO** wird von uwe als Konzentrat geliefert und muss mit Wasser zu einer gebrauchsfertigen Lösung verdünnt werden.

PICCOBELLO gebrauchsfertig mischen

- Mischen Sie 15 ml **PICCOBELLO** auf 1 Liter Wasser, dies ergibt eine 1,5%-ige Gebrauchslösung, die eine Einwirkzeit von 1 Minute benötigt.

4.2 Korpus

1. Reinigen Sie die lackierten Flächen des Gerätes mit einem schwach angefeuchteten Tuch, wobei dem Wasser etwas Spülmittel beigegeben werden kann.
2. Verwenden Sie keine scheuernden Mittel.
3. Beseitigen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem weichen Tuch und einem ökologisch abbaubaren Reinigungsmittel (z. B. Neutralseife).

4.3 Acrylglasscheiben

Reinigungsmittel nach Gebrauchsanweisung verwenden und die vom Hersteller dafür angegebene Einwirkzeit einhalten.

Warnung

Ausschliesslich uwe Reiniger verwenden! Immer auf äusserste Hygiene achten.

4.3.1 Acrylglasscheiben reinigen

Folgende Teile des Gerätes bestehen aus Acryl:

- Liegenscheibe
- Klimascheibe (optional)
- Acrylglasscheiben (Abdeckungen) der HD-Module

Wichtig!

Acrylglasscheiben dürfen nicht mit alkoholhaltigen Reinigungsmitteln gereinigt werden.

4 CLEANING - IMPORTANT INFORMATION FOR THE OPERATOR

Warning

Take great care to ensure a high level of hygiene on the tanning unit and in its vicinity. Dust deposits reduce the tanning effect.

Do not spray cleaning agent into the eyes!

Do not spray into open flames!

Do not drink!

Keep out of the reach of children!

Do not pour fluids over the unit, as this may cause fluids to penetrate the electronics.

Use cleaning agents according to the instructions.

Adhere to the reaction time specified by the manufacturer.

We make no guarantee or assume any liability if other cleaning agents are used.

4.1 Cleaning agent

PICCOBELLO *is very well suited for disinfection, deodorizing and daily cleaning of all types of surfaces, particularly in tanning salons and fitness studios.* ***PICCOBELLO*** *is supplied by uwe in concentrated form and must be mixed with water to produce a diluted solution which is ready for use.*

Mixing PICCOBELLO for use

- *Add 15 ml of* ***PICCOBELLO*** *to 1 liter of water to create a 1.5% working solution which has a reaction time of 1 minute upon application.*

4.2 Unit body

1. *Clean the painted surfaces of the unit with a damp cloth; some detergent can be mixed in with the water.*
2. *Do not use any abrasive materials.*
3. *To clean stubborn soiling, use a soft cloth and a biodegradable cleaning agent (e.g.)*

4.3 Acrylic sheets

Use cleaning agents according to instructions and adhere to the reaction time specified by the manu-facturer.

Warning

Use only uwe cleaner! Always ensure a high level of hygiene.

4.3.1 Cleaning acrylic sheets

The following parts of the unit are made of acrylic:

- *acrylic sheet bed*
- *air separation sheet (optional)*
- *acrylic sheets (covers) of the HP modules*

Important!

Acrylic sheets must not be cleaned with cleaning agents which contain alcohol.

Die mattierte Seite der Liegenscheibe (LIGHT-GLASS) darf nicht mit Poliermittel behandelt werden.

1. Verwenden Sie für die Acrylglasscheiben ausschliesslich den Original uwe Reiniger **PICCOBELLO** oder das Paletti Hydro-Vlies.
2. Sprühen Sie bei Verwendung des uwe Reinigers **PICCOBELLO** diesen auf die Liegenscheibe und lassen ihn ca. 1 Minute einwirken.
3. Trocknen Sie immer mit einem sauberen Tuch nach.
4. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit auch die Unterseite der Liegenscheibe, die Klimascheibe (beidseitig bei Variante ohne Liegenpolster) in der Liege sowie die Acrylglasscheiben der HD-Module von aussen.

4.3.2 Liegenscheibe

Liegenscheibe auf Oberseite reinigen

Das Reinigen der Liegenscheibe von oben ist in Kapitel 2.3 auf Seite 2-8 beschrieben

Liegenscheibe von Unterseite reinigen

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (4-1/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (4-1/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Reinigen Sie die Unterseite der Liegenscheibe.
4. Trocknen Sie immer mit einem sauberen Tuch nach.
5. Bewegen Sie die Liegenscheibe nach unten.

4.3.3 Klimascheibe (optional)

Klimascheibe auf Oberseite reinigen

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (4-1/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (4-1/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Lösen Sie die Halterung an der Klimascheibe und entnehmen Sie die Klimascheibe.
4. Reinigen Sie die Oberseite der Klimascheibe (4-2/2). Trocknen Sie immer mit einem sauberen Tuch nach.

Klimascheibe von Unterseite reinigen

1. Entnehmen Sie die Klimascheibe.
2. Reinigen Sie die Unterseite der Klimascheibe.
3. Trocknen Sie immer mit einem sauberen Tuch nach.
4. Legen Sie die Klimascheibe wieder auf die Liege und reinigen Sie die Oberseite.
5. Bewegen Sie die Klimascheibe nach oben und befestigen Sie die Halterungen.
6. Bewegen Sie die Liegenscheibe nach unten und verriegeln Sie die beiden Drehriegel.

4.3.4 Acrylglasscheiben HD-Module

Acrylglasscheiben HD-Module von aussen reinigen

1. Reinigen Sie die zugängliche Aussenseite der Acrylglasscheiben der HD-Module. Trocknen Sie immer mit einem sauberen Tuch nach.

Acrylglasscheiben HD-Module von innen reinigen

Das Reinigen der Acrylglasscheiben der HD-Module von innen erfolgt im Rahmen der Wartungsarbeiten, Wartungsintervalle siehe Kapitel 5.1

The frosted side of the acrylic sheet bed (LIGHT-GLASS) must not be treated with polishing agent.

1. *For the acrylic sheets, use only the original uwe **PICCOBELLO** cleaner or the Paletti Hydrofleece.*
2. *When using the uwe **PICCOBELLO** cleaner, spray it onto the acrylic sheet bed and allow it to act for approx. 1 minute.*
3. *Always dry with a clean cloth after cleaning.*
4. *Also periodically clean the bottom side of the acrylic seat bed, the air separation sheet (both sides for the model variation without mattress) in the bed as well as the acrylic sheets of the HP modules from the outside.*

4.3.2 Acrylic sheet bed

Cleaning the top of the acrylic sheet bed

Cleaning the top of the acrylic sheet bed is described in Chapter 2.3 on page 2-8

Cleaning the bottom of the acrylic sheet bed

1. *Unlock the two spagnolets (4-1/2+3) with the Allen key.*
2. *Move the acrylic sheet bed (4-1/1) upward. The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.*
3. *Clean the bottom of the acrylic sheet bed.*
4. *Always dry with a clean cloth after cleaning.*
5. *Move the acrylic sheet bed downward.*

4.3.3 Air separation sheet (optional)

Cleaning the top of the air separation sheet

1. *Unlock the two spagnolets (4-1/2+3) with the Allen key.*
2. *Move the acrylic sheet bed (4-1/1) upward. The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.*
3. *Loosen the mount on the air separation sheet and remove the air separation sheet.*
4. *Clean the top of the air separation sheet (4-2/2).*
   Always dry with a clean cloth after cleaning.

Cleaning the bottom of the air separation sheet

1. *Remove the air separation sheet.*
2. *Clean the bottom of the acrylic sheet bed.*
3. *Always dry with a clean cloth after cleaning.*
4. *Reposition the air separation sheet on the bedand clean the top.*
5. *Move the air separation sheet upward and secure the mounts.*
6. *Move the acrylic sheet bed downward and lock the two spagnolets.*

4.3.4 Acrylic sheets, HP modules

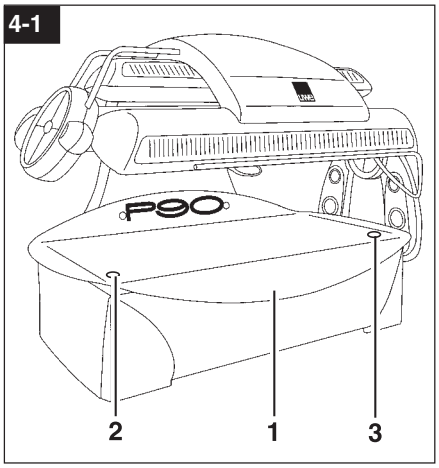
Cleaning the HP-module acrylic sheets from the outside

1. *Clean the accessible outer side of the HPmodule acrylic sheets.*
   Always dry with a clean cloth after cleaning.

Cleaning the HP-module acrylic sheets from the inside

The HP-module acrylic sheets are cleaned from the inside during the course of the service work; for service intervals, see Chapter 5.1

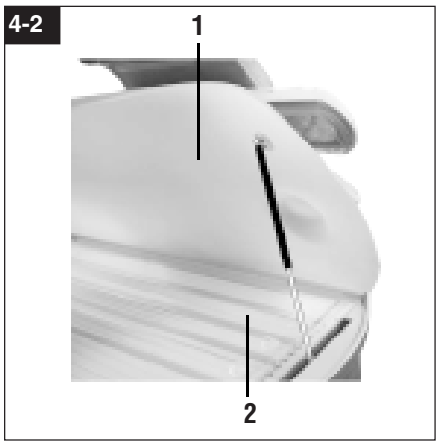
4-1



Legende
1 Liegenscheibe
2 Drehriegel
3 Drehriegel

Legend
1 Acrylic sheet bed
2 Spagnolet
3 Spagnolet

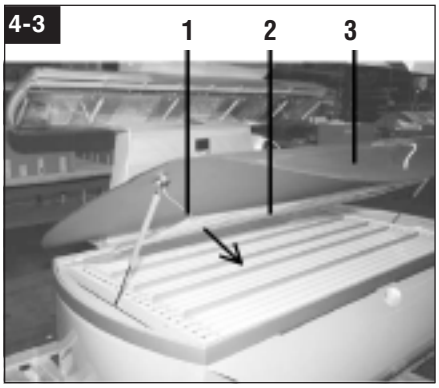
4-2



Legende
1 Liegenscheibe (hochgeklappt)
2 Klimascheibe mit Aussparung zum aushängen des Seils
3 Seil (links und rechts)

Legend
1 Acrylic sheet bed (folded up)
2 Air separation sheet with notch for unhooking the cable
3 Cable (left and right)

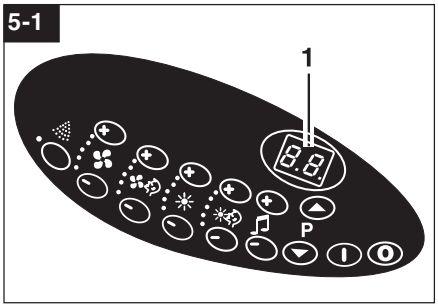
4-3



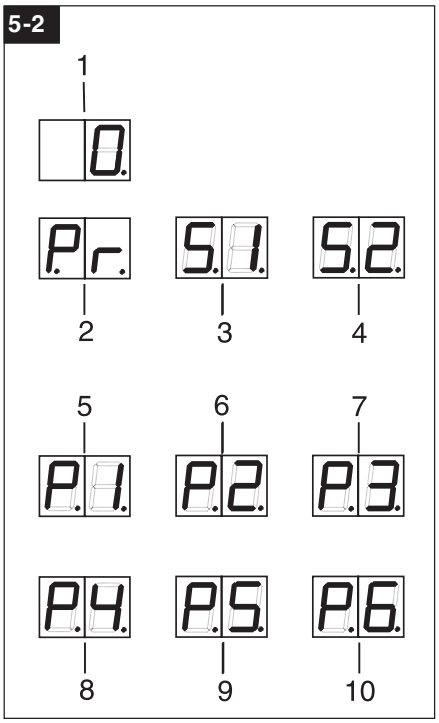
Legende
1 Liegenscheibe (hochgeklappt)
2 Klimascheibe mit Aussparung zum aushängen des Seils
3 Seil (links und rechts)

Legend
1 Acrylic sheet bed (folded up)
2 Air separation sheet with notch for unhooking the cable
3 Cable (left and right)

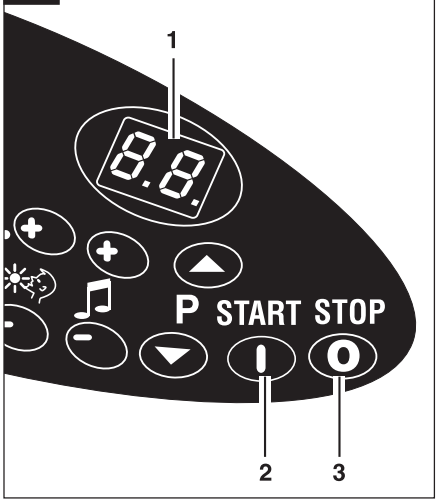
5-1



5-2



5-3



5 KNOW HOW FÜR DEN BETREIBER

5.1 Service-Modul (Betriebszustände, Fehlermeldung)

5.1.1 Service-Modul

Die Bedien-Einheit (5-1) dient zur Anzeige von verschiedenen Betriebszuständen, Fehlermeldungen und liefert Service-Informationen. Mit den Tasten der Folientastatur wird das Gerät bedient. Im Standby Modus zeigt das Display den Wert Null (5-2/1).
Das Service-Modul umfasst drei Menüs zum Abrufen von Betriebszuständen und Ablesen von Fehlermeldungen auf dem Display (5-1/1) und (5-3/1):

- Programm Menü Pr (5-2/2)
- Service Menü S1 (5-2/3)
- Service Menü S2 (5-2/4)

5.1.2 Bedienung des Service-Moduls (s. Servicemodul auf einen Blick auf Seite21)

1. **[START]** (5-3/2) und die **[STOP]** (5-3/3) ca. 4 Sekunden lang gleichzeitig betätigen
   Das Programm Menü **Pr** (5-2/2) erscheint auf dem Display.
2. **[START]** betätigen zum Wechseln zwischen den drei Menüs.
   Programm Menü **Pr**, Service Menü **S1** oder Service Menü **S2** erscheinen.
3. Zum Programm-Eintritt im Programm Menü **Pr [STOP]** drücken.
   Die oberste Menüebene **P1** (2-2/5) erscheint.
4. Mit **[START]** zur nächsten Menüebene wechseln.
5. **[STOP]** betätigen zur Anzeige der Parameter, z.B. Betriebsstunden
   Es werden alternierend zwei Werte angezeigt. Die einzelne Ziffer, die angezeigt wird, ist die Zehntausenderstelle, die zwei Ziffern, die angezeigt werden, stellen die Tausenderstelle und die Hunderterstelle dar.
6. **[START]** betätigen und gedrückt halten.
   Zehner- und Einerstelle ablesen
7. **[START]** und **[STOP]** gleichzeitig ca. 4 Sekunden lang betätigen zum Setzen der bis jetzt gezählten Zeit auf Null (5-2/1) (Reset), z.B. nach einem Lampenwechsel.
8. Auf der obersten Menüebene **Pr** erneut gleichzeitig **[START]** und die [**STOP]** ca. 4 Sekunden lang betätigen.
   Das Service-Menü wird verlassen, das Display geht in den Standby-Modus.

Funktion

Wenn nach Beendigung des Service-Moduls das Gerät innerhalb von 5 Minuten vom Netz getrennt wird, werden die geänderten Parameter gespeichert und aktiviert.

Werden Parameter geändert, aber nach dem Austritt aus dem Service-Modul nicht durch Trennen des Geräts bestätigt, bleiben sämtliche Einstellungen bestehen, die vor dem Eintritt in das Service-Moduls aktiv waren.

Wichtig!

Weitere Informationen zum Service-Modul sind im Diagramm auf Seite 21 zu finden.

5 KNOW-HOW FOR THE OPERATOR

5.1 Service module (operating states, error messages)

5.1.1 Service module

The operating unit (5-1) is used to display various operating states and error messages and provides service information. The unit is operated with the buttons on the key pad.
In the standby mode, the display shows the value zero (5-2/1).
The service module includes three menus for calling up operating states and for reading error messages on the display (5-1/1) and (5-3/1):

- *Program menu Pr (5-2/2)*
- *Service menu S1 (5-2/3)*
- *Service menu S2 (5-2/4)*

5.1.2 Operating the service module (see Service module at a glance on page 22)

1. *Simultaneously actuate [START] (5-3/2) and **[STOP]** (5-3/3) for approx. 4 seconds*
   *The program menu **Pr** (5-2/2) appears on the display.*
2. *Actuate **[START]** to change between the three menus.*
   *The program menu **Pr**, service menu **S1** or service menu **S2** appears.*
3. *To enter the program, press **Pr [STOP]** in the program menu.*
   *The top menu level **P1** (2-2/5) appears.*
4. *Use **[START]** to switch to the next menu level.*
5. *Actuate **[STOP]** to display the parameters, e.g. operating hours*
   Two values are displayed alternately. The single digit which is displayed is the ten-thousands place; the two digits which are displayed represent the thousands and hundreds places, respectively.
6. *Actuate and hold down **[START]**.*
   Read the tens and single digit places
7. *Simultaneously actuate **[START]** and **[STOP]** and hold down for approx. 4 seconds to set the time counted up to now to zero (5-2/1) (reset), e.g. after replacing a lamp.*
8. *On the top menu level **Pr**, again actuate **[START]** and [**STOP]** simultaneously for approx. 4 seconds.*
   The service menu is exited and the display switches to the standby mode.

Function

If the unit is disconnected from the power supply within 5 minutes following completion of the service module, the changed parameters are stored and activated.

If parameters are changed, but not confirmed after exiting from the service module by disconnecting from the power supply, all settings remain as they were prior to entering the service module.

Important!

For further information on the service module, refer to the diagram on page 22.

5.1.3 Menüs des Service-Moduls

Programm Menü Pr

1. Betriebstunden können Sie im Programm Menü ablesen.
   - **PrP1:** Betriebsstunden Solarium
   - **PrP2:** Betriebsstunden Leuchtmittel, ND-Lampen in der Liege, HD-Strahler Körperbräuner, Schulterbräuner in der Multifunktions-Einheit
   - **PrP3.** Betriebsstunden HD-Strahler Gesichtsbräuner
   - **PrP4:** Sprühvorgänge BREEZE
   - **PrP5:** Entlüften BREEZE, erforderlich bei
     a) Erstinbetriebnahme siehe Kap. 3
     b) Behälterwechsel und Wartungsarbeiten am BREEZE-System siehe Kapitel 6 Wartung und Instandhaltung
   - **PrP6:** Betriebsstunden AROMA
2. Beispiel: Durch Betätigen von **[STOP]** im Programm Menü **P2** werden die aktuell abgelaufenen Betriebsstunden der Leuchtmittel, ND-Lampen in der Liege, HD-Strahler Körperbräuner und Schulterbräuner abgelesen.
   - **PrP7:** Nachlauf-Zeit für BINGO-Funktion
   - **PrP8:** Audio. Einstellen der Grund-Lautstärke von 1 - 64.
   - **PrP9:** Audio. Einstellen der maximalen Lautstärke von 1 - 64.

   PrP10: Nicht belegt.
3. Ablesen der Betriebsstunden: Es werden alternierend zwei Werte angezeigt. Die einzelne Ziffer, die angezeigt wird, ist die Zehntausenderstelle, die zwei Ziffern, die angezeigt werden, stellen die Tausenderstelle und die Hunderterstelle dar.
4. **[START]** betätigen und gedrückt halten. Zehner- und Einerstelle ablesen.
5. **[START]** und **[STOP]** gleichzeitig ca. 4 Sekunden lang betätigen zum Setzen der bis jetzt gezählten Zeit auf Null (5-2/1) (Reset), z.B. nach einem Lampenwechsel.
6. Hat ein Betriebsstundenzähler den Grenzwert für den Wechsel der Leuchtmittel erreicht, so leuchtet der rechte Punkt der 7- Segment-Anzeige auf dem Display.

Funktion **Wenn nach Beendigung des Service-Moduls das Gerät innerhalb von 5 Minuten vom Netz getrennt wird, werden die geänderten Parameter gespeichert und aktiviert.**

Service Menü S1

Sie können im Service Menü S1 ablesen:

- **S1P1:** Lüfternachlaufzeit: darf nicht verändert werden
- **S1P2:** nicht belegt
- **S1P3:** nicht belegt
- **S1P4:** Grenzwert der Betriebsstunden von: Leuchtmittel, ND-Lampen in der Liege, HD-Strahler Körperbräuner und Schulterbräuner im MF-Modul. Ist der Grenzwert erreicht, so leuchtet der rechte Dezimalpunkt auf dem Display.
- **S1P5:** Grenzwert der Betriebsstunden von: Betriebsstunden HD-Strahler Gesichtsbräuner. Ist der Grenzwert erreicht, so leuchtet der rechte Dezimalpunkt auf dem Display.

Funktion **Wenn nach Beendigung des Service-Moduls das Gerät innerhalb von 5 Minuten vom Netz getrennt wird, werden die geänderten Parameter gespeichert und aktiviert.**

5.1.3 Service module menus Program menu Pr

1. *Operating hours can be read in the program menu.*
   - ***PrP1:*** *operating hours solarium*
   - ***PrP2:*** *operating hours lamps, LP lamps in the bed, HP lamps for the body tanners, shoulder tanners in the multifunction unit*
   - ***PrP3:*** *operating hours HP lamps for the facial tanner*
   - ***PrP4:*** *BREEZE spray cycles*
   - ***PrP5:*** *Bleed BREEZE, necessary during*
     a) initial commissioning see Chapter 3
     b) tank change and service work on the BREEZE system see Chapter 6 Servicing and Maintenance
   - ***PrP6:*** *operating hours AROMA*
2. *Example: by actuating **[STOP]** in the program menu **P2**, the currently elapsed operating hours are read for the lamps, LP lamps in the bed, HP lamps in the the body tanner and shoulder tanner.*
   - ***PrP7:*** *Over run time for BINGO-Function*
   - ***PrP8:*** *Audio: adjustment of basic volume from 1 to 64*
   - ***PrP9:*** *Audio: adjustment of maximum volume from 1 to 64.*

   PrP10: Not engaged.
3. *Reading the operating hours:*
   Two values are displayed alternately. The single digit which is displayed is thetenthousands place; the two digits which are displayed represent the thousands and hundreds places, respectively.
4. *Actuate and hold down **[START]**.*
   Read the tens and single digit places
5. *Simultaneously actuate **[START]** and **[STOP]** and hold down for approx. 4 seconds to set the time counted up to now to zero (5-2/1) (reset), e.g. after replacing a lamp.*
6. *If an operating hour counter has reached its limit value, the right decimal point of the 7-segment display illuminates on the display.*

Function ***If the unit is disconnected from the power supply within 5 minutes following completion of the service module, the changed parameters are stored and activated.***

Service menu S1

In service menu S1 you can read:

- ***S1P1:*** *The cooling time of the fan: must not be changed*
- ***S1P2:*** *not assigned*
- ***S1P3:*** *not assigned*
- ***S1P4:*** *limit value of the operating hours for: lamps, LP lamps in the bed, HP lamps for body tanner and shouldertanner in the multifunction (MF) module If the limit value is reached, the right decimal point on the display illuminates.*
- ***S1P5:*** *limit value of operating hours for: operating hours HP lamp for facial tanner If the limit value is reached, the right decimal point on the display illuminates.*

Function ***If the unit is disconnected from the power supply within 5 minutes following completion of the service module, the changed parameters are stored and activated.***

Service Menü S2
Sie können im Service Menü S2 ablesen:

Service menu S2
In service menu S2 you can read:

S2P1: Ablesen des Fehlerspeichers

S2P1: *reading the error memory*

Wichtig! **Wenn der linke Dezimalpunkt leuchtet, sind ein oder mehrere Fehler gespeichert.**

Important! ***If the left decimal point illuminates, one or more errors are stored.***

1. Mit **[STOP]** gelangen Sie zur Fehleranzeige. Fehlermeldungen im Sevice Menü S2 werden mit einem **E** in der linken Stelle und einer Fehlernummer in der rechten Stelle dargestellt, z.B. E2.
2. Duch wiederholtes Betätigen von **[START]** können Sie sich durch den Fehlerspeichertasten und sich die maximal 10 letzten Fehler anzeigen lassen.

1. *Use **[STOP]** to access the error display Error messages in the service menu S2 are displayed with an **E** in the left position and an error number in the right position, e.g. E2.*
2. *By repeatedly actuating **[START]**, you can cycle through the error memory and display up to the last 10 errors.*

Wichtig! **Wenn eine Fehlermeldung auf dem Display erscheint: Setzen Sie sich in Verbindung mit dem Kundendienst von uwe oder Ihrem Fachhändler.**

Löschen Sie den Fehlerspeicher noch nicht, sondern erst nach Rücksprache mit dem Kundendienst von uwe oder Ihrem Fachhändler.

Important! ***If an error message appears on the display: Contact uwe customer service or your specialized dealer.***

Do not yet clear the error memory. Rather, first consult uwe customer service or your specialized dealer.

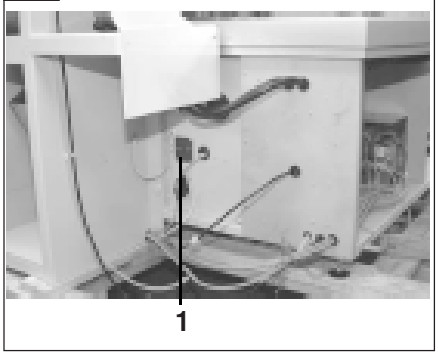
5.1.4 Voreingestellte Wartungsintervalle
Das Erreichen der voreingestellten Wartungsintervalle wird mit Dauerlicht des rechten Dezimalpunktes auf der Display-Anzeige signalisiert.

5.1.4 Preset service intervals
When the preset service intervals are reached, the right decimal point on the display illuminates continuously.

• ND-Lampen	500 h
• HD-Strahler	500 h
• Schulter-bräuner	500h
• Filtermatten	abhängig vom Grad der Verschmutzung
• AROMA	300 h
• BREEZE	350 Sprühvorgänge, Dauerlicht 400 Sprühvorgänge, Blinklicht zusätzlich Deaktivierung der BREEZE- Funktion

• *LP lamps*	*500 h*
• *HP lamps*	*500 h*
• *Shoulder-tanners*	*500h*
• *Filter pads*	*depending on the de gree of soiling*
• *AROMA*	*300 h*
• *BREEZE*	*350 spray cycles, continous light 400 spray cycles, flashing light additional deactivation of the BREEZE function*

5-4



Legende
1 Anschlussplatte für Audiosystem

Legend
1 Connection plate for audio system

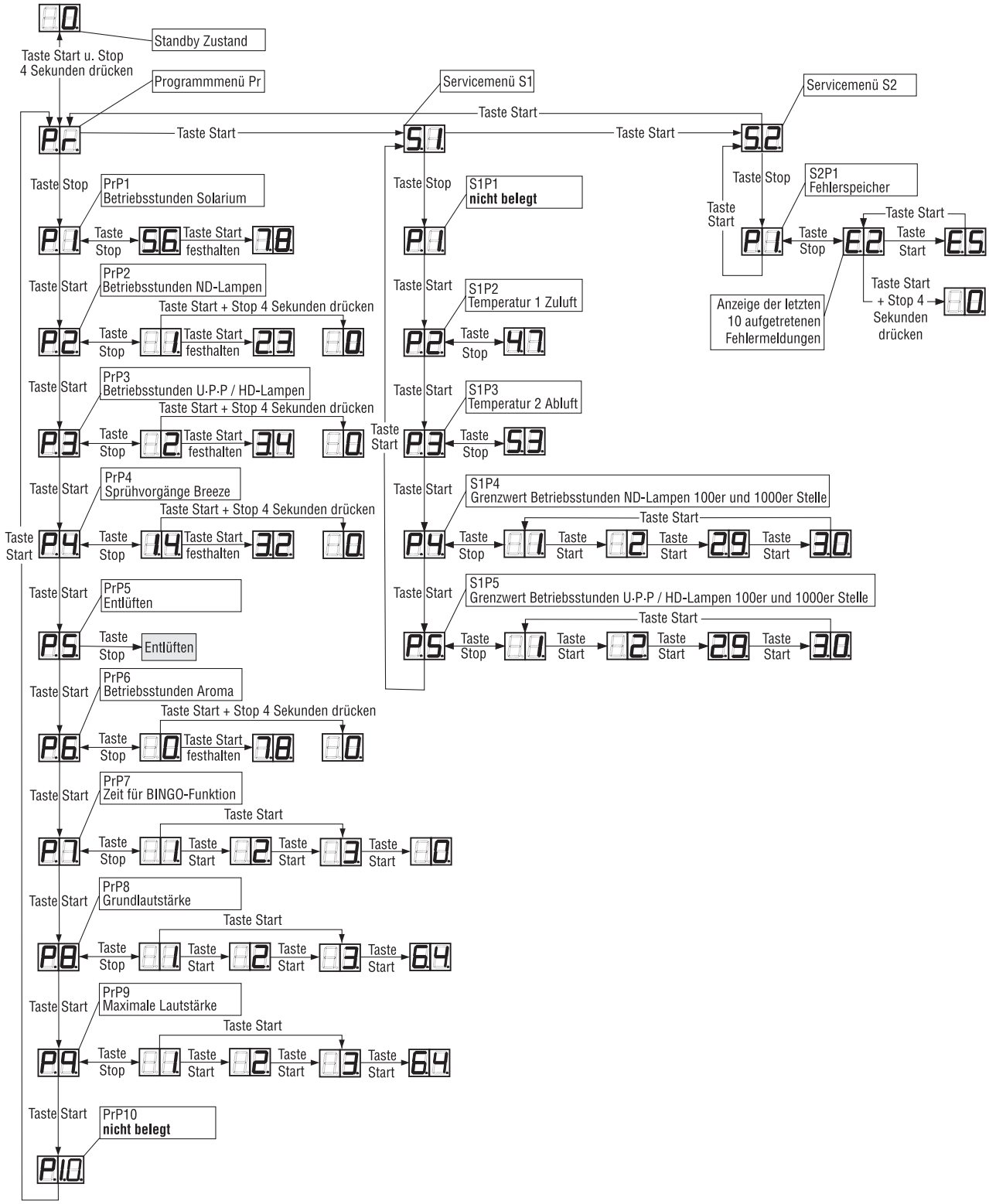
5.2 Audiosystem
Auf der linken hinteren Seite des Geräts befindet sich die Anschlussplatte (5-4/1) für ein externes Audiosystem, an der Sie ein unverstärktes Audiosignal einspeisen können.

Kassettenrecorder oder CD-Player liefern hierfür ein geeignetes Signal.

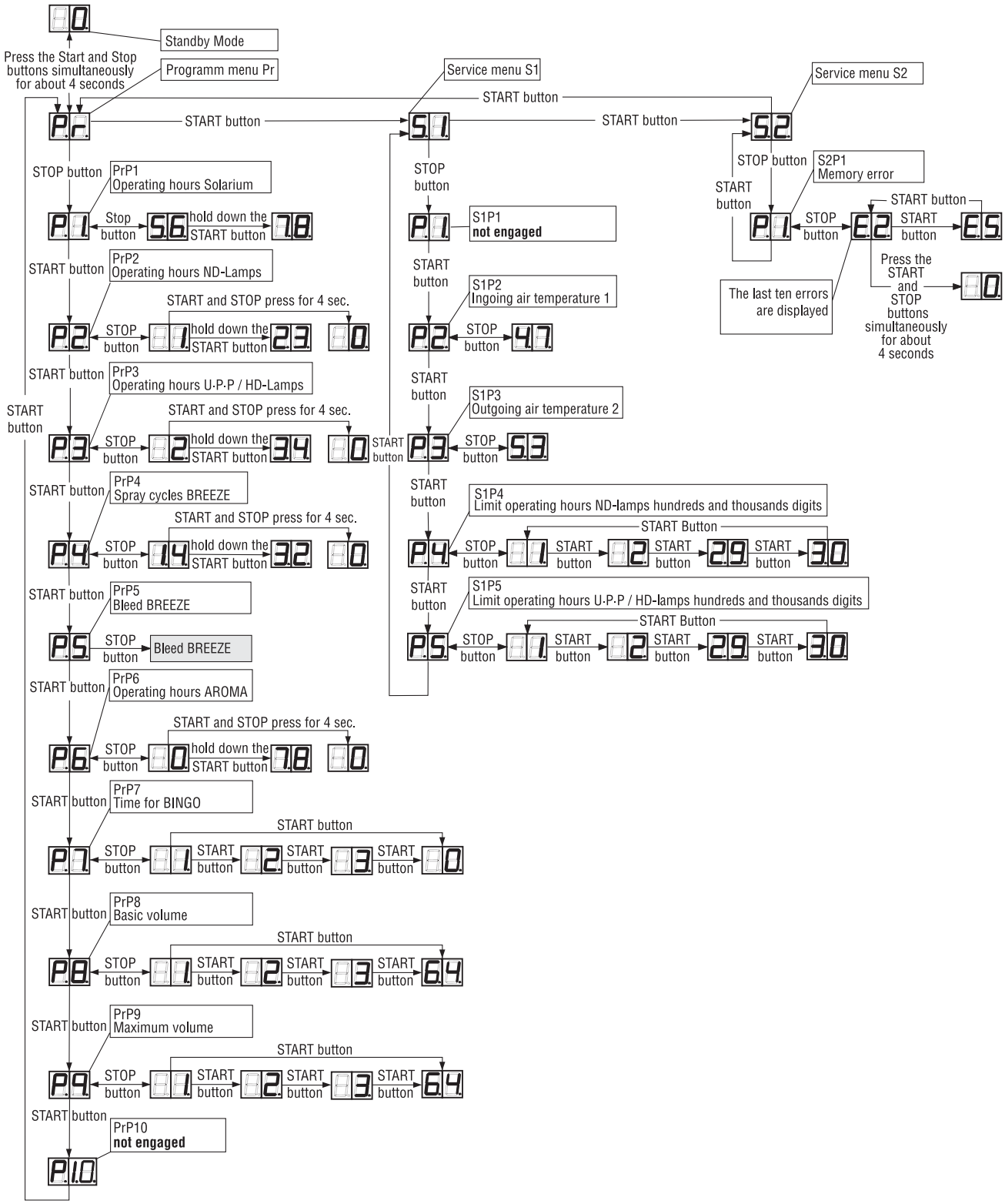
5.2 Audio system
Located on the left rear side of the unit is the connection plate (5-4/1) for an external audio system through which an unamplified audio signal can be fed.

Tape recorders or CD players supply a suitable signal.

Das Servicemodul auf einen Blick



The service at a glance



6 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

Gefahr

Zu Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten Gerät immer vom Netz trennen!
Gerät gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern!

Halten Sie sich unbedingt an die Sicherheits und Gefahrenhinweise, wie sie in Kapitel 1 angegeben sind.

Der Betreiber hat dafür zu sorgen, dass das Gerät immer nur in einwandfreiem Zustand betrieben wird.

Achten Sie auf regelmäßige Wartung und Überprüfung der technischen Einrichtungen.

Bei Reparatur- bzw. Wiederinbetriebnahmetätigkeiten sind zusätzliche Maßnahmen, wie Abschrankung gegen den Zutritt Unbefugter unbedingt notwendig.

Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur von geschultem und autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Es ist jede Arbeitsweise zu unterlassen, die die Sicherheit an dem Gerät beeinträchtigt.

Beziehen Sie immer nur Original-Ersatzteile über Ihren Fachhändler oder uwe. Es kann keine Haftung übernommen werden, wenn andere als die Original-Ersatzteile eingebaut werden.

Gefahr

Gerät nicht ohne Acrylglasscheiben betreiben.

6.1 Auswechseln der Acrylglasscheiben

Die Acrylglasscheiben sind spezielle Kunststoffe mit hoher UV-Durchlässigkeit. Verwenden Sie deshalb bei Ersatz auf keinen Fall Fensterglas oder handelsübliches Acryl, weil diese die UV Strahlen ganz oder teilweise ausfiltern. Beziehen Sie die Original-Acrylglasscheiben immer von Ihrem Fachhändler oder Gerätehersteller. Bei der Ersatzlieferung sind die Acrylglasscheiben auf beiden Seiten mit einer Schutzfolie umhüllt. Ziehen Sie die Schutzfolie vor dem Einsetzen in die Besonnungsgeräte ab. Betreiben Sie die Geräte nicht ohne Acrylglasscheiben, da sonst die Kühlung des Gerätes nicht mehr gewährleistet ist.

Gefahr

Bei Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

LIGHTGLASS
Die auf der Unterseite mattierte Liegenscheibe wird als **LIGHTGLASS** bezeichnet.
Die auf der Unterseite mattierte Liegenscheibe kann beim Einbau nur so eingebaut werden, dass der Gerätename P90 vor dem Stativ zu lesen ist.

Wichtig!

Die mattierte Unterseite Seite der Liegenscheibe darf nicht mit Poliermittel behandelt werden.

Vorsicht

Wir empfehlen, beim Austausch der Acrylglasscheiben diese bei dieser Gelegenheit zu reinigen, wie in Kapitel 4 beschrieben.

6 SERVICING AND MAINTENANCE

Danger

For servicing and maintenance work, always disconnect the unit from the power supply!
Protect the unit from being switched back on accidentally!

Be certain to adhere to the safety and warning notices as specified in Chapter 1.

It is the responsibility of the operator to ensure that the unit is always operated in proper condition.

Ensure that servicing and inspections of the technical systems are performed regularly.

During repair or recommissioning activities, additional measures, such as the restriction against unauthorized entry, are absolutely necessary.

Only authorized persons may work on the unit. For further information, please contact your specialized dealer or uwe.

Any action which would affect the safety of the unit is to be refrained from.

Order original spare parts only from your specialized dealer or uwe. No liability can be assumed if parts other than the original spare parts are installed.

Danger

Do not operate the unit without the acrylic sheets.

6.1 Replacing the acrylic sheets

The acrylic sheets are made of special plastic with high UV penetrability. Therefore, when replacing, never use window glass or standard acrylic, as these filter the UV radiation either partially or completely. Always order the original acrylic sheets from your specialized dealer or unit manufacturer. Upon delivery of replacements, the acrylic sheets are covered on both sides with a protective foil. Remove the foil before installing in the tanning unit. Do not operate the unit without acrylic sheets, as cooling of the unit cannot otherwise be ensured.

Danger

In the event of damages, the manufacturer assumes no liability.

LIGHTGLASS
*The acrylic sheet bed with a frosted bottom is called **LIGHTGLASS**.*
The acrylic sheet bed with frosted bottom can only be installed in such a way that the unit name P90 can be read in front of the stand.

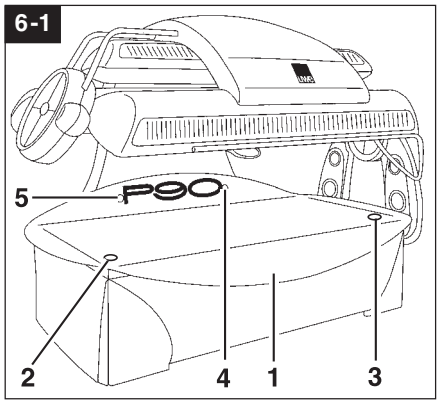
Important!

The frosted bottom of the acrylic sheet bed must not be treated with polishing agent.

Attention

When replacing the acrylic sheets, we recommend that you take this opportunity to clean this sheet as described in Chapter 4.

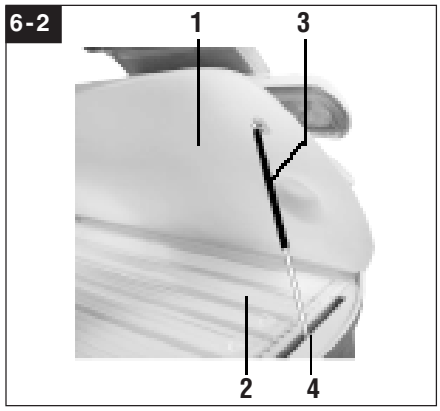
6-1



Legende
1 Liegenscheibe
2,3 Drehriegel mit Innensechskant
4,5 Scharniere Liegenscheibe

Legend
1 Acrylic sheet bed screw
2,3 Spagnolet with Allen screw
4,5 Acrylic sheet bed hinge

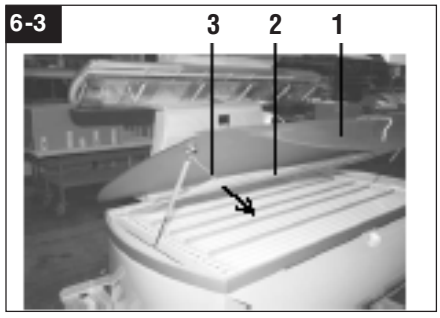
6-2



Legende
1 Liegenscheibe
2 Klimascheibe (unten, Seile gelöst)
3 Gasdruckfeder
4 Kugelgelenk

Legend
1 Acrylic sheet bed
2 Air separation sheet (bottom, cable unfastened)
3 Gas spring
4 Ball-and-socket joint

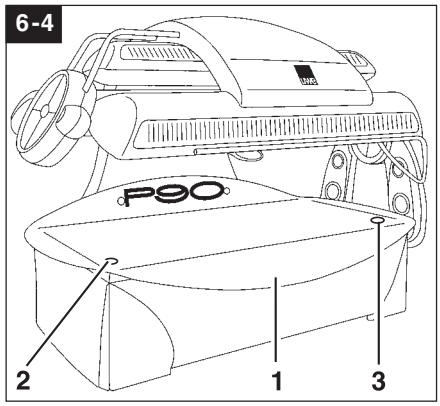
6-3



Legende
1 Liegenscheibe
2 Klimascheibe mit Aussparung zum Aushängen des Seils
3 Seil (links und rechts)

Legend
1 Acrylic sheet bed
2 Air separation sheet with notch for unhooking the cable
3 Cable (left and right)

6-4



Legende
1 Liegenscheibe
2,3 Drehriegel mit Innensechskant

Legend
1 Acrylic sheet bed screw
2,3 Spagnolet with Allen screw

6.1.1 Liegenscheibe auswechseln

Gasdruckfedern (links und rechts) der Liegenkinematik ausbauen.

Vorsicht **Stellen Sie sicher, dass zuerst die Gasdruckfedern und dann die Liegenscharniere demontiert werden! Sonst besteht die Gefahr, dass sich die Gasdruckfedern unkontrolliert lösen!**

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-1/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-1/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten. Die Klimascheibe (optional) wird durch die beiden Halteseile parallel zur Liegenscheibe gehalten.
3. Lösen Sie die beiden Halterungen der Klimascheibe.
4. Legen Sie die Klimascheibe in der Liege ab.
5. Lösen Sie die Gasdruckfedern an den oberen Verankerungen durch Entfernen des Sicherungselements.
6. Schrauben Sie mit einem Gabelschlüssel das Kugelgelenk unten (6-2/4) von der Liege ab und nehmen Sie die Gasdruckfeder (6-2/3) heraus.
7. Legen Sie Liegenscheibe auf der Liege ab.
8. Demontieren Sie die Scharniere der Liegenscheibe links (6-1/5) und rechts (6-1/4) mit einem Steckschlüssen SW13 und benutzen Sie einen Gabelschlüssel SW13 zum Kontern.
9. Entnehmen Sie die Liegenscheibe.
10. Gehen Sie zur Montage der neuen Liegenscheibe entsprechend in umgekehrter Reihenfolge vor.
11. Ziehen Sie nach der vollständigen Montage der Liegenscheibe die Schutzfolie auf der Oberseite der Liege ab.

6.1.2 Klimascheibe auswechseln (optional)

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-4/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-4/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Lösen Sie die beiden Halterungen (6-3/3) von der Klimascheibe (6-3/2).
4. Legen Sie die Klimascheibe (6-3/2) in der Liegenwanne ab.
5. Entnehmen Sie die Klimascheibe.
6. Legen Sie die neue Klimascheibe in die Liegenwanne.
7. Gehen Sie zur Montage der neuen Liegenscheibe entsprechend in umgekehrter Reihenfolge vor.

6.1.3 Acrylglasscheibe HD-Modul auswechseln

1. Lösen Sie die Schrauben und nehmen Sie die Acrylglasscheibe ab.
2. Befestigen Sie die neue Acrylglasscheibe mit den Schrauben.

Wichtig! **Beachten Sie die Reinigungshinweise von Kapitel 4.**

6.1.1 Replacing the acrylic sheet bed

Dismount the gas springs (left and right) of the bed kinematics.

Attention ***Make certain that the gas springs are dismounted first and then the bed hinges! Otherwise, there is a danger that the gas springs will be released in an uncontrolled manner!***

1. *Unlock the two spagnolets (6-1/2+3) with the Allen key.*
2. *Move the acrylic sheet bed (6-1/1) upward. The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs. The air separation sheet (optional) is held parallel to the acrylic sheet bed by the two restraining cables.*
3. *Unfasten the two mounts on the air separation sheet.*
4. *Remove the air separation sheet from the bed.*
5. *Unfasten the gas springs at the upper anchors by removing the locking element.*
6. *Use an open-end spanner to remove the lower ball-and-socket joint (6-2/4) from the bed and remove the gas spring (6-2/3).*
7. *Remove the acrylic sheet bed from the bed.*
8. *Dismount the left (6-1/5) and right (6-1/4) hinges with a size 13 box spanner and use a size 13 open-end spanner to counterturn.*
9. *Remove the acrylic sheet bed.*
10. *Installation of the new acrylic sheet bed is performed in the reverse order.*
11. *After completely installing the acrylic sheet bed, pull off the protective foil from the top of the bed.*

6.1.2 Replacing the air separation sheet (optional)

1. *Unlock the two spagnolets (6-1/2+3) with the Allen key.*
2. *Move the acrylic sheet bed (6-1/1) upward. The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.*
3. *Unfasten the two mounts (6-3/3) on the air separation sheet (6-3/2).*
4. *Remove the air separation sheet (6-3/2) from the bed housing.*
5. *Remove the air separation sheet.*
6. *Place the new air separation sheet in the bed housing.*
7. *Installation of the new acrylic sheet bed is performed in the reverse order.*

6.1.3 Replacing the HP-module acrylic sheet

1. *Loosen the screws and remove the acrylic sheet.*
2. *Secure the new acrylic sheet with the screws.*

Important! ***Observe the cleaning instructions in Chapter 4.***

6.2 Auswechseln der Hochdruck-Strahler (HD-Strahler)

Vorsicht

Die HD-Strahler dürfen nur mit der gerätespezifischen Filterscheiben-konfiguration betrieben werden. Sind die Filterscheiben beschädigt oder nicht vorhanden, darf das Gerät auf keinen Fall betrieben werden.

Es besteht Verbrennungsgefahr durch Berühren heißer Teile!

Nicht ungeschützt in die leuchtenden HD Strahler sehen, sonst kann die Netzhaut der Augen verbrannt werden!

Das Gerät ist mit unterschiedlichen HD Strahlern bestückt (Siehe Bild (6-5).

Funktion

Beim Ersatz der HD-Strahler wenden Sie sich bitte an den Gerätehersteller oder Ihren Fachhändler.

Vorsicht

Es kann keine Haftung übernommen werden, wenn andere als die Original-Strahler eingebaut werden.

BREAKSAFE
Die Filterscheiben vor den Hochdruckstrahlern (HD-Strahler) sind mit BREAKSAFE (Sicherheitsvorrichtung) gesichert. Bricht eine der Filterscheiben, wird die Besonnung unterbrochen.
Die defekten Filterscheiben müssen ausgetauscht werden, sonst kann das Gerät nicht wieder in Betrieb genommen werden.

6.2.1 Auswechseln eines HD-Strahlers

Vorsicht

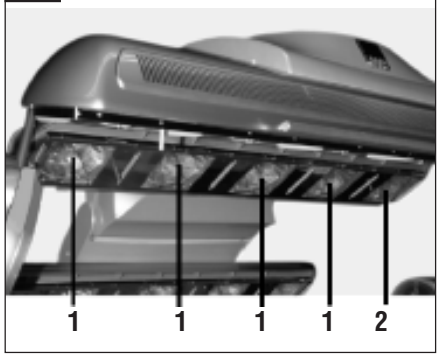
Vorsicht!
Fassen Sie die HD-Strahler nur am Sockel an. Ziehen Sie den HD-Strahler auf keinen Fall am Glaskolben aus seiner Fassung.

Wichtig!

Fassen Sie den Glaskolben des neuen Hochdruckstrahlers auf keinen Fall mit den Fingern an.

Ist dies doch versehentlich geschehen:
Wischen Sie die Fingerabdrücke mit einem sauberen, alkoholgetränkten Tuch ab.

6-5



Legende
1 HD-Strahler Körperbereich
2 HD-Strahler Gesichtsbereich

Legend
1 HP-lamp, body area
2 HP-lamp, facial area

Acrylglasscheibe der HD-Module demontieren

1. Lösen Sie die beiden Schrauben und nehmen Sie die Acrylglasscheibe ab.
2. Lösen Sie die Schrauben des Scheibenhalters. Der Scheibenhalter klappt an seinem Scharnier nach unten.
3. Entnehmen Sie den HD-Strahler an seiner Fassung und setzen Sie den richtigen neuen HD-Strahler ein.
   Körperbereich: Typ **BQ 600 EF 600W**
   Gesichtsbereich: Typ **BQ 1176 Z4 1000W**

Gefahr

Achten Sie unbedingt auf den richtigen Typ des neuen HD Strahlers, sonst besteht Verbrennungsgefahr.

Wichtig!

Weitere Informationen siehe Technische Daten

4. Reinigen Sie bei starker Verschmutzung den Reflektor mit einem alkoholgetränkten sauberen Tuch.

6.2 Replacing the high pressure lamps (HP lamps)

Attention

The HP lamps must only be operated with the unit-specific filter-pad configuration. If the filter pads are damaged or not present, the unit must not be operated in any case.

There is a risk of burning when touching hot parts!

Do not look into the illuminated HP lamps, as this may lead to burning of the retinas of the eyes!

The unit is equipped with various HP lamps (see Figure (6-5).

Function

When replacing the HP lamps, please contact the unit manufacturer or your specialized dealer.

Attention

No liability can be assumed if lamps other than the original lamps are installed.

BREAKSAFE
The filter pads which covers the high pressure lamps (HP lamps) are protected with BREAKSAFE (protective device). If one of the filter pads breaks, tanning is interrupted.
Thedefective filter pads must be replaced, otherwise the unit cannot be put back into operation.

6.2.1 Replacing an HP lamp

Attention

Caution!
Touch the HP lamps only at the base.
Never pull the glass bulb of an HP lamp out of its base.

Important!

Never touch the glass bulb of the new high-pressure lamp with your fingers.

However, if this happens accidentally:
Wipe the fingerprints with a clean, alcohol-moistened cloth.

Dismounting the acrylic sheet of the HPmodules

1. *Loosen the two screws and remove the acrylic sheet.*
2. *Loosen the screws of the sheet mount. The sheet mount folds downward at its hinge.*
3. *Remove the HP lamp at its base and insert the correct, new HP lamp.*
   *Body area: Type **BQ 600 EF 600W***
   *Facial area: Type **BQ 1176 Z4 1000W***

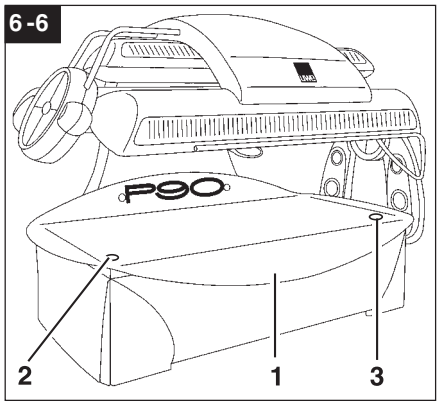
Danger

Ensure that the correct HP lamp type is installed, as there is otherwise a risk of burning.

Important!

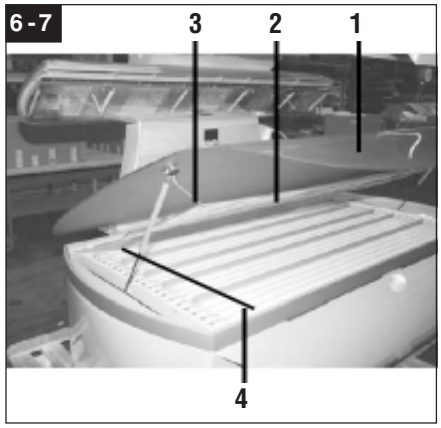
For further information refer to the technical data

4. *In the event of heavy soiling, clean the reflector with a clean, alcohol-moistened cloth.*



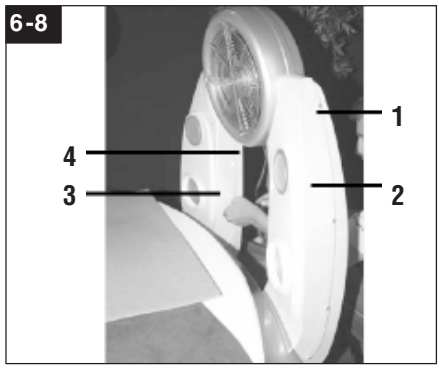
Legende
1 Liegenscheibe
2,3 Drehriegel mit Innensechskant

Legend
1 Acrylic sheet bed
2,3 Spagnolet with Allen screw



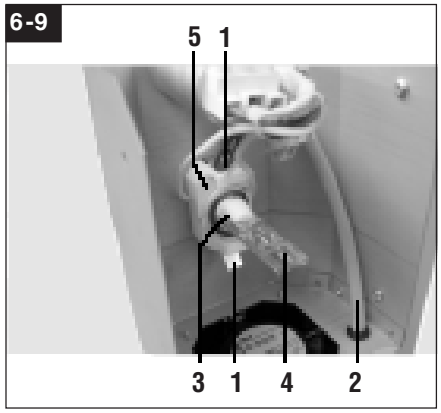
Legende
1 Liegenscheibe
2 Klimascheibe
3 ND-Lampen

Legend
1 Acrylic sheet bed
2 Air separation sheet
3 LP lamps



Legende
1-4 Verkleidungsteile für MF-Modul

Legend
1-4 Paneling elements for the MF module



Legende
1 Befestigungsklammer
2 Anschlussklammer
3 Sockel (codiert)
4 HD-Strahler
5 Fassung

Legend
1 Fastening clamp
2 Connection line
3 BASE (coded)
4 HP lamp
5 Socket

5. Schließen Sie den Scheibenhalter und befestigen Sie ihn mit den Schrauben.
6. Reinigen Sie die Acrylglasscheibe für den HD-Modul von innen wie in Kapitel 4 beschrieben.
7. Setzen Sie die Acrylglasscheibe ein und befestigen Sie sie mit den Schrauben.
8. Reinigen Sie die Acrylglasscheibe für den HD-Modul von aussen wie in Kapitel 4 beschrieben.

6.3 Auswechseln der ND-Lampen in der Liege (optional)

Einbrennen der Lampen

Die Lampen weisen anfänglich leichte Farbunterschiede auf. Diese Erscheinung verliert sich nach kurzer Zeit. Die Lampen leuchten an den Enden dunkler. Dies ist physikalisch bedingt und kein Fehler der Lampe.

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-6/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-6/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Drehen Sie die defekte ND-Lampe (6-7/4) bis die Kontaktstifte in der Nut der Fassung sichtbar sind.
4. Ziehen Sie die ND-Lampe heraus.
5. Halten Sie die neue ND-Lampe waagerecht und zwar so, dass die Kontaktstifte senkrecht übereinander liegen.
6. Drücken Sie die ND-Lampe in dieser Lage in die Fassung. Drehen Sie die ND-Lampe um 90 Grad, sodass die Einkerbung im Metallring am Lampenende oben liegt.
7. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-6/1) nach unten.
8. Verriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-6/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.

6.4 Auswechseln der Schulterbräuner

Gefahr

Lebensgefahr:
Gerät vom Netz trennen!
Das Auswechseln der Schulterbräuer darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Verwenden Sie nur Original uwe Ersatzteile.

1. Demontieren Sie die entsprechenden Verkleidungsteile (6-8/1-4) der Multifunktions-Einheit.
2. Entfernen Sie den Reflektor des POWER SPOTS durch leichen Druck gegen die Fassung und Drehung gegen den Uhrzeigersinn.
   Das Bild 6-9 zeigt den POWER SPOT ohne Reflektor
3. Fassen Sie den HD-Strahler (6-9/4) am Sockel (6-9/3) an und ziehen Sie den Strahler heraus

Wichtig!

Der Sockel besteht aus Keramik und kann leicht beschädigt werden.

4. Nehmen Sie den neuen HD-Strahler am Sockel. Achten Sie dabei auf die Codierung.
5. Stecken Sie den neuen HD-Strahler in die Fassung (6-9/5).
6. Setzen sie den Reflektor des POWER SPOTS durch leichten Druck gegen die Fassung und Drehung im Uhrzeigersinn ein.
7. Bringen Sie die Verkleidungsteile wieder an.

5. Close the sheet mount and secure it with the screws.
6. Clean the acrylic sheet for the new HP module from the inside as described in Chapter 4.
7. Mount the acrylic sheet and secure with the screws.
8. Clean the acrylic sheet for the HP module from the outside as described in Chapter 4.

6.3 Replacing the LP lamps in the bed optional)

Burning in the lamps

When first used, the lamps may have slight variations in color. This phenomenon disappears after a short time. The lamps illuminate darker at the ends. This is a physical phenomenon and not a defect of the lamp.

1. Unlock the two spagnolets (6-6/2+3) with the Allen key.
2. Move the acrylic sheet bed (6-6/1) upward. The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.
3. Rotate the defective LP lamp (6-7/4) until the contact pins are visible in the groove of the base.
4. Pull out the defective LP lamp.
5. Hold the new LP lamp horizontally in such a way that the contact pins are vertically aligned.
6. While in this position, press the LP lamp into the base. Rotate the LP lamp 90 degrees so that the notch in the metal ring at the end of the map is at the top.
7. Move the acrylic sheet bed (6-6/1) downward.
8. Lock the two spagnolets (6-6/2+3) with the Allen key.

6.4 Replacing the shoulder tanner

Danger

Risk of fatal injury: Disconnect the unit from the power supply!
The shoulder tanner must only be replaced by an electrically skilled person. Use only original uwe replacement parts.

1. Remove the appropriate paneling elements (6-8/1-4) from the multifunction unit.
2. Remove the reflector of the POWER SPOT by lightly pressing against the socket and turning counterclockwise.

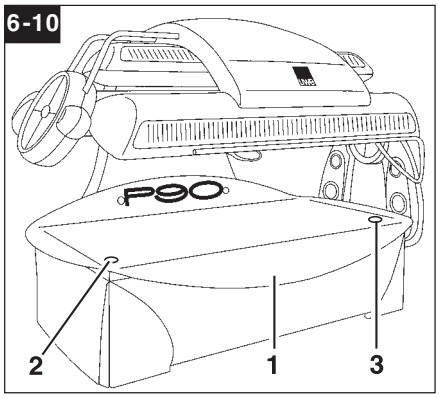
Photo 6-9 shows the POWER SPOT without reflector.

3. Take hold of the HP lamp (6-9/4) at the base (6-9/3) and pull out the lamp.

Important!

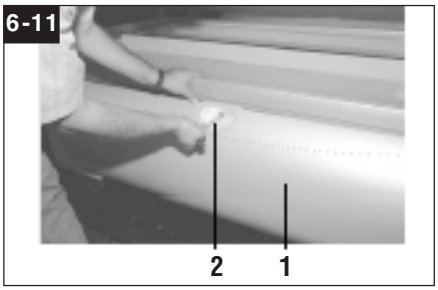
The socket is made of ceramic and is easily damaged.

4. Pick up the new HP lamp by its base. Take note of the code on the base.
5. Plug the new HP lamp into the socket (6-9/5).
6. Mount the reflector of the POWER SPOT by lightly pressing against the socket and turning clockwise.
7. Remount the paneling elements.



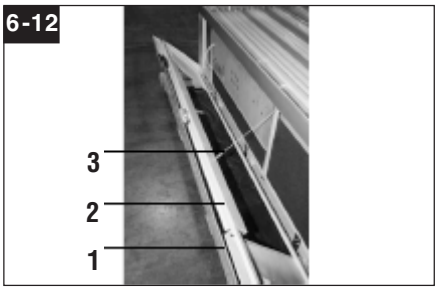
Legende
1 Liegenscheibe
2,3 Drehriegel mit Innensechskant

Legend
1 Acrylic sheet bed screw
2,3 Spagnolet with Allen screw



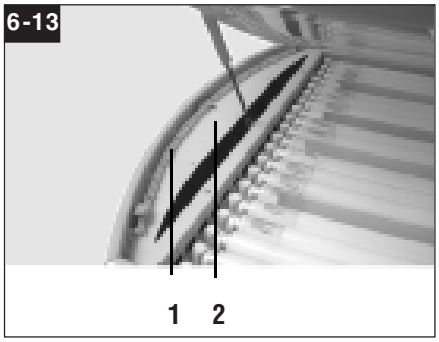
Legende
1 Frontschürze
2 Innensechskantschlüssel

Legend
1 Front apron
2 Allen key



Legende
1 Frontschürze
2 FLOORLIGHT
3 Fangseil mit Karabiner

Legend
1 Front apron
2 FLOORLIGHT
3 Arrester cable with spring hook



Legende
1 LED-Leiste
2 Abdeckblech

Legend
1 LED strip
2 Cover plate

6.5 Auswechseln der Effektbeleuchtungen

Gefahr

Zu Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten Gerät immer vom Netz trennen!
Gerät gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern!

Es gibt Effektbeleuchtungen an folgenden Stellen:
- Effektlicht Liege fußseitig (LED)
- Effektlicht Liege kopfseitig (LED)
- uwe-Logo im Ausleger (LED)
- uwe-Logo im Stativ (LED) und Effektlicht im Stativ (LED)
- FLOORLIGHT in der Frontschürze

Wichtig!

Decken Sie die Liegenscheibe ab, damit sie nicht beschädigt oder verkratzt wird.

6.5.1 Effektlicht Liege fußseitig (LED)

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-10/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-10/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Entriegeln Sie die Frontschürze (6-11/1) mit Innensechskantschlüssel (6-11/2) und bewegen Sie die Frontschürze nach vorne.

Frontschürze geöffnet (6/12).

4. Lösen Sie die 7 Schrauben oben am Abdeckblech (6-13/2).

6.5 Replacing the effect lamps

Danger

For servicing and maintenance work, always disconnect the unit from the power supply!
Protect the unit from being switched back on accidentally!

Effect lamps are located at the following locations:
- *Effect lighting on bed, foot end (LED)*
- *Effect lighting on bed, head end (LED)*
- *uwe logo in cantilever arm (LED)*
- *uwe logo in stand (LED) and effect lighting in stand (LED)*
- *FLOORLIGHT in the front apron*

Important!

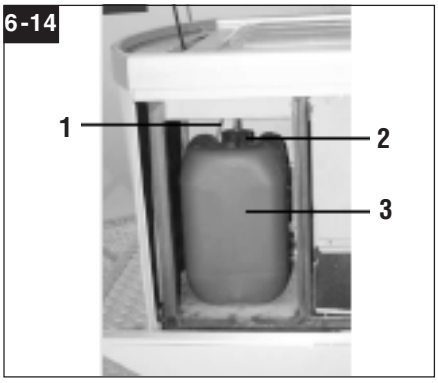
Cover the acrylic sheet bed to prevent it from being damaged or scratched.

6.5.1 Effect lighting in bed, foot end (LED)

1. *Unlock the two spagnolets (6-10/2+3) with the Allen key.*
2. *Move the acrylic sheet bed (6-10/1) upward. The acrylic sheet bed is held in the open position by the two gas springs.*
3. *Unlock the front apron (6-11/1) with the Allen key (6-11/2) and move the front apron forwards.*

Front apron open (6/12).

4. *Unscrew the 7 screws on the top of the cover plate (6-15/2).*

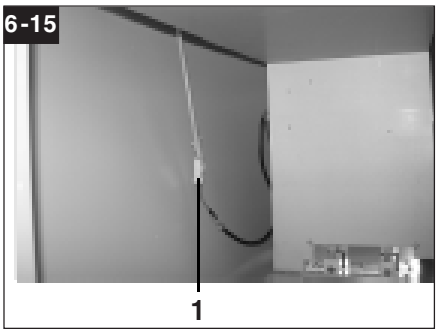


Legende
1 Siliconleitung
2 Schraubdeckel
3 BREEZE-Behälter

Legend
1 Silicone line
2 Screw cap
3 BREEZE tank

5. Nehmen sie den Breezekanister (6-14/3) aus dem Fußgehäuse.

5. Remove the BREEZE canister (6-14/3) from the base housing.



Legende
1 Steckverbindung X32 für fußseitige Effektbeleuchtung (LED-Leiste)

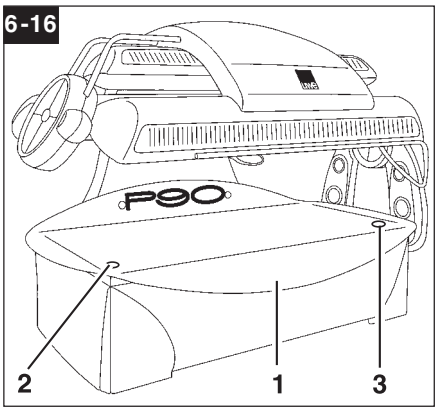
Legend
1 Plug connection X32 for foot-end effect lamp (LED strip)

Wichtig! **Nun sehen Sie die Steckverbindung für die fußseitige Effektbeleuchtung X32.**

6. Lösen Sie die Steckverbindung X32.
7. Ziehen Sie den Stecker für die Effektbeleuchtung nach oben durch die Öffnung im Abdeckblech.
8. Lösen Sie die LED-Leiste (6-15/1) aus der Schiene
9. Setzten Sie die neue LED-Leiste in die Schiene ein, führen Sie den Stecker X32 durch die Öffnung im Abdeckblech und ziehen Sie die Leitung nach unten ins Fußgehäuse.
10. Verbinden Sie nun die Steckverbindung X32
11. Setzten Sie den Breezekanister ins Fußgehäuse zurück.
12. Setzen Sie die 7 Schrauben im Abdeckblech wieder ein.
13. Schließen Sie die Frontschürze und verriegeln Sie sie.
14. Bewegen Sie die Liegenscheibe nach unten und verriegeln Sie die beiden Drehriegel.

Important! ***You can now see the plug connection for the foot-end effect lamp X32.***

6. Disconnect plug connection X32.
7. Pull the plug for the effect lamp upward through the opening in the cover plate.
8. Disconnect the LED strip (6-15/1) from the rail
9. Fit the new LED strip in the rail, guide plug X32 through the opening in the cover plate and pull down the line into the base housing.
10. Now connect plug connection X32
11. Return the BREEZE canister to the base housing.
12. Screw the 7 screws back into the cover plate.
13. Close and lock the front apron.
14. Move the acrylic sheet bed downward and lock the two spagnolets.



Legende
1 Liegenscheibe
2,3 Drehriegel mit Innensechskant

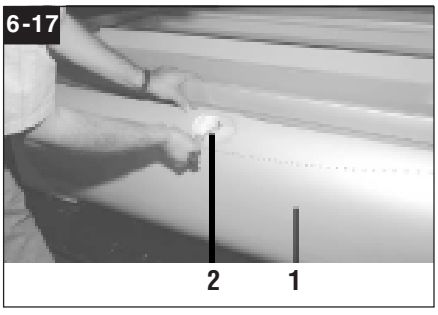
Legend
1 Acrylic sheet bed screw
2,3 Spagnolet with Allen screw

6.5.2 Effektlicht Liege kopfseitig (LED)

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-16/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-16/1) nach oben.
   Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Entriegeln Sie die Frontschürze (6-17/1) mit Innensechskantschlüssel (6-17/2) und bewegen Sie die Frontschürze nach vorne.

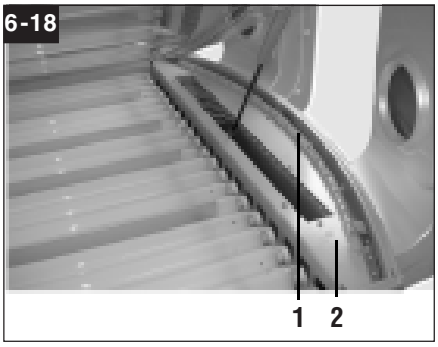
6.5.2 Effect lighting in bed, head end (LED)

1. Unlock the two spagnolets (6-16/2+3) with the Allen key.
2. Move the acrylic sheet bed (6-16/1) upward. The acrylic sheet bed is held in the open position by the two gas springs.
3. Unlock the front apron (6-17/1) with the Allenkey (6-17/2) and move the front apron forwards.



Legende
1 Frontschürze
2 Innensechskantschlüssel

Legend
1 Front apron
2 Allen key

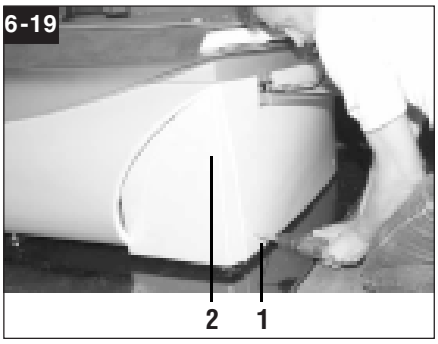


Legende
1 LED-Leiste
2 Abdeckblech

Legend
1 LED strip
2 Cover plate

4. Lösen Sie die 7 Schrauben oben am Abdeckblech (6-18/2).

4. Unscrew the 7 screws on the top of the cover plate (6-18/2).

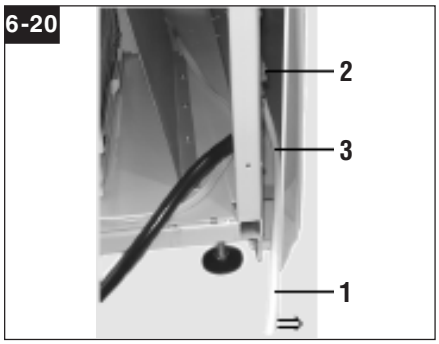


Legende
1 Seitenverkleidung Kopfseite
2 vordere Schraube der Seitenverkleidung

Legend
1 Side paneling, head end
2 Front screw of the side paneling

5. Lösen Sie die vordere Schraube (6-19/2) der Seitenverkleidung (6-19/1).

5. Unscrew the front screw (6-19/2) of the side paneling (6-19/1).



Legende
1 Seitenverkleidung Kopfseite
2 Steckverbindung X33
3 Steuerleitung

Legend
1 Side paneling, head end
2 Plug connection X33
3 Control lead

6. Biegen Sie die Seitenverkleidung (6-20/1) vorsichtig nach aussen.

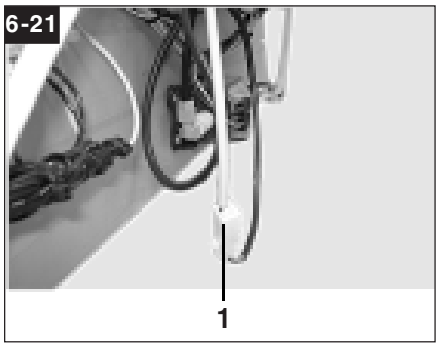
Wichtig! **Nun sehen Sie die Steckverbindung X32 (6-20/2) für die kopfseitige Effektbeleuchtung der Liege.**

7. Lösen Sie die Steckverbindung X32 und ziehen Sie die Steuerleitung (6-20/3) durch die Öffnung im Abdeckblech nach oben.

6. Carefully bend the side paneling (6-20/1) outward.

Important! ***You can now see plug connection X32 (6-20/2) for the head-end effect lamp of the bed.***

7. Disconnect plug connection X32 and pull the control lead (6-20/3) upward through the opening in the cover plate.



Legende
1 Steckverbindung X32

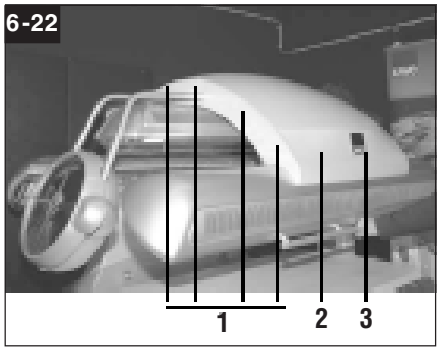
Legend
1 Plug connection X32

Kopfseite Liege ohne Seitenverkleidung

8. Lösen Sie die LED-Leiste (6-18/1) aus der Schiene.
9. Setzen Sie die neue LED-Leiste in die Schiene ein. Führen Sie den Stecker X32 durch die Öffnung im Fassungsträgerblech nach unten in das Fußgehäuse.
10. Biegen Sie die Seitenverkleidung (6-20/1) vorsichtig nach aussen und verbinden Sie die Steckverbindung X32 (6-20/2).
11. Verschrauben Sie die Seitenverkleidung (6-19/1) und das Abdeckblech (6-18/2).
12. Schließen Sie die Frontschürze (6-19/1) und verriegeln Sie sie.
13. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-16/1) nach unten und verriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-16/2+3).

Head end of bed without side paneling

8. Disconnect the LED strip (6-18/1) from the rail.
9. Fit the new LED strip in the rail. Guide plug X32 through the opening in the lampholder support plate downward into the base housing.
10. Carefully bend the side paneling (6-20/1) outward and connect plug connection X32 (6-20/2).
11. Screw down the side paneling (6-19/1) and the cover plate (6-18/2).
12. Close and lock the front apron (6-19/1).
13. Move the acrylic sheet bed (6-16/1) downward and lock the two spagnolets (6-16/2+3).



Legende
1 Schrauben Verkleidung Ausleger (weitere Schrauben rechts)
2 Verkleidung Ausleger
3 Logo-Beleuchtung Ausleger (unter Verkleidung)

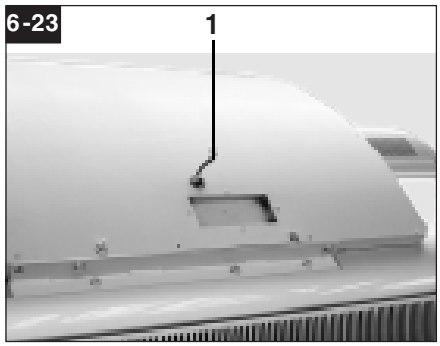
Legend
1 Screws in cantilever arm paneling (more screws to the right)
2 Cantilever arm paneling
3 Cantilever arm logo lamp (under paneling)

6.5.3 uwe-Logo im Ausleger (LED)

1. Lösen Sie die Schrauben (6-22/1) an der Kunststoffverkleidung (6-22/2) des Auslegers.

6.5.3 uwe logo in cantilever arm (LED)

1. Unscrew the screws (6-22/1) on the plastic paneling (6-22/2) of the cantilever arm.

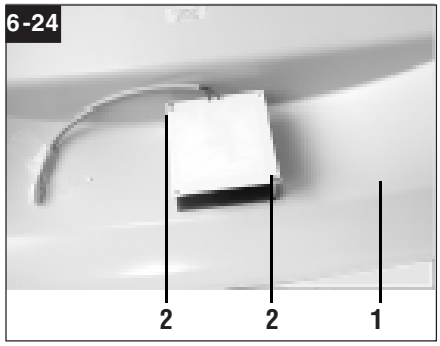


Legende
1 Steckverbindung X35

Legend
1 Plug connection X35

2. Heben Sie die Kunsstoffverkleidung (6-22/2) an und lösen Sie die Steckverbindung X35 (6-23/1).

2. Lift the plastic paneling (6-22/2) and disconnect plug connection X35 (6-23/1).



Legende
1 Verkleidung Ausleger von Rückseite
2 Verschraubungen Logo-Beleuchtung

Legend
1 Cantilever arm paneling from rear side
2 Logo lamp screw connections

3. Lösen Sie die beiden Verschraubungen (6-24/2) für die Logo-Beleuchtung am Kunststoffteil.
4. Wechseln Sie nun die Logo-Beleuchtung aus und verfahren Sie beim Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge.

3. Remove the two screw connections (6-24/2) for the logo lamp on the plastic piece.
4. Now replace the logo lamp and reassemble in reverse order.

6.5.4 Effektlicht und Logo-Beleuchtung im Stativ (LED)

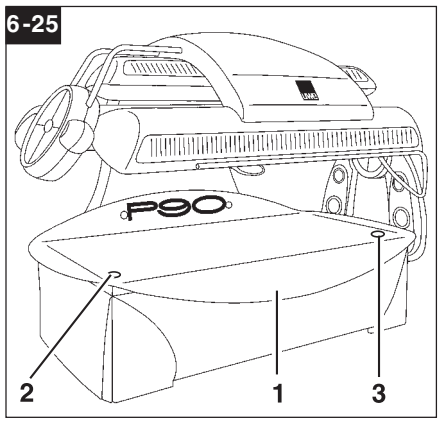
Zum Auswechseln des Effektlichts und der Logo-Beleuchtung im Stativ sind folgende Schritte erforderlich:

- Liegenscheibe demontieren
- Kunststoff- und Blechverkleidung Ausleger demontieren
- Steuerleitung und PE-Leitung lösen
- Abluftkamin (Option) demontieren
- HD-Modul Hinten demontieren
- Kunststoffverkleidung Stativ demontieren
- Effektlicht bzw. Logo-Beleuchtung austauschen
- Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge

6.5.4 Effect lighting and logo lamp in stand (LED)

To replace the effect lighting and the logo lamp in the stand, the following steps are necessary:

- *Remove acrylic sheet bed*
- *Remove plastic and sheet-metal paneling on cantilever arm*
- *Disconnect control lead and PE line*
- *Remove exhaust channel (optional)*
- *Remove rear HP module*
- *Remove plastic paneling on stand*
- *Replace effect lighting and/ or logo lamp*
- *Reassemble in reverse order*



Legende
1 Liegenscheibe
2,3 Drehriegel mit Innensechskant

Legend
1 Acrylic sheet bed screw
2,3 Spagnolet with Allen screw

Liegenscheibe demontieren

Wichtig! **Stellen Sie sicher, dass zuerst die Gasdruckfedern und dann die Liegenscharniere demontiert werden!**
Sonst besteht die Gefahr, dass sich die Gasdruckfedern unkontrolliert lösen!

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-25/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-25/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Hängen Sie die beiden Seile zwischen Liegen- und Klimascheibe aus (optional).

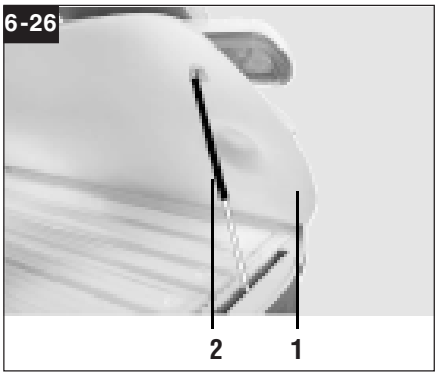
Removing acrylic sheet bed

Important! ***Ensure that the gas springs are removed before the bench hinges! Otherwise there is a danger that the gas springs will release uncontrolled!***

1. Unlock the two spagnolets (6-25/2+3) with the Allen key.

2. Move the acrylic sheet bed (6-25/1) upward. The acrylic sheet bed is held in the open position by the two gas springs.

3. Unhook the two cables between the acrylic sheet bed and the air separation sheet (optional).



Legende
1 Liegenscheibe
2 Gasdruckfeder (rechts)

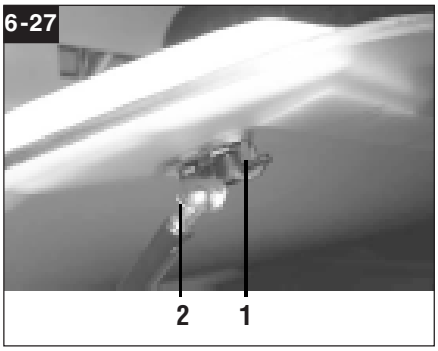
Legend
1 Acrylic sheet bed
2 Gas spring (right)

4. Lösen Sie die Gasdruckfedern (6-26/2) (rechte Gasdruckfeder) an den oberen Verankerungen (6-27/1) und entfernen Sie das Sicherungselement (6-27/2).
5. Legen Sie die Gasdruckfedern auf dem Liegenrahmen ab.
6. Legen Sie die Liegenscheibe auf der Liege ab.

4. Detach the gas springs (6-26/2) (right gas spring) from their top anchors (6-27/1) and remove the locking element (6-27/2).

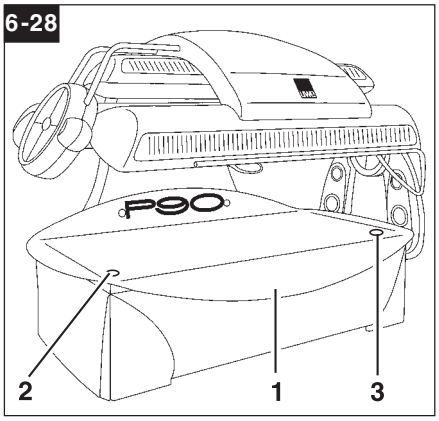
5. Place the gas springs on the bench frame.

6. Place the acrylic sheet bed on the bed.



Legende
1 Obere Verankerung
2 Sicherungselement

Legend
1 Top anchor
2 Locking element

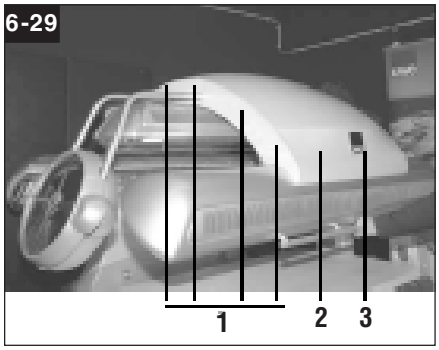


Legende
1 Liegenscheibe
2,3 Drehriegel mit Innensechskant

Legend
1 Acrylic sheet bed screw
2,3 Spagnolet with Allen screw

7. Demontieren sie die Scharniere der Liegenscheibe links (6-28/2) und rechts (6-28/3) mit einem Steckschlüssel SW13 und benutzen Sie einen Gabelschlüssel SW 13 zum Kontern.
8. NehmenSie zu zweit die Liegenscheibe (6-28/1) ab.

7. Remove the left (6-28/2) and right (6-28/3) hinges on the left acrylic sheet bed with a size 13 box spanner and use a size 13 openend spanner to counterturn.
8. Two persons are needed to remove the acrylic sheet bed (6-28/1).



Legende
1 Schrauben Verkleidung Ausleger (weitere Schrauben rechts)
2 Verkleidung Ausleger
3 Logo-Beleuchtung Ausleger (unter Verkleidung)

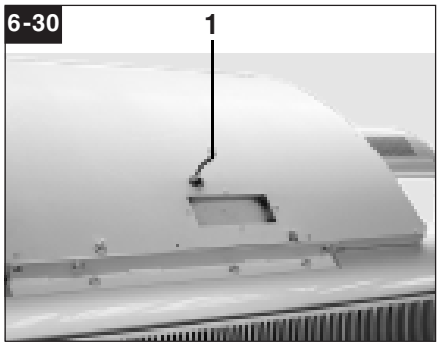
Legend
1 Screws in cantilever arm paneling (more screws to the right)
2 Cantilever arm paneling
3 Cantilever arm logo lamp (under paneling)

Kunststoff- und Blechverkleidung Ausleger demontieren

1. Lösen Sie die Schrauben (6-29/1) an der Kunststoffverkleidung (6-31/2) des Auslegers.

Removing plastic paneling and sheetmetal paneling on cantilever arm

1. Unscrew the screws (6-29/1) on the plastic paneling (6-29/2) of the cantilever arm.

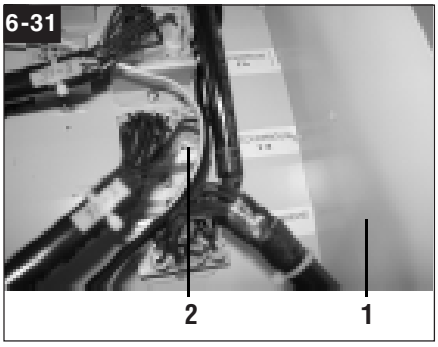


Legende
1 Steckverbindung X35

Legend
1 Plug connection X35

2. Heben Sie die Kunsstoffverkleidung (6-29/2) an und lösen Sie die Steckverbindung X35 der Logo-Beleuchtung (6-30/1).
3. Demontieren Sie die Schrauben an der Bleckabdeckung des Auslegers.
4. Schieben Sie die Steuerleitung X35 durch die Blechabdeckung.

2. Lift the plastic paneling (6-29/2) and disconnect plug connection X35 of the logo lamp (6-30/1).
3. Remove the screws on the sheet-metal cover of the cantilever arm.
4. Push control lead X35 through the sheetmetal cover.



Legende
1 Ausleger ohne Blechabdeckung
2 Steckverbindung X16

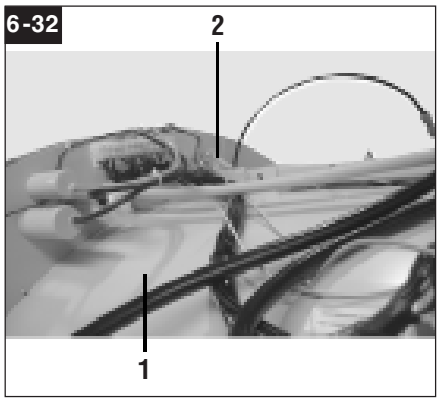
Legend
1 Cantilever arm without sheet-metal cover
2 Plug connection X16

Steuerleitung und PE-Leitung lösen

5. Lösen Sie die Steckverbindung X16 für das HD-Modul hinten.

Disconnect the control lead and the PE line

5. Disconnect plug connection X16 for the rear HP module.

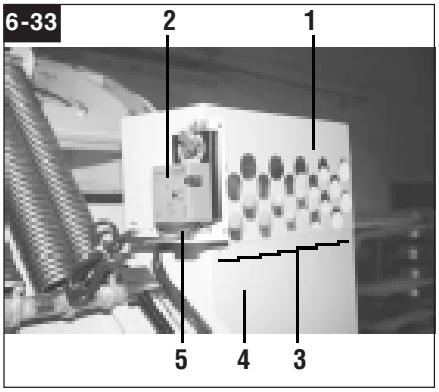


Legende
1 Ausleger ohne Blechabdeckung
2 Schutzleiter PE für HD-Modul hinten

Legend
1 Cantilever arm without sheet-metal cover
2 Protective earth (PE) for the rear HP module

6. Lösen Sie den Schutzleiter PE für das HD Modul hinten.

6. Disconnect protective earth (PE) for the rear HP module.



Legende
1 Warmluftrückführung (Option)
2 Stellmotor für Klappenverstellung (Abdeckung entfernt)
3 Schrauben (rechte Reihe nicht sichtbar)
4 Abluftkanal
5 Steuerleitung Motor

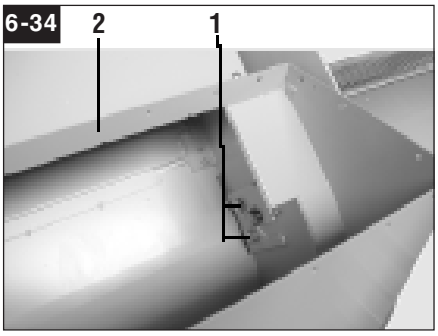
Legend
1 Warm air recirculation unit (optional)
2 Servo motor for flap adjustment (cover removed)
3 Screws (right-hand row not visible)
4 Exhaust air duct
5 Motor control lead

Abluftkamin (Option) demontieren

1. Gehen Sie nun an die Geräterückseite.
2. Demontieren Sie die Warmluftrückführung (6-33/1) (Option).
3. Entfernen Sie ringsum die Schrauben (6-33/3)
4. Entfernen Sie die Abdeckung des Stellmotors (6-33/4).
5. Lösen Sie die Steuerleitung (6-33/5) des Stellmotors.

Removing the exhaust channel (optional)

1. Move to the rear of the device.
2. Remove the warm air recirculation unit (6-33/1) (optional).
3. Remove all surrounding screws (6-33/3)
4. Remove the cover for the servo motor (6-33/4).
5. Disconnect the control lead (6-33/5) for the servo motor.



Legende
1 rechte Montagesicherung HD-Modul hinten
2 Abluftkanal

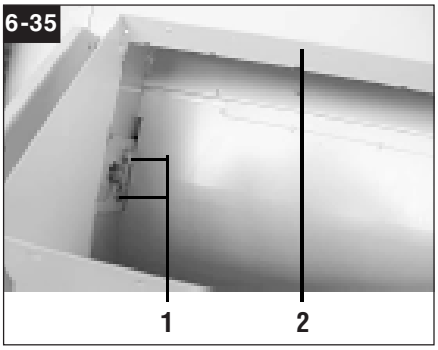
Legend
1 Right securing device for the rear high pressure lamp module
2 Exhaust air duct

HD-Modul Hinten demontieren

1. Lösen Sie die rechte Montagesicherung (6-34/1) für den HD-Modul hinten.

Removing the rear HP module

1. Release the right-hand securing device (6-34/1) for the rear HP module.

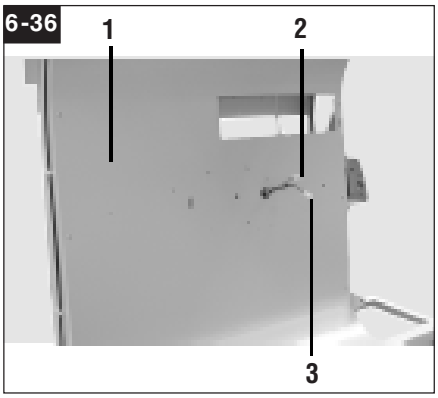


Legende
1 linke Montagesicherung HD-Modul hinten
2 Abluftkanal

Legend
1 Left securing device for the rear high pressure lamp module
2 Exhaust air duct

2. Lösen Sie die linke Montagesicherung (6-35/1) für den HD-Modul Hinten.
3. Entnehmen Sie zu zweit den HD-Modul hinten und legen Sie ihn zur Seite.

2. Release the left-hand securing device (6-35/1) for the rear HP module.
3. Have two people remove the rear HP module and place it to the side.



Legende
1 Stativ ohne Verkleidung
2 Steuerleitung X33 für uwe-Logo Stativ
3 Steuerleitung X34 für Effektlicht Stativ

Legend
1 Stand without paneling
2 Control lead X33 for uwe logo on stand
3 Control lead X34 for effect lighting on stand

Kunststoffverkleidung Stativ demontieren

1. Lösen Sie die Verschraubungen der Kunststoffverkleidung für das Stativ.
2. Stellen Sie den Ausleger nach oben.
3. Lösen Sie die Steuerleitungen X34 (6-36/3) für Effektlicht (LED-Leiste) und X33 (6-36/2) für die Logo-Beleuchtung.
4. Entfernern Sie die Kunststoffverkleidung für das Stativ.

Removing plastic paneling on the stand

1. Remove the screw connections on the plastic paneling for the stand.
2. Move the cantilever arm upward.
3. Disconnect control leads X34 (6-36/3) for effect lighting (LED strip) and X33 (6-36/2) for the logo lamp.
4. Remove the plastic paneling for the stand.

Effektlicht bzw. Logo-Beleuchtung austauschen

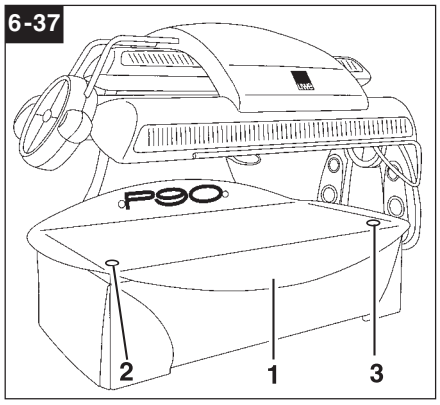
1. Entfernen Sie das defekte Bauteil auf der Rückseite der Kunststoffverkleidung:
   - Ziehen Sie die LED-Leiste ab. bzw.
   - Lösen Sie die Verschraubung für die Logo-Beleuchtung am Kunststoffteil.
2. Setzen Sie das neue Bauteil ein.

Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge
Wichtig!

Replacing effect lighting or logo lamp

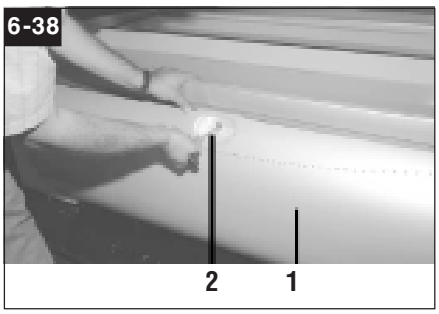
1. Remove the defective component on the rear of the plastic paneling:
   - *Pull off the LED strip.*
   or
   - *Remove the screw connection for the logo lamp on the plastic piece.*
2. Mount the new component.

Reassemble in reverse order
Important!



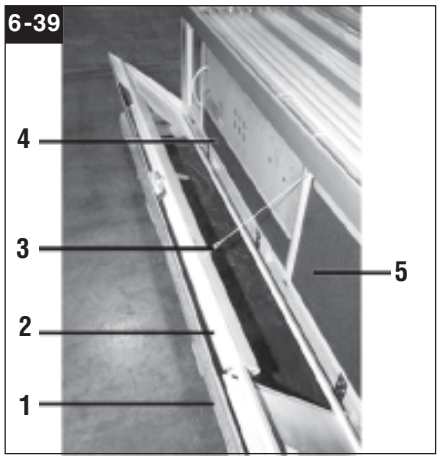
Legende
1 Liegenscheibe
2,3 Drehriegel mit Innensechskant

Legend
1 Acrylic sheet bed
2,3 Spagnolet with Allen screw



Legende
1 Frontschürze
2 Innensechskantschlüssel

Legend
1 Front apron
2 Allen key



Legende
1 Frontschürze
2 FLOORLIGHT
3 Fangseil mit Karabiner
4 Filtermatte
5 Filtermatte

Legend
1 Front apron
2 FLOORLIGHT
3 Arrester cable with spring hook
4 Filter mat

6.5.5 FLOORLIGHT

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-37/2+3) mit dem Innensechskant.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-37/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Entriegeln Sie die Frontschürze (6-38/1) mit Innensechskantschlüssel (6-38/2) und bewegen Sie die Frontschürze nach vorne.
4. Drehen Sie die defekte ND-Lampe (6-39/2) bis die Kontaktstifte in der Nut der Fassung sichtbar sind.
5. Entnehmen Sie die ND-Lampe.
6. Halten Sie die neue ND-Lampe waagerecht und zwar so, dass die Kontaktstifte senkrecht übereinander liegen.
7. Drücken Sie die ND-Lampe in dieser Lage in die Fassung. Drehen Sie die ND-Lampe um 90 Grad.
8. Bewegen Sie die Frontschürze nach oben und verriegeln sie mit dem Innensechskant.
9. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-37/1) nach unten.
10. Verriegeln Sie die beiden Drehriegel der Liegenscheibe (6-37/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.

6.6 Auswechseln der Filtermatten

Die Luft zur Gerätekühlung wird am Eintritt in das Gerät über Filtermatten geführt. Dort werden Fussel, Haare, Staubpartikel, usw. ausgefiltert, so dass die innen liegenden Geräteteile, wie Lampen, nur in größeren Zeitabständen gereinigt werden müssen. Diese herausgefilterten Partikel verstopfen nach längerem Gebrauch die Filter und verschlechtern damit die Gerätekühlung.
Kontrollieren Sie den Zustand der Filtermatten, um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden. In welchen Zeitabständen dies erforderlich ist, ist von der Betriebszeit und dem Verschmutzungsgrad abhängig.

Funktion

Beziehen Sie die Original- Filtermatten nur über Ihren Fachhändler oder Gerätehersteller.

Kontrollieren Sie auf jeden Fall alle 200 Betriebsstunden die Filter.

6.6.1 Filtermatten im Fußgehäuse

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel (6-37/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.
2. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-37/1) nach oben. Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.
3. Entriegeln Sie die Frontschürze (6-38/1) mit Innensechskantschlüssel (6-38/2) und bewegen Sie die Frontschürze nach vorne.
4. Ziehen Sie die lange Filtermatte (6-39/4) auf der Unterseite der Montageplatte Steuerung heraus.
5. Ziehen Sie die rechteckige Filtermatte (6-39/5) am Klimagerät (Option) heraus.
6. Klemmen Sie die neuen sauberen Filtermattenzuschnitte formschlüssig in die Nut.
7. Bewegen Sie die Frontschürze nach oben und verriegeln Sie sie mit dem Innensechskantschlüssel.
8. Bewegen Sie die Liegenscheibe (6-37/1) nach unten.
9. Verriegeln Sie die beiden Drehriegel der Liegenscheibe (6-37/2+3) mit dem Innensechskantschlüssel.

6.5.5 FLOORLIGHT

1. Unlock the two spagnolets (6-37/2+3) with the Allen key.
2. Move the acrylic sheet bed (6-37/1) upward. The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.
3. Unlock the front apron (6-38/1) with the Allen key (6-38/2) and move the front apron forward.
4. Rotate the defective LP lamp (6-39/2) until the contact pins are visible in the groove of the base.
5. Remove the LP lamp.
6. Hold the new LP lamp horizontally in such a way that the contact pins are vertically aligned.
7. While in this position, press the LP lamp into the base. Rotate the LP lamp 90 degrees.
8. Move the front apron upward and lock it with the Allen key.
9. Move the acrylic sheet bed (6-37/1) downward.
10. Lock the two spagnolets of the acrylic sheet bed (6-37/2+3) with the Allen key.

6.6 Replacing the filter mats

The air for unit cooling is guided into the unit at the inlet through filter mats. There, lint, hair, dust particles, etc. are filtered out. As a result, the internal unit components, such as lamps, must only be cleaned at relatively long intervals. After extended periods of use, these filtered particles plug the filter, thereby impairing unit cooling.

Check the state of the filter mats to prevent unit overheating. The interval at which this must be performed is dependent on the operating time and the degree of contamination.

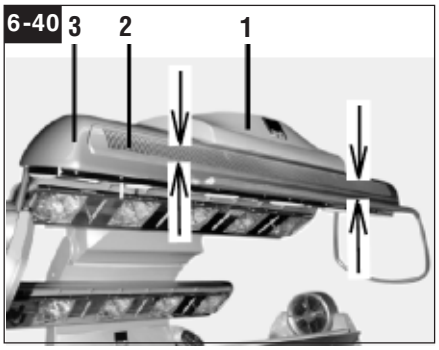
Function

Order the original filter mats only from your specialized dealer or the unit manufacturer.

In any case, check the filters every 200 operating hours.

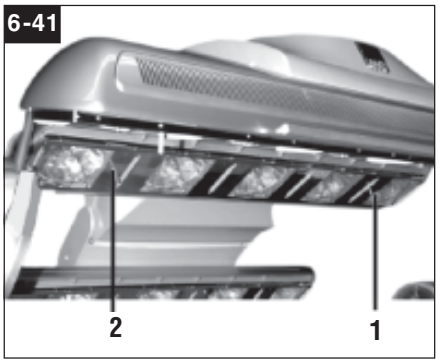
6.6.1 Filter mats in the base housing

1. Unlock the two spagnolets (6-37/2+3) with the Allen key.
2. Move the acrylic sheet bed (6-37/1) upward. The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.
3. Unlock the front apron (6-38/1) with the Allen key (6-38/2) and move the front apron forward.
4. Pull out the long filter mat (6-39/4) on the bottom of the controller mounting plate.
5. Pull out the rectangular filter mat (6-23/5) on the air conditioner (option).
6. Clamp the new, clean, properly sized filter mats properly into the grooves of the respective mounting locations.
7. Move the front apron upward and lock it with the Allen key.
8. Move the acrylic sheet bed (6-37/1) downward.
9. Lock the two spagnolets of the acrylic sheet bed (6-37/2+3) with the Allen key.



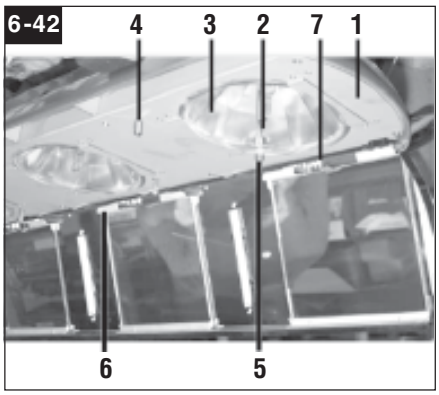
Legende
1 Ausleger
2 Lüftungsgitter
3 HD-Modul Vorne

Legend
1 Cantilever arm
2 Ventilation grate
3 Front HP module



Legende
1, 2 Schrauben für Acrylglasscheibe

Legend
1, 2 Screws for acrylic sheet



Legende
1 HD-Modul
2 HD-Strahler
3 Reflektor
4 Bolzen für Befestigung Scheibenhalter
5 BREAKSAVE
6 Scheibenhalter
7 Halteklammer

Legend
1 HP module
2 HP lamp
3 Reflector
4 Bolt for fastening the sheet mount
5 BREAKSAVE
6 Sheet mount
7 Restraining bracket

6.6.2 Filtermatten in den HD-Modulen

Alle drei HD-Module werden belüftet. Es ist jeweils 1 Lüftungsgitter (6-40/2) an den Längsseiten vorhanden, durch die Raumluft zur Gerätekühlung in die HD-Module gesaugt wird. Hinter den Lüftungsgittern sind Filtermatten angeordnet.

1. Drücken Sie, wie nebenstehend gezeigt, das Kunststoff-Lüftungsgitter (6-40/2) an den Längsseiten zusammen.
2. Entnehmen Sie das Lüftungsgitter.
3. Nehmen Sie die alte Filtermatte heraus und setzen Sie die neue Matte in die vorbereiteten Aufnahme ein.
4. Setzen Sie das Lüftungsgitter wieder in den HD-Modul ein.

6.7 Auswechseln der Filterscheiben

Gefahr

Das Gerät darf nicht ohne Filterscheiben benutzt werden!

Das uwe Logo auf der Filterscheibe muss von der Liege aus lesbar sein.

Wichtig!

Achtung beim Zusammenbau!

Gerätespezifische Bestückung der HD-Module mit Filterscheiben je Modul:

- **P90 Mattress (USA)**
  5x Filterscheibe Typ 316 (klares Filterglas)
  5x Filterscheibe Typ 326
  (beschichtetes Filterglas)

- **P90 Combo (USA)**
  5x Filterscheibe Typ 322
  (beschichtetes Filterglas)

1. Lösen Sie die Schrauben (6-41/1+2) und nehmen Sie die Acrylglasscheibe ab.
2. Lösen Sie die Schrauben des Scheibenhalters. Der Scheibenhalter klappt an seinem Scharnier nach unten.
3. Bewegen Sie die Filterscheibe mit leichtem Druck gegen den Scheibenhalter bis Sie die Filterscheibe aus der Halterung nehmen können.
4. Setzen Sie die neue(n) Filterscheibe(n) ein.

Gefahr

Unbedingt Anzahl und Typ der Filterscheiben entsprechend der gerätespezifische Bestückung auf der vorigen Seite beachten.
Bei Nichtbeachten besteht Verbrennungsgefahr !

Setzen Sie Immer zuerst das beschichtete Filterglas (Typ 326 bzw. Typ 322) so ein, dass das uwe-Logo nach dem Zusammenbau von der Liege aus seitenrichtig zu lesen ist. Damit weist die beschichtete Seite zum HD-Strahler.

5. Bewegen Sie den Scheibenhalter zurück und schrauben Sie die Schrauben des Scheibenhalters ein.
6. Reinigen Sie die Acrylglasscheibe von innen und setzen Sie die neue Acrylglasscheibe ein.

Wichtig!

Beachten Sie die Reinigungshinweise von Kapitel 4.

7. Schrauben Sie die neue Acrylglasscheibe mit den Schrauben fest.
8. Reinigen Sie die Acrylglasscheibe von aussen.

6.6.2 Filter mats in the HP modules

All three HP modules are ventilated. There is a ventilation grate (6-40/2) along each of the long sides through which the room air is drawn into the HP modules for unit cooling. Filter mats are located behind the ventilation grates.

1. *As shown to the side, compress the plastic ventilation grate (6-40/2) on the long sides by pressing at the edges.*
2. *Remove the ventilation grate.*
3. *Remove the old filter mat and position the new mat in the provided mount.*
4. *Remount the ventilation grate in the HP module.*

6.7 Replacing the filter pads

Danger

The unit must not be used without filter pads!

The uwe logo on the filter pad must be legible from the bed.

Important!

Attention when assembling!

Unit-specific configuration of the HP-module filter pads for each module:

- ***P90 Mattress (USA)***
  5x filter pads, type 316 (clear filter glass)
  5x filter pads, type 326
  (coated filter glass)

- ***P90 Combo (USA)***
  5x filter pads, type 322
  (coated filter glass)

1. *Loosen the screws (6-41/1+2) and remove the acrylic sheet.*
2. *Loosen the screws of the sheet mount. The sheet mount folds downward at its hinge.*
3. *Move the filter pads by applying light pressure against the sheet mount until you can remove the filter pad from the mount.*
4. *Insert the new filter pad(s)*

Danger

Make absolutely certain to use the correct number and type of filter pads according to the unit-specific configuration listed on the previous page. Failure to observe will result in a risk of burning!

Always insert the coated filter glass (type 326 or type 322) first in such a way that the uwe logo can be read correctly from the bed after assembly. When positioned in this way, the coated side faces the HP lamp.

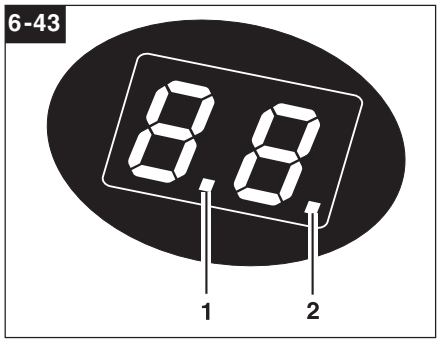
5. *Move back the sheet mount and screw in the screws for the sheet mount.*
6. *Clean the acrylic sheet from the inside and mount the new acrylic sheet.*

Important!

Observe the cleaning instructions in Chapter 4.

7. *Screw down the new acrylic sheet with the screws.*
8. *Clean the acrylic sheet from the outside.*

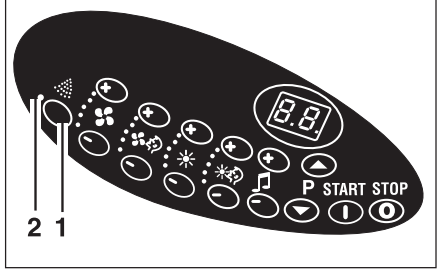
6-43



Legende
1 Linker Dezimalpunkt
2 Rechter Dezimalpunkt

Legend
1 Left decimal point
2 Right decimal point

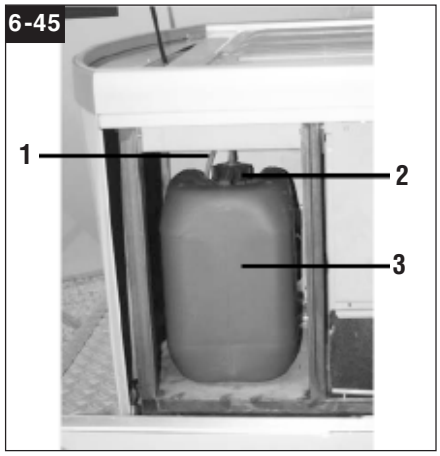
6-44



Legende
1 Taste BREEZE
2 LED

Legend
1 BREEZE button
2 LED

6-45



Legende
1 Siliconleitung
2 Schraubdeckel
3 BREEZE-Behälter

Legend
1 Silicone line
2 Screw cap
3 BREEZE tank

6.8 Wartung BREEZE-System

Die BREEZE-Leitungen müssen bei der Erstinbetriebnahme, nach Wartungsarbeiten am BREEZE-System und nach einem Behälterwechsel entlüftet werden.

6.8.1 BREEZE-Leitungen entlüften

Funktion **Folgen Sie den Anweisungen, wie sie im Kapitel 5.1.3 unter Programm PrP5 beschrieben sind.**

6.8.2 Störung des BREEZE-Systems

- **Störungsanzeigen**

Wichtig! **Bei Erreichen des voreingestellten Wartungsintervalls des BREEZE-Systems leuchtet der rechte Dezimalpunkt (6-43/2).**

BREEZE weist folgende Besonderheit auf:
Nach längerer Überschreitung des voreingestellten Wartungsintervalls wechselt die Dauerleuchtanzeige des rechten Dezimalpunktes zu einem Blinken und die BREEZE Funktion wird deaktiviert.

Funktion **Weitere Informationen über Wartungsintervalle finden Sie in Kapitel 5.2 Voreingestellte Wartungsintervalle**

6.8.3 BREEZE-Behälter auswechseln

Gefahr **Vor Behälterwechsel Gerät unbedingt vom Netz trennen!**

Der Behälterinhalt beträgt 10 Liter.

Aus gesundheitlichen Gründen darf auf keinen Fall normales Leitungswasser oder nur destilliertes Wasser verwendet werden.
Verwenden Sie immer nur das von uwe angebotene Wasser im Original-Behälter, das dreifach destilliert und keimfrei ist

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel der Liegenscheibe mit dem Innensechskantschlüssel und bewegen Sie die Liege nach oben.

Wichtig! **Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.**

2. Entriegeln Sie die Frontschürze mit Innensechskantschlüssel und bewegen Sie die Frontschürze nach vorne.
3. Entnehmen Sie den leeren BREEZE-Behälter.
4. Schrauben Sie den Deckel (6-45/2) des leeren BREEZE-Behälters (6-45/3) ab.
5. Schrauben Sie den Deckel mit der Siliconleitung auf dem vollen Behälter fest. Die Siliconleitung kann sich beim Festschrauben des Deckels mitdrehen.
6. Stellen Sie den vollen BREEZE-Behälter in das Fußgestell.
7. Schließen Sie die Frontschürze und verriegeln Sie sie.
8. Bewegen Sie die Liegenscheibe nach unten und verriegeln Sie die beiden Drehriegel.

Wichtig! **Nach einem Wechsel des BREEZE-Behälters muss die Anzahl der Sprühvorgänge im Programm Menü PrP4 auf Null gesetzt werden.**
Siehe nächstes Kapitel

6.8 Servicing the BREEZE system

The BREEZE lines must be bled during the initial commissioning, following service work on the BREEZE system and after changing the tank.

6.8.1 Bleeding the BREEZE lines

Function **Follow the instructions as described in Chapter 5.1.3 under program PrP5.**

6.8.2 BREEZE-system faults

- ***Fault indicators***

Important! ***When the preset service interval of the BREEZE system is reached, the right decimal point illuminates (6-43/2).***

BREEZE has the following special feature:
If the preset service interval is exceeded by a relatively long period of time, the continuously illuminated right decimal point begins to flash and the BREEZE function is deactivated.

Function ***Further information on the service intervals can be found in Chapter 5.2, Preset service intervals***

6.8.3 Replacing the BREEZE tank

Danger ***The unit must absolutely be disconnected from the power supply before changing thetank!***
The tank capacity is 10 liters.

For health reasons, neither normal tap water nor distilled water may be used.
Use only the water available from uwe in the original tanks which is triple distilled and sterile

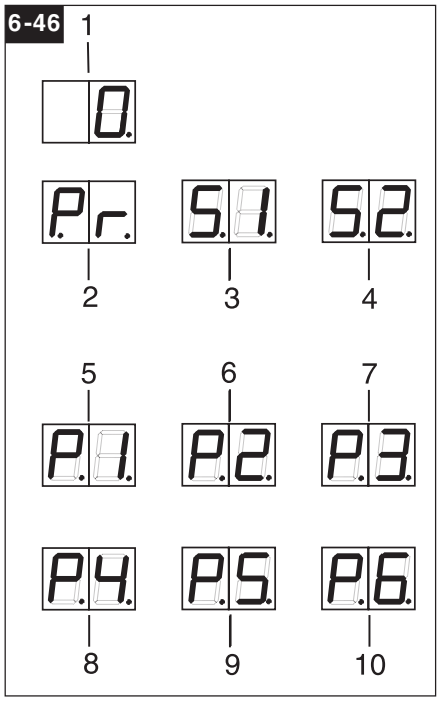
1. *Unlock the two spagnolets on the acrylic sheet bed with the Allen key and move the bed upward.*

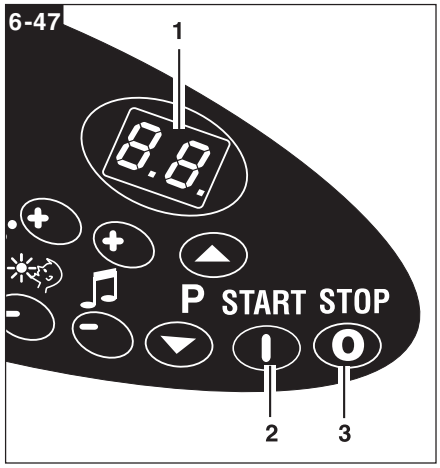
Important! ***The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.***

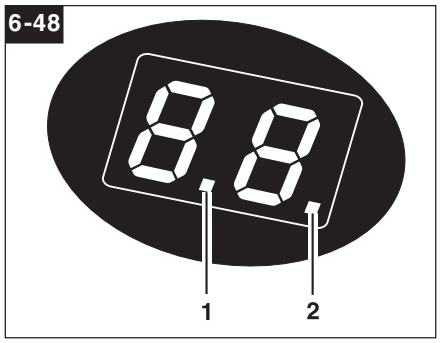
2. *Unlock the front apron with the Allen key and move the front apron forward.*
3. *Remove the empty BREEZE tank.*
4. *Unscrew the cover (6-45/2) of the empty BREEZE tank (6-45/3).*
5. *Screw down the cover with the silicone line onto the full tank. The silicone line may turn as the cover is screwed down.*
6. *Move the full BREEZE tank into the base frame.*
7. *Close the front apron and lock it.*
8. *Move the acrylic sheet bed downward and lock the two spagnolets.*

Important! ***After changing the BREEZE tank, the number of spray cycles must be set to zero in program menu PrP4.***

See next chapter







Legende
1 Linker Dezimalpunkt
2 Rechter Dezimalpunkt

Legend
1 Left decimal point
2 Right decimal point

6.8.4 Sprühvorgänge BREEZE auf Null setzen, BREEZE entlüften

Wichtig! **Nach einem Wechsel des BREEZE-Behälters muss die Anzahl der Sprühvorgänge im Programm Menü PrP4 auf Null gesetzt werden.**

Anschliessend ist das BREEZE-System im Programm Menü PrP5 zu entlüften.

Wichtig! **Details siehe Kapitel 5**

Sprühvorgänge BREEZE auf Null setzen

1. Betätigen Sie **[START]** und **[STOP]** gleichzeitig 4 Sekunden lang**.**
   Das Programm Menü **Pr** (6-46/2) erscheint auf dem Display.
2. Betätigen Sie **[STOP]**.
   Das Programm Menü **P1** (6-46/5) erscheint.
3. Betätigen Sie **[START]** solange, bis das Programm Menü **P4** (6-46/8) Sprühvorgänge BREEZE erscheint.
4. Betätigen Sie **[STOP]** und anschließend **[START]** und **[STOP]** gleichzeitig 4 Sekunden lang.
   Die bis jetzt gezählten Sprühvorgänge BREEZE werden auf Null (6-46/1) gesetzt.

BREEZE-System entlüften

5. Betätigen Sie **[START]** und das Programm Menü **P5** (6-46/9)
   Entlüften BREEZE erscheint.
6. Drücken Sie im Programm Menü **P5 [STOP]** maximal 1 Minute lang, bis der Düsenstrahl das Bild eines fein zerstäubten Kegels zeigt.
7. Trennen Sie das Gerät innerhalb von 5 Minuten vom Netz, so werden die geänderten Parameter gespeichert und aktiviert.

Wichtig! **Warten sie 1 Minute bis Sie einen erneuten Sprühvorgang auslösen.**

6.9 Wartung AROMA-System
6.9.1 Störung des AROMA-Systems

- **Störungsanzeigen**

Störungen im AROMA-System werden mittels des rechten (6-48/2) Dezimalpunktes auf dem Display signalisiert.

Bei Erreichen des voreingestellten Wartungsintervalls des AROMA-Systems leuchtet der rechte Dezimalpunktt (6-48/2) mit Dauerlicht. Wechseln Sie dann die AROMA-Flaschen aus, wie im nächsten Abschnitt beschrieben.

Funktion **Weitere Informationen über Wartungsintervalle finden Sie in Kapitel 5.2 Voreingestellte Wartungsintervalle.**

6.9.2 AROMA-Flaschen auswechseln

Warnung **Vor dem Wechsel der AROMA- Flaschen Gerät unbedingt vom Netz trennen! Benutzen Sie bitte beim Arbeiten mit dem AROMAModul Handschuhe. Achten Sie auf die Kanten des Gehäuses. Vorsichtig arbeiten.**

1. Entriegeln Sie die beiden Drehriegel der Liegenscheibe mit dem Innensechskant und bewegen Sie die Liege nach oben.
   Die Liegenscheibe wird durch die beiden Gasdruckfedern in geöffneter Stellung gehalten.

6.8.4 Set the BREEZE spray cycles to zero, bleed BREEZE

Important! ***After changing the BREEZE tank, the number of spray events must be set to zero in program menu PrP4.***

The BREEZE system is then to be bled in program menu PrP5.

Important! ***See Chapter 5 for details***

Setting BREEZE spray cycles to zero

1. *Actuate **[START]** and **[STOP]** simultaneously for 4 seconds.*
   *The program menu **Pr** (6-46/2) appears on the display.*
2. *Actuate **[STOP]**. The program menu **P1** (6-46/5) appears.*
3. *Actuate **[START]** until program menu **P4** (6-46/8)*
   BREEZE spray cycles appears.
4. *Actuate **[STOP]** and then **[START]** and **[STOP]** simultaneously for 4 seconds.*
   The number of BREEZE spray cycles counted up to now is set to zero (6-46/1).

Bleeding the BREEZE system

5. *Actuate **[START]** and the program menu **P5** (6-46/9)*
   Bleed BREEZE appears.
6. *In program menu **P5**, press **[STOP]** for up to 1 minute until the emission pattern of the nozzle jet is a finely atomized cone.*
7. *Disconnect the unit from the power supply within 5 minutes to save and activate the changed parameters.*

Important! ***Wait 1 minute before triggering another spray cycle.***

6.9 Servicing the AROMA system
6.9.1 AROMA-system faults

- ***Fault indicators***

Faults in the AROMA system are indicated by the right (6-48/2) decimal point on the display.

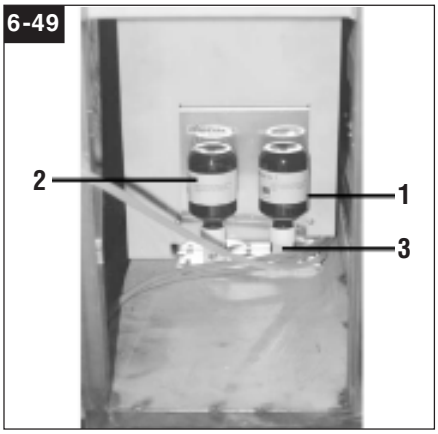
When the preset service interval of the AROMA system is reached, the right decimal point (6-48/2) illuminates continuously.
Then change the AROMA bottles as described in the next section.

Function ***Further information on the service intervals can be found in Chapter 5.2, Preset service intervals.***

6.9.2 Replacing AROMA bottles

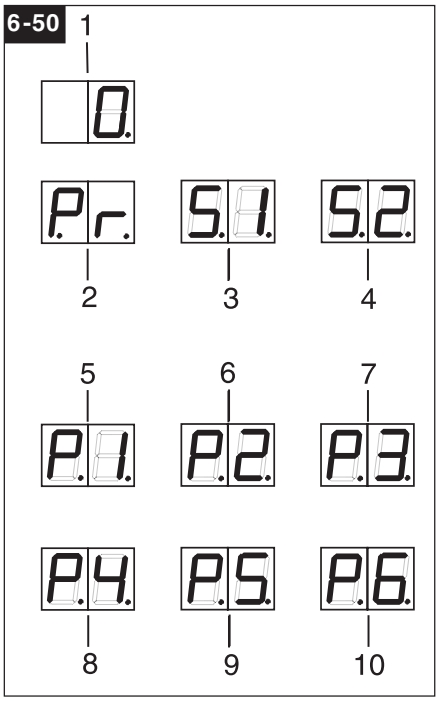
Warning ***The unit must absolutely be disconnected from the power supply before changing the AROMA bottles! When working with the AROMA module, please wear gloves. Take note of the housing edges. Work with care.***

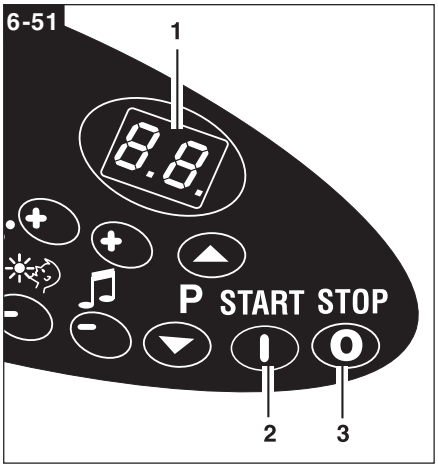
1. *Unlock the two spagnolets on the acrylic sheet bed with the Allen key and move the bed upward.*
   The acrylic sheet bed is held in open position by the two gas springs.



Legende
1 AROMA-Flasche Nummer 1
2 AROMA-Flasche Nummer 2
3 Anschlussrohr (unter Verschlusskappe) mit Gewinde

Legend
1 AROMA bottle number 1
2 AROMA bottle number 2
3 Connection pipe (under sealing cap) with thread





2. Entriegeln Sie die Frontschürze mit Innensechskantschlüssel und bewegen Sie die Frontschürze nach vorne.
3. Stellen sie den BREEZE-Kanister zusammen mit der angeschlossenen Schlauchleitung ausserhalb des Fußraumes ab, damit die AROMA-Flaschen besser zugänglich sind.

Wichtig! **Beim Wechseln der AROMA Flaschen bleiben die Verschlusskappen auf den Flaschen.**

4. Drehen Sie die beiden leeren AROMA-Flaschen im Gegenuhrzeigersinn von den Anschlussrohren herunter.

Wichtig! **Beachten Sie die Reihenfolge der Flaschen. Ordnen Sie von rechts nach links entsprechend den Aufklebern die Flaschen Duft Nr. 1 und Duft Nr. 2 an.**

5. Drücken Sie die AROMA-Flasche Nr. 1 (6-49/1) und die AROMA-Flasche Nr. 2 (6-49/2) wie gezeigt auf das entsprechende Anschlussrohr (6-49/3).
   Drehen Sie die AROMA-Flaschen im Uhrzeigersinn auf das Anschlussrohr.
   Achten Sie darauf, dass Sie die Flaschen richtig festschrauben.
6. Stellen Sie den BREEZE-Behälter wieder an seinen vorgesehenen Platz.
7. Schließen Sie die Frontschürze und verriegeln Sie sie.
8. Bewegen Sie die Liegenscheibe nach unten und verriegeln Sie die beiden Drehriegel.

Wichtig! **Nach einem Wechsel der AROMA Flaschen müssen die Betriebsstunden AROMA im Programm Menü PrP6 auf Null gesetzt werden. Siehe nächstes Kapitel**

6.9.3 Betriebsstunden AROMA auf Null setzen

Wichtig! **Nach einem Wechsel der AROMA-Flaschen müssen die Betriebsstunden AROMA im Programm Menü PrP6 auf Null gesetzt werden. Details siehe Kapitel 5**

Betriebsstunden AROMA auf Null setzen

1. Betätigen Sie **[START]** und **[STOP]** gleichzeitig 4 Sekunden lang.
   Das Programm Menü Pr (6-50/2) erscheint auf dem Display.
2. Betätigen Sie **[STOP]**.
   Das Programm Menü P1 (6-50/5) erscheint.
3. Betätigen Sie **[START]** solange, bis das Programm Menü **P6** (6-50/10)
   Betriebsstunden AROMA erscheint.
4. Betätigen Sie **[STOP]** und anschließend **[START]** und **[STOP]** gleichzeitig 4 Sekunden lang.
   Die bis jetzt gezählten Betriebsstunden AROMA werden auf Null (6-50/1) gesetzt.
5. Trennen Sie das Gerät innerhalb von 5 Minuten vom Netz, so werden die geänderten Parameter gespeichert und aktiviert.

2. Unlock the front apron with the Allen key and move the front apron forward.

3. Remove the BREEZE canister together with the connected hose line from the foot area for easier access to the AROMA bottles.

Important! ***When changing the AROMA bottles, the sealing caps remain on the bottles.***

4. Rotate the two empty AROMA bottles counterclockwise from the connection pipes.

Important! ***Note the sequence of the bottles. Position the bottles from right to left according to the stickon labels Scent No. 1 and Scent No. 2, respectively.***

5. Push AROMA bottle number 1 (6-49/1) and AROMA bottle number 2 (6-49/2) onto the corresponding connection pipes (6-49/3) as shown.
   Turn the AROMA bottles clockwise onto the connection pipes.
   Make certain that you screw down the bottles correctly.
6. Return the BREEZE tank to its intended place.
7. Close the front apron and lock it.
8. Move the acrylic sheet bed downward and lock the two spagnolets.

Important! ***After changing the AROMA bottles, the AROMA operating hours must be set to zero in program menu PrP6. See next chapter***

6.9.5 Setting the AROMA operating hours to zero

Important! ***After changing the AROMA bottles, the AROMA operating hours must be set to zero in program menu PrP6. See Chapter 5 for details***

Setting the AROMA operating hours to zero

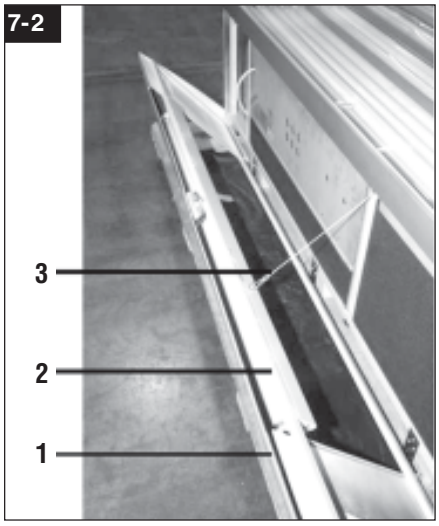
*1. Actuate **[START]** and **[STOP]** simultaneously for 4 seconds.*
   The program menu Pr (6-50/2) appears on the display.
*2. Actuate **[STOP]**.*
   The program menu P1 (6-50/5) appears.
*3. Actuate **[START]** until program menu **P6** (6-50/10)*
   AROMA operating hours appears.
*4. Actuate **[STOP]** and then **[START]** and **[STOP]** simultaneously for 4 seconds.*
   The number of AROMA operating hours counted up to now is set to zero (6-50/1).
5. Disconnect the unit from the power supply within 5 minutes to save and activate the changed parameters.

7-1

Legende
1 Liegenscheibe
2 Klimascheibe (Option)
3 ND-Lampen

Legend
1 Acrylic sheet bed
2 Air separation sheet (option)
3 LP lamps

7-2



Legende
1 Frontschürze
2 FLOORLIGHT
3 Fangseil mit Karabiner

Legend
1 Front apron
2 FLOORLIGHT
3 Arrester cable with spring hook

7 TIPPS ZUR BESEITIGUNG KLEINERER STÖRUNGEN

Bevor Sie mit Wartungs- und Reparaturmaßnahmen beginnen, Gerät unbedingt vom Netz trennen.
Gefahr

Reparaturen sind nur durch uwe oder durch autorisierte Personen durchzuführen.
Es dürfen keine Sicherheitseinrichtungen demontiert oder ausser Betrieb gesetzt werden.
Nach jeder Reparatur muss eine Prüfung des Gerätes nach DIN VDE 0701 oder nach der entsprechenden nationalen Vorschrift durchgeführt und protokolliert werden.

- **Dunkle Stellen an den Lampenenden**

Zeigen sich im abgeschalteten Zustand dunkle Stellen an den Lampenenden, so hat dies auf die Leistung des Gerätes keinen Einfluss. Erneuern Sie vorsorglich den Starter.

Eine oder mehrere Lampen leuchten nicht (Starterwechsel)
Im Gerät gibt es zwei Lampentypen mit Startern:

a) ND-Lampen unter der Liegenscheibe. Siehe Bild 7-1
b) Das FLOORLIGHT in der Frontschürze. Siehe Bild 7-2

Was tun, wenn eine Lampe nicht leuchtet?

1. Machen Sie die nicht funktionierende Lampe zugänglich.
   Siehe Kapitel 6 Wartung und Instandhaltung, Abschnitt 6.3 und 6.5.3
2. Prüfen Sie, ob die Lampe richtig eingesetzt ist.
3. Überprüfen Sie den Starter auf seinen Sitz.
4. Entnehmen Sie den Starter an der Lampe, die nicht leuchtet heraus, und setzen Sie ihn durch Rechtsdrehen wieder ein.
5. Leuchtet die Lampe noch nicht, setzen Sie den Starter einer intakten Lampe ein. Hat dies keinen Erfolg, müssen Sie die Lampe überprüfen.
6. Setzen Sie die Lampe, die nicht leuchtet, in eine Fassung ein, deren Lampe leuchtet. Leuchtet die Lampe nicht, ist sie defekt und muss erneuert werden. Leuchtet sie jedoch, liegt im Gerät ein elektrischer Defekt vor.

Veranlasssen Sie eine Überprüfung durch uwe oder eine von uwe benannte Stelle.
Wichtig!

Wo sind die Starter ?

- **Liege**
- an den fußseitigen Lampenfassungen. Liegenscheibe entriegeln und öffnen, die Klimascheibe (optional) ist über Fangseile mit der Liegenscheibe verbunden.

  Siehe Kapitel 6.3 Auswechseln der ND-Lampen in der Liege

- **FLOORLIGHT**
- an der Lampenfassung in der Frontschürze Liegenscheibe entriegeln und öffnen. Frontschürze entriegeln und öffnen. **Siehe Kapitel 6.5.3 FLOORLIGHT auswechseln**

Der Fluter bzw. die Liege wird zu warm

1. Prüfen Sie, ob die Luftansaugfilter (Filtermatten) verstopft sind.
2. Achten Sie darauf, dass die Abluft ungehindert abgeführt werden kann. Es darf weder im Abluftschlauch noch im Lüftungskanal zu einem Luftstau kommen, da dies sonst zur Überhitzung des Gerätes führt.

7 TIPS FOR CORRECTING MINOR FAULTS

Before you begin with serviceand repair measures, makeabsolutely certain to disconnect the unit from the power supply.
Danger

Repairs are only to be performed by uwe or authorized persons.
No safety devices may be removed or taken out of operation.
Following each repair, the unit must be inspected according to DIN VDE 0701 or according to the applicable national regulation and protocoled.

- ***Dark areas at the lamp ends***

If dark areas appear at the lamp ends, the performance of the unit is not affected.
As a precautionary measure, replace the starter.

One or more lamps do not illuminate (replace starter)
In the unit, there are two lamp types with starters:

a) LP lamps below the acrylic sheet bed See Figure 7-1
b) The FLOORLIGHT in the front apron See Figure 7-2

What to do when a lamp does not illuminate?

1. *Gain access to the lamp which does not function*
   See Chapter 6 Servicing and Maintenance, sections 6.3 and 6.5.3
2. *Check whether the lamp is correctly mounted.*
3. *Then check the starter for proper seating.*
4. *Remove the starter from the lamp which does not illuminate and remount by turning to the right.*
5. *If the lamp still does not illuminate, mount the starter from a functioning lamp. If this does not work, you must inspect the lamp.*
6. *Install the lamp in a base in which a lamp illuminates. If the lamp does not illuminate, it is defective and must be replaced. If it does illuminate, however, there is an electrical defect in the unit.*

Arrange for an inspection by uwe or a service provider named by uwe.
Important!

Where are the starters?

- ***bed***
- *at lamp bases at the foot end. Unlock the acrylic sheet bed and fold upward; the air separation sheet (optional) is connected to the acrylic sheet bed by means of an arrester cable.*
  See Chapter 6.3 Replacing the LP lamps in the bed

- ***FLOORLIGHT***
- *at the lamp base in the front apron. Unlock the acrylic sheet bed and open. Unlock the front apron and open.* ***See Chapter 6.5.3 Replacing the FLOORLIGHT***

The canopy or bed becomes to warm

1. *Check whether the air intake filters (filter mats) are clogged.*
2. *Ensure that the exhaust air can be discharged unobstructed. Airflow must not be obstructed at either the exhaust hose or in the ventilation duct, as this will lead to overheating of the unit.*

Funktion

Informationen über eine effektive Be- und Entlüftung entnehmen Sie aus der bei Ihrem Händler oder bei uwe erhältlichen Broschüre „Klimatipps“.

Wichtig!

Veranlasssen Sie eine Überprüfung durch uwe oder eine von uwe benannte Stelle.

Function

For information on effective ventilation, refer to the „Climatization tips“ brochure available from your dealer or from uwe.

Important!

Arrange for an inspection by uwe or a service provider named by uwe.

8 ENTSORGUNG

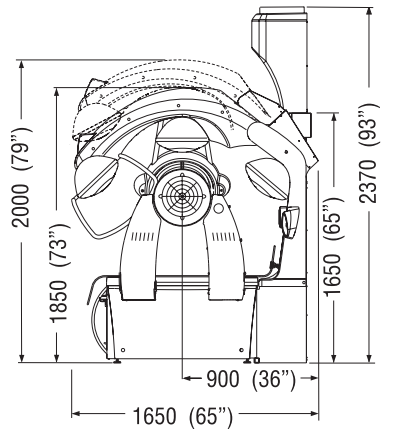
Gerät und Lampen

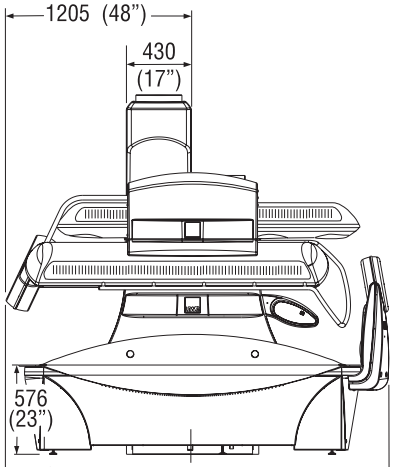
Das Solarium und alle enthaltenen Leuchtstofflampen, Hochdruckstrahler und Beleuchtungslampen sind Sondermüll. Entsorgung nicht über den Hausmüll.
Die Entsorgung erfolgt über die Firma uwe, oder über eines von ihr benannten Entsorgungsunternehmen.

8 WASTE DISPOSAL

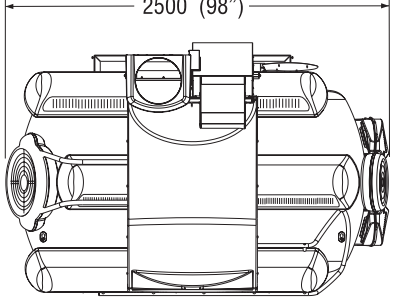
Tanning units and lamps

The tanning units and all installed fluorescent lamps, high pressure bulbs and tubes are special refuses. Do not dispose of them into the household waste.
Waste disposal is effected by company uwe, or via a waste disposal company denomnated by uwe.





CE-Kennzeichen hinter Frontschürze
CE sign behind front apron



Abmessungen in mm / *Dimensions in inch*

9 TECHNISCHE DATEN / *TECHNICAL DATA*

Technische Daten, Abmessungen und UV-Typ* / *Technical Specifications and Dimensions*

Gerätetyp / *unit model*		**P90 Combo** 7019/255 HD COM mit Klimagerät *with AC unit*	**P90 Mattress** 7019/255 HD MAT ohne Klimagerät *without AC unit*
Leistung / *Power*	**kW**	17,6	13,9
Betriebsspannung ***Operating voltage***	**V**	230 3 ~ 50 Hz	230 3 ~ 50 Hz
Absicherung / *Amperage*	**A**	32	25
Gewicht / *Weight*	**kg**	775	725
Abmessungen: / *Dimensions*:			
Länge / *Length*	**mm/*[inch]***	2500 / *(98“)*	2500 / *(98“)*
Tiefe / *Depth*	**mm/*[inch]***	1650 / *(65“*)	1650 / *(65“)*
Höhe (Geöffnet) / *Height*	**mm/*[inch]***	2000 / *(79“)*	2000 / *(79“)*
Höhe / *Height* **mit Abluftkamin** ***with exhaust channel***	**mm/*[inch]***	2370 / *(93“)*	2370 / *(93“)*
Kabine L x T / ***Cabin L x W***	**mm** ***[inch]***	2600 x 2500 *(102“x 98“)*	2600 x 2500 *(102“x 98“)*
Geräuschemmission: / *Noise emission* ≤ 70 dB (A)			
Raumtemperatur für den Betrieb: max. 35°C / *Operating room temperature: max. 35°C*			
Der Aufstellort muss eine Tragkraft von mindestens 500 kg/mm2 aufweisen und eben sein. ***The installation site must have a floor loading capacity of at least 500 kg/m2 and must be even.***			

	Hauttyp ***Skin type II***	**Hauttyp** ***Skin type III***	**Hauttyp** ***Skin type IV***
Maximale Anzahl der Besonnungen pro Jahr ***Maximum number of tanning sessions per year***	60 (≙ 15 kJ/m²)	43 (≙ 15 kJ/m²)	33 (≙ 15 kJ/m²)

Lampenbestückung / *Lamp configuration*		
Gerätetyp / *Unit Type*	**P90 Combo** 7019/255 HD COMBO	**P90 Mattress** 7019/255 HD MAT
Fluter Gesicht / *Canopy face*	3 x BQ 1176 Z4 1000 W	
Fluter Körper / *Canopy body*	12 x BQ 600 EF 600 W	
Fluter / *Canopy*	LED	LED
uwe Logo-Beleuchtung / *uwe logo illumination*	LED	LED
Liege / *Bed*	20 x uwe POWER	–
Schulterbräuner / *Shoulder Tanner*	2 x 250 W	2 x 250 W
FLOORLIGHT	1 x 36 W	1 x 36 W

*Technische Änderungen vorbehalten. / ** Subject to technical alterations.*

Gefahr

Vor dem Wechsel der Leuchtmittel Gerät vom Netz trennen!
Achtung:
Nur Original uwe-Austauschlampen verwenden!

Danger

Turn off the power to the unit before changing lamps!
Danger:
Replace only with original lamps!

uwe Light GmbH + Co. KG
Buchstrasse 82 · Postfach 20 20
D-73510 Schwäbisch Gmünd

ID.-NR. 269 892 / 11/06